

ஸ்ரீ ராமஜயம்.

ஸ்ரீமந் நாராயணமூர்த்தியின்

தசாவதாரங்களில்

கடைசியவதாரமாகிய

கல்கியவதாரசரித்ரமாகிய

கல்கிபுராணம்.

இது,

வித்வான் க. தேசிகாசார்யாரால்

ஸம்ஸ்கிருதத்திலிருந்து

தமிழில்மொழிபெயர்க்கப்பட்டு,

அ. அனந்தாசார்யாரால்

சென்னை :

ஸ்ரீ மட்டுவோர்குழலம்பாள் அச்சுக்கூடத்தில்

பதிப்பிக்கப்பட்டது.

1903.

Registered copy-right.

இதன் விலை அணா - 12.

வி. பி. செலவு அணா - 3.

இந்த டைட்டல் பாரம் மட்டும் சென்னைப் பண்டிதமித்திர பிரசில் அச்சிடப்பட்டது.

# வி ன ம் ப ர ம்.

புஸ்தகம் வேண்டுமேவார்கள் சென்னப்பட்டணம் பைராகிமடம் பின்பக்  
கம் வெங்கடராயர் தெருவு நெ 18. அ. அனந்தாசார்யிடத்தில் வாங்கிக்  
கொள்ளலாம்.

தட்சாபநிஷத், சங்கர, ராமாநுஜ மத்வ, பாஷ்யங்களை ப்ரதிபதத்து  
டன் தமிழில் மொழிபெயர்ப்பு நல்ல காகிதம் ரூ 5-0-0. தபால் சார்ச் அ. 8.  
யஜுர்ஸ், சாம, ருக், சந்தியாவந்தநபாஷ்யம் புருஷஸூக்தம் ஸ்ரீஸூக்தம்  
தம் பூஸூக்தம் நீளாஸூக்தம் நாராயணஸூக்தம், 3 வேத அமாவாஸ்ய  
தர்ப்பணம் திருவாராதனம் சிவபூஜை ஸஹஸ்ரநாமம் ப்ரஹ்மயஞ்ஜம் முத  
லானவைகளுக்கு சங்கர, ராமாநுஜ, மத்வ, பாஷ்யங்களை ப்ரதி பதத்துடன்  
தமிழ் மொழிபெயர்ப்பு ரூ. 1 - 4 - 0. தபால்கூலி 0 - 3 - 0.

பகவத்கீதை கிரந்தசுலோகம் தமிழ்சுலோகம் சங்கர, ராமாநுஜ, மத்வ, பாஷ்  
யம் ப்ரதிபதத்துடன் தமிழ்மொழிபெயர்ப்பு ரூ. 1-0-0. தபால்கூலி 0-3-0.

மேற்படி தமிழ் மொழிபெயர்ப்பு ரூ. 0-12-0. 0-2-0.

கல்கிபுராணம்.—இது தசாவதாரத்தில் கடைசியான அவதாரத்தின் வைப  
வங்களைச் சொல்லுகிறது. இது ஸம்ஸ்கிருதத்திலிருந்து தமிழில் வசநரூப  
மாக மொழி பெயர்க்கப்பட்டது. இதில் கலியுகத்தில் நடக்கும் ஆச்சர்யங்  
களும் அச்ரமங்களும் ஸகல தர்மாதர்மங்களும் கூறப்பட்டிருக்கிறது. இது  
படிக்கப்படிக்க அத்யத்புதமாயிருக்கும். இதில் படங்களும் அடங்கி யிருக்  
கின்றன. இதன்விலை ரூ. 0-12-0. தபால்கூலி 0-3-0.

சந்தரகாண்டம் ப்ரதி சுலோகத்துக்கு தமிழ் அர்த்தம் ரூ. 1-8-0. தபால்  
கூலி 0 - 4 - 0.

தைத்திரீய உபநிஷத் ப்ரதிபதம், சங்கர, ராமாநுஜ பாஷ்யம் தமிழ்மொழி  
பெயர்ப்பு ரூ. 1-4-0. 0-3-0.

ஸஹஸ்ரநாமபாஷ்யம் ப்ரதிபதத்துடன் } ரூ. 1-8-0. தபால்கூலி 0-4-0.  
தமிழ்மொழிபெயர்ப்பு நல்ல காகிதம் }  
நீத்தியாநுஸந்தானம் படங்களுடன் நல்  
ல காகிதம் }

தேசிகப்ரபந்த வ்யாக்கியானம்	0 6 0	"	0 3 0
தெங்கலை குருபரம்பராப்ரபாவம்	3 0 0	"	0 5 0
பாஞ்சராத்திரம் பராசரஸம்ஹிதை	0 12 0	"	0 3 0
108 உபநிஷத் கிரந்தலிபி மூலம்	1 4 0	"	0 3 0
நாலாயிரப்ரபந்தம் திக்கு	4 0 0	"	0 5 0
திருமாலேப்ரதிபத வ்யாக்கியானத்துடன்	2 0 0	"	0 5 0
பெரியதிருமொழி வ்யாக்யானம்	0 12 0	"	0 3 0
	4 0 0	"	0 14 0

தபால்கூலி ப்ரத்யேகம்.

மகாபாரதம் வசனம் படங்களுடன் 4 வாலியம் 6 8 0

மேற்படி நல்லகாகிதம் 8 0 0

விஷ்ணுபுராண வசனம் 1 12 0

ஸ்ரீபாகவத வசனம் 2 8 0

கம்பராமாயணம் வசனம் நல்ல காகிதம் ரூ. 4 - 0 - 0

மேற்படி படத்துடன் மட்டம் 3 - 12 - 0.

வ்யாஸர்வசயத் ப்ரஹ்மஸூத்ரம் தமிழில்சஞ்சிகையாக அச்சிட்டுவருகிறது.

சந்தாசார்களுக்கு 3-6-0 முடிந்த பிறகு வாங்குவோர்களுக்கு ரூ. 5-6-0.

இந்த புஸ்தகம் தவிர இதரபுஸ்தகம் வேண்டுமானால் வி. பி. மூலமாய்  
அனுப்பப்படும்.

அ. அனந்தாசாரியர்.

## க லி யு க த ர் ம ம்.

கல்கிபகவான் ஸுதபுராண மஹர்ஷிகளுக்குச் சொல்லுகிறார் :  
ஸுதபுராணிகர் செளநகாதி மஹர்ஷிகளைப் பார்த்து நீங்கள்  
ப்ராணிகளுக்கு சொல்லவேண்டுமென்று சொல்லுகிறார்.

சுட்புஸுதொ ஜநவஜாஸூரிவஸுதொசிஜாதயஃ ।

காலிநஃ கௌஸுதொஸு ஹிஷுநி கௌ யுமெ ॥

க.

கலியுகத்தில் ஜனங்கள் எல்லோரும் அன்னவிக்கிரயம் பண்ணப் பேர்கி  
றார்கள். பிராமணர்கள் மந்திரங்களை விற்கப்போகிறார்கள். ஸ்திரீகள் யாவ  
ரும் பதிவிரதாதரும் மற்றவர்களாயிருக்கப் போகிறார்கள்.

வெஜவிக்ருயிணொ விபுரா ஸுராஹணஸுக்ருவிசுயாஃ ।

ஜாஹ்விசுயிணொ வெஸுரா ஹிஷுநி கௌ யுமெ ॥

உ.

பிராமணர்கள் வேதங்களைக் கீழ்ப்பட்ட ஜாதியாருக்குச்சொல்லி பிழை  
க்கப்போகிறார்கள். பிராம்மணஸ்திரீகள் மோர்-தயிர்-பால் முதலியவைகளை  
விற்கப்போகிறார்கள். வைசியர்கள் எல்லோரும் மாம்சங்களை விற்கப்  
போகிறார்கள்.

கஜஸுதொ ஹிஷுநி ஸிஸுதொரவராயணாஃ ।

ஸுதொஸுக்ருநிரதா ஹிஷுநி கௌ யுமெ ॥

ங.

கலியுகத்தில் பிராமணாதி மூன்றுவர்களுக்கும் ஸ்வகர்மத்தை யிழந்து  
வயிற் நிறைப்பதிலும் மாதரைப்புணர்வதிலும் ஆசையுள்ளவர்களாயிருப்பார்  
கள். சூத்திரர்கள் நற்செய்கை நல்லொழுக்கமுள்ளவர்களாயிருப்பார்கள்.

சுஷ்டெஸு ஹி யஸுவா கௌவஸுதொ ஹிஷுநி ।

வஸுதொஷுஹா மரிஷுநி யஜாயஸுதொ ந விஷுதெ ॥

ச.

ஸ்திரீகள் எல்லோரும் எட்டாவது வருஷத்தில் புத்திரர்களைப் பிரஸ  
விப்பார்கள். நியாயமில்லாமல் புருஷனைப் புணருவார்கள்.

ஸுஸுஸுதொ ஹிஷுநி வாராஹா ஹ யொஷிதஃ ।

கௌஸுதொ கரிஷுநி கராயவியாநதஃ ॥

ரு.

ஸ்திரீகள் யாவரும் பன்றிபோல் பத்து எட்டு குட்டி யிடுவார்கள். இர  
ண்டு கைகளாலும் தினவுசொரிந்து கொள்ளப்போகிறார்கள்.

சுபாஸிநொ ஹவிஷுதி வனாயிகா வாகாநு வதீநு |  
ஸயிஷுதி ஸஜா ஸவடாஃ வதகுஃ வடுவ-ஃ உஹாஉதெ || சு.

ஒ புத்திமானே கேளும், ஸ்திரீகள் புருஷனை வஞ்சனைசெய்து புருஷனுக்கு முன் உண்ணுதலும் உறங்குதலும் ஆகிய இவ்விதமாயிருக்கப் போகிறார்கள்.

வ்யயிவீ நிஷுதா ஸவடா தரவொ நிஷுதா ஸயா ||  
நீரஸா வுதகீ நிதகுஃ ஹவிஷுதி கருள யுமெ || எ.

கலியுகத்தில் பூமிகளெல்லாம் சாரமில்லாமல் சுவல்பமாய் பலிக்கப் போகின்றன. கொடிகள் யாவும் செழிப்பாக வளரமாட்டா.

வ்யாயயி வீயிஷுதி ப்ரஜா நிதகுஹொ உநெ |  
வியவாஃ ஸயவா நிதகுஃ ஸயவா வியவா யு-வஜ் || அ.

ஜனங்களை வ்யாதிகள் பீடிக்கப்போகின்றன. விதவைகள் ஒரு புருஷனை மணந்து சந்ததிகளை யுண்டுபண்ணைப்போகிறார்கள். புருஷனுடன் சண்டையிட்டு விதவைகளைப்போல் சமங்கலிஸ்திரீகள் ஆகப்போகிறார்கள்.

ஸவெ-ஃ வெஜாநிநொ யொகாஃ காரபுலாவெந வஜி-ஃதாஃ |  
கூதக-ஃவாஜிநொ விபுராஃ வொஹு-வெ-வெஷுஸு ஸயு-தாஃ || கூ.

கலியுகத்தில் எல்லோரும் வேதாந்தம் பேசுவார்கள். ஒருவரும் தத்துவத்தை யறியார். பிராமணர்கள் குதர்க்கங்களைப் பண்ணிக்கொண்டு வெளிக்கு மாத்திரம் நன்றாக வேஷம் போடுவார்கள்.

பியபாவாகுஃ ப்ரஜவநி வெஜாம-ஃவிஜி-ஃஷகாஃ |  
நாநகூவ-ஃநுந-ஃஜிந-ஃ நீதிஜாம-ஃ நராஃ கருள || க௦.

கலியுகத்தில் மனிதர் பொய்யை சத்தியமாயும் மெய்யை அசத்தியமாயும் வேதமார்க்கங்களைக் கெட்டவைகளாகியும் பிதத்திக்கொண்டு திரிவார்கள். ஒரு பொழுதாவதுந்யாயமான வழியில் போகமாட்டார்கள்.

ஸயஃ கஜ-ஃாணி ஸந்தஜி-ஃ வரெஷாஃ ஜூநவொயகாஃ |  
கூதிதா மாரவஃ காஜயுடா ஸ கூவிஜவக || கக.

கலியுகத்தில் கெட்ட குருக்கள் நித்தியகர்மங்களை யிழந்து இதரர்களுக்கு மாத்திரம் ஞானத்தைப் போதித்து குலிங்கபக்திகள் போல் திரிவார்கள்.

விஷுதகு யஜகாரபாணி க்ருகா-ஃயஜ-ஃநாநு ஜிநெஜிநெ |  
ஜா-ஃவஜிஜி-ஃஸாராவாநெ யொ-ஃவா யொகநிநுகாஃ || கஉ.

கலியுகத்தில் தினந்தோறும் நித்திய கர்மங்களை யிழந்து அதர்மங்களைச் செய்து சாராயம் மாம்ஸம் கள் முதலான தாமஸ பதார்த்தங்களை புஜித்துக் கொண்டு பிறர்களை மாத்திரம் நிந்தித்துக்கொண்டுத் திரியப்போகிறார்கள்.



அதனாலே ஜகமெல்லாம் ஸங்கரமாக (அதாவது எல்லா ஜாதியும் ஒரே ஜாதியாக) ஆகப்போகிறது. அந்த பாபத்தினால் ஸ்திரமாக தூர்பிக்ஷம் (அதாவது கருப்பு) உண்டாகப்போகிறது, ஒ முனிவரே அதனால் மனிதர்கள் ஒருவர் கொருவரை பிடிங்கித்தின்னப்போகிறார்கள். தெய்வச்செயல் என்ன ஆச்சரியம்.

சுக்ஷரஜதூர் காவாஜ் வெ சூக்ஷா நாரூர் கௌ யுமெ |  
வனயிஷுதி வெ நித்யம் வெவியெந வதிநி ஜாத் ||

கலியுகத்தில் ஸ்திரீகள் கொஞ்சம் சாஸ்திரங்களை படித்துவிட்டு அதற்கு க்கெட்ட அபிப்பிராயத்தை கல்பித்து குச்சிதவாதங்களைப் பண்ணிக்கொண்டு எப்பொழுதும் தங்கள் புருஷர்களை நானாவிதத்தாலும் வஞ்சனை செய்யப்போகிறார்கள்.

கிஞ்ஜாநா கௌ ஜூர் வஸு வஸுமாரா தாயியம் |

மாரூஷு நிநயிஷுதி மலிஷுதிவ நாரகூத் ||

உகற.

கலியுகத்தில் கொஞ்சம் படித்த மனிதர்க ளெல்லோரும் தங்களையே குருவென்றெண்ணிக்கொண்டு ஆசாரியர்களை நிந்திக்கப் போகிறார்கள் அசனாலும் நரகத்தை அடையப்போகிறார்கள்.

கிஜ்ஜு வஹுநாகெந ஜுஷு வஸு கௌ ஹவெத் |

வாயுநா ஸாரணம் நித்யம் ந ஹி மொவிநிநாரா ||

உஉற.

விசேஷமாகச் சொல்லுவதனால் என்ன பிரயோசனம் ; கலியுகத்தில் எல்லாம் கெட்டதாக ஆகப்போகிறது; நல்லவர்களுக்கு ரக்ஷகன் பகவானன்றி வேறொருவரில்லை.

கலியின் விசித்திரமான அதர்மத்தை யானென்ன சொல்வேன். கலியின் சொருபத்தை விஸ்தரித்துச் சொல்லுகிறேன் கேளும். கலியுகத்தில் மனிதருக்கு வர்ணச்சிரமாசாரமுள்ள நடக்கை இராது, மனுஷ்யர் ஒன்பது அங்குலம் பிரமாணமுள்ளவர்களா யிருப்பார்கள், ருக், யஜுஸ் ஸரம புராணம் தர்மசாஸ்திரம் முதலானவைகளை விட்டுவிடப்போகிறார்கள். குரு சிஷ்யக்ரமம் கிடையாது, தம்பதிகள் ஒருவருக்கொருவர் நடந்து கொள்ளவேண்டிய தர்மமுமில்லை, பிராமணர்கள் ஸத்யமாக நடக்கமாட்டார்கள், ஸ்திரீகள் பணமில்லாத தம்புருஷர்களை விட்டுப் பணத்தை வைத்துக் கொண்டு யிருக்கிறவனையே புருஷனாகத் தேடிக் கொள்ளுவார்கள், சிலர் எவன் விசேஷமாய்ப் பணம் கொடுப்பானோ அவனையே சுவாமி என்று சொல்லுவார்கள். நற்குலத்தில் பிறந்தவர்களைச் சுவாமியாக நினைக்கமாட்டார்கள். அதிதி முதலானவர்களை ஆதரிக்கமாட்டார்கள் ஸ்திரீகள் எல்லாரும் சருக்கு (அதாவது தருக்கு அல்லது ஷோக்கு) செய்கிறவனிடத்தில் இஷ்டப்படுவார்கள். சூத்திராதிகள் பிராமணரைத் தங்களைப் போல் சாதாரண மனிதராக நினைப்பார்கள். பசுமாடுகளை ஜனங்களுக்குப்

பால் கொடுப்பதைப்பற்றி மேன்மையான எண்ணமேயல்லது தானாகவே நல்ல ஜன்மம் என்று நினைக்கமாட்டார்கள். ஜனங்கள் மழையில்லாமல் கஷ்டப்பட்டுக்கொண்டு காய், கிழங்கு, முதலானதுகளைச் சாப்பிடப்போகிறார்கள். சுகமும் உதஸாஹமுமில்லாதவர்களாய் திரவியம் கஷீணித்தவர்களாய் எக்காலத்திலும் துன்பங்களை அடைவார்கள். அக்ந்பூஜை விஷ்ணுபூஜை சிவபூஜை முதலானதுகளை விட்டுவிடுவார்கள். ஸ்திரீகள் வெகு பிள்ளைப் பெற்றுக்கொண்டுச் செல்வமில்லாமல் கஷ்டப்படப் போகிறார்கள். குலஸ்தரீகள் ஹீநபுருஷனை இச்சித்து தங்கள் புருஷனுக்கு பலவகை துன்பம் செய்வார்கள். ப்ரஹ்மசாரி விரதாநுஷ்டான மில்லாமல் வேதாத்தியயனம் யஜ்ஞம் செய்வார்கள், சன்னியாசிகள், பெண்பிள்ளை தாரம் என்னு மிவர்களிடத்தில் ஆசைவைத்து மேலுக்குமாத்திரம் சன்னியாசி வேஷம் போட்டுக் கொண்டு பிராமணனை தூஷிப்பார்கள், கலியில் அக்கிரமத்தினால் 20 - வயதுக்குள் ஆயுஸ்ஸு கஷீணித்துவிடும். நாஸ்திகர்கள், வேதம் ஸ்ம்ருதி தைவம் இவைகளில்லையென்று சொல்லுவார்கள். அதிக அக்ரமத்தினால் மழையில்லாமல் ஆயுஸ்ஸு கஷீணித்துவிடும். கலியுகத்தில் விஷ்ணுகலை மாரிவிடும், நாஸ்திகர் அதிகப்படும், ஸ்ம்ருதி - ச்ருதி - புராணம் எல்லாம் பொய் என்று சொல்லுவார்கள். எல்லாஜாதியும் ஒன்றாய் சம்பந்தம் பண்ணலாமென்று ஜனங்கள் சொல்லுவார்கள். ப்ராமணர்கள் சந்தியாவந்தநம் தேவபூஜை முதலியவைகளை விட்டுவிடுவார்கள். சூத்திரர்கள் விஷ்ணுபூஜை சிவபூஜை முதலானதுகளைச் செய்வார்கள், அதிக அக்ரமம் செய்தவர்களுக்கு மஹாபாதக முண்டு, நரக விவரத்தைச் சொல்லுகிறேன் கேளுங்கள்.

சூகரம் - பன்றிகளால் பீடிக்கப்படுமிடம், ரோதம்-அசையவொட்டாமல் நிறுத்தப்படுமிடம், தாலம்-பனை மரத்தினின்றும் விழுதல், அதின் மட்டைகளினாலே அறுத்தல், விசஸனம்-கைவாளாலே அறுத்தல், மகாச்சவாலம், எரிகிற நெருப்பு-தப்சகும்பம், காய்ச்சின எண்ணெய்க்குடம்-லவணம், அறுத்தறுத்துக் காய்ச்சின வுப்பிடுவது, வீலாகிதம்-உதிரத்தை யுறியும்படி செய்வது, வைதரணி - கடப்பதற்கு வருத்தமான உதிரஆறு. கிரிமிசம் - புழுக்கற் றொளைக்குமிடம், கிருமிபோஜனம் - புழுக்களைத் தின்னுமிடம், கிருஷ்ணம்- நெருங்கின இருள்களினமேல் நடக்கச்செய்யுமிடம், தாருணம் - சகிக்கக் கூடாத குளிராயிருக்குமிடம், சந்தமிசம் - சந்தமில் யென்னு மாயுத்தத்தினால் நாக்கைப் பிடுங்குமிடம், அசிபத்திரவனம் - நாற்புறத்திலுங் கொடிய கத்திகளைக்கட்டி நடக்குமிடம், க்ருஷ்ணசூத்திரம் - சக்கரத்தில் ஏற்றிக்கால் விரலில் ஒரு கயிறுமாட்டி உடலெல்லா மொன்றும்படியிறுக்கிக் கட்டியறுக்கப்படும் படியான இடம், அவற்றுள் பாவிகளுக்கு ஆயுதபயம் அந்நிபயம் ஜந்துபயம் அனேகமானபயமுண்டு. அந்யாயமாய்ப் பேசுகிறவன் அந்யாயமாகச்செய்கிறவன். பொய்சொல்லுகின்றவன் ரௌரவத்தில் விழுவார்கள். சிசுவைக்கொல்லுகிறவனும் ஜனங்களை அழிகிறவனும், மகாநரகத்தையடைகிறான். குருவின்மனையாளோடு புணர்கின்றவனும், உடன்பிறந்தாளைச் சேரு

கின்றவனும், ராஜாவைக்கொல்லுகின்றவனும் சப்த சூம்பத்திற்கு நோயாவார் கள், மருமகள், மகள், முதலானோரோடு புணர்கின்றவனும் புணரக்கூடாத பெண்களோடு புணர்கின்றவனும், வேதவிக்கிரயஞ்செய்கின்றவனும் பயங்கரமான நரகத்தை யடைவார்கள். தேவதூஷணை பிராமண தூஷணை பிதுரு தூஷணைகளைச் செய்கிறவனும், உத்தம வஸ்துக்களைத் தூஷிப்பவனும் பிறர் க்குத் தீங்குசெய்பவனும் சூனியம் வைக்கின்றவனும் அக்நிஜ்வாலையில் விழுவான், சாதிடதூலை நன்றாகப் பாராமல் பயன் சொல்லுகின்றவன் அதோ முகத்தில் வாதைப்படுவான். பூணைகோழி ஆடு நாய் பன்றி இவற்றை எப் போதும் லாவணை செய்பவனும் அந்நரகத்தையே யடைவான்.

கூத்தாடிப் பிழைக்கும் பிராமணன், மீன் பிடிப்பவன், குண்டகோளகர் முதலானோருடைய அன்னத்தைத்தின்பவன் விஷமிருக்கின்றவன், மனை வி யைக்கூட்டிக் கொடுத்துப் பிழைக்கின்றவன், வீட்டைக் கொளுத்திவிடுகின்ற வன், சினேகிதனைக்கெடுப்பவன், பறவைகளைக் கொலைக்கு விற்றுப்பிழைப் பவன், ஊர்க்காகயாகஞ் செய்கின்றவன் ருதிராம் பத்திலே போய்விழுவான். வைதிக வுபயோகமில்லாமல் வீணாய்ப் பலாசுமுதலிய மரங்களைச் சேதிப்பவ னும் ஆடுவிற்கின்றவன் மிருகங்களைக் கொன்றுதிரிகின்றவன் முதலானாரும் அக்நிச்சுவாலையில் போடப்படுவார்கள். மனோவாக்காயங்களினாலே பாதகஞ் செய்தல் முதலான துஷ்கருமமுடையவெல்லாம் யாதனைப்படுமபடியான நரகங்களை அடைவார்கள். நரகலோகத்திலிருக்கின்றபிராணிகள் தலைகீழா இரு ந்துகொண்டு சொர்க்கலோகத்திலிருக்கிற தேவர்களைப்பார்த்துத் துன்பப்பட் டிக் கொண்டு இருப்பார்கள் பாவிகள் நரகமனுபவித்த பிறகு ஸ்தாவரங்களாக வும், புழுக்களாகவும், ஜலசரங்களாகவும், பക്ഷிகளாகவும், மிருகங்களாக வும் மனிதராகவும் மனிதரில் தரும சீலராகவும், தேவர்களாகவும், மோக்ஷ மடையத் தக்கவராகவும்முறையே ஆவார்கள். சுவர்க்கத்திலே எத்தனை ஆத்து மாக்களிருக்குமோ அத்தனை ஆத்துமாக்கள் நரகத்திலேயும் உண்டு, எந்த ஜந்து பாவஞ்செய்து(அதாவது ஜீவன்)ப்ராயச்சித்தஞ்செய்து கொள்ளவில்லை யோ அது நரகத்தை யடையும்.

வேதங்களிலே எந்தெந்த பாவங்களுக்கு எந்தெந்தப் பிராயச்சித்தங் கள் காணப்படுமோ அவைகளை நன்றாயாராய்ந்து மனுமுதலான மகாரிஷிகள் அற்பத்திற் கற்பமாகவும், கனத்திற்குக் கனமாகவும், தாங்கள் செய்த தரும சாஸ்திரங்களிற் சொல்லியிருக்கின்றன கேளும் சூதமகாருஷியே.

சாந்திராயண முதலான தவங்களாயும். யக்கியம், தானம், முதலான கரு மங்களாயும்விதிக்கப்பட்டிருக்கிற சகல பிராயச்சித்தங்களுக்கும் மேலான பிராயச்சித்தம்செய்துகொண்டு ஸ்ரீகிருஷ்ணனுடைய ஸ்மரணசங்கீர்த்தனத்தி னால் பாவம்போய்விடும். ஸ்ரீ ஹரிஸம்ஸ்மரணமே சிறந்தது. இந்த ஸ்ரீ ஹரி ஸ்மரணத்திற்குக் காலாதிநியமம் வேண்டியதில்லை காலை நடுப்பகல். மாலை, இராத்திரி ஆகிய எக்காலத்திலும் ஸ்மரிக்கவேண்டும். பாபத்தினின்றும் கிலே சங்கள் ஒன்றும் நீக்கினவனாய் மொகூத்தை அடைவான். ஸ்ரீவிஷ்ணுபக வானை ஸ்மரிக்கிற மனிதன் சகலமான பாவம் போய் மொகூத்தை யடைகி றான்.





ஸ்ரீராமஜயம்.

ஸ்ரீமஹாவிஷ்ணு கல்கியாவதாரம்.

ஸம்ஸ கிருதத்திலிருந்து தமிழில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டது.

## க ல் கி பு ர ன ம்.

இந்திராதிதேவர்களும், முனிஸ்வர்களும், லோகபாலர்களும், மூவுலகிலுள்ள ஜனங்களும், வேதங்களாலும், உபநிஷத்துகளாலும், சாஸ்திரங்களாலும், துதிசெய்யப்பட்ட கியானானந்தசுவரூபியாயிருக்கிறதும் விக்கினங்களைப்போக்கடிக்கிறதும் எந்தப் பரம்பொருளோ அந்தபரமாத் துமாவை தங்கள் தங்கள் சித்தியின்பொருட்டு வணங்குகிறார்கள்.

எந்த பகவானுடைய கையாகிற பயங்கரமாகிய சர்ப்பங்களுடைய ஜுவாலையினால் பிரகாசிக்கிற சரீரங்களை யுடையவர்களாகியும் பூமியிலுண்டான ஜனங்களுக்குத் தீங்குண்டாக்கின ராஜாக்களை சிசுதிக்க இப்பூமியின்கண் கல்கியாவதாரம்பண்ணின பகவான் நம்மை ரக்ஷிக்கக் கடவது என்று சொன்னது.

புராணத்தின் வரலாறு.

நைமிசாரணிய வாசிகளாகிய செளநகாதிமஹாரிஷிகள் சூதபுராணிகரைப்பார்த்து மேல்வருமாறு வினவினர்.

லோமசம்ஹா ரிஷியின் பிள்ளையாயும் முக்காலங்களை யுணர்ந்தவராகியும் புராணங்களை யுபதேசிப்பவராகியும் விளங்கும் சூதபுராணிகளே எங்களுக்கு பகவத்குணங்களை பிரதிபாதிக்கின்ற கதையைச் சொல்ல வேணும். ஒ மஹா நுபாவா ஜகத்துக்கெல்லாம் பிரபுவாகியகலியானவன் யார், எவ்விடத்திலுதித்தார் நித்தியநைமித்திக தர்மங்களெல்லாம் எப்படி



கலியினால் நாசம்பண்ணப்பட்டது என்று கூறிய செளனகாதிரிஷிக  
ஞடைய வாக்கியங்களைக்கேட்ட சூதபுராணிகர் ஒரு முஹூர்த்த  
மாலோசித்து ஸ்ரீஹரியை தியானம்பண்ணி மயிர்க்கூச்சலுண்டாக

ரிஷிகளைப்பார்த்து சூதபுராணிகர் சொல்லுகிறார். மேலே நடக்  
கப்போகிற பரமாச்சரியமான சரித்திரத்தைக் கேளுங்கள் இது முன்  
னால் சிருஷ்டிகர்த்தாவான பிரம்மாவானவர் நாரதரைக்குறித்துச் சொல்  
லியருளினார். நாரதர் வேதவியாசருக்குச் சொல்லி அருளினார். வியா  
ஸர் தன்பிள்ளையான பிரம்பராதருக்குப் தேசித்தார். அந்த பிரம்பராதர்  
அபிமன்யு புத்திரரான விஷ்ணுராதருக்கு மஹாஜனங்கள் நிறைந்த  
சபையில் பதினெண்புராண தர்மங்களையும் சூகூம தர்மங்களையும்  
முபதேசித்தார். அந்தவிஷ்ணுராதாவானவர் மோகூமடைந்த ஏழாம்  
நாளில் மார்க்கண்டேயர்முதலான மஹாரிஷிகளுக்கு பிரம்பராதரென்  
கிற சுகபிரும்ம முபதேசித்தது. அந்த சுகருடைய முகத்திலிருந்து  
பவிஷ்யத்தாய் நடக்கப்போகிறதர்மங்களையும் பகவத்சம்பந்தமான சரித்  
திரங்களையும் கேட்கிறவர்களுடைய பாபத்தைப்போக்கி மோகூதத்தை  
யளிக்கும் ஸத்கதைகளைச் சொல்லுகிறேன் கேளுங்கள் மஹிமையுள்ள  
பிரம்மரிஷிகளே பரமாத்மாவான ஸ்ரீசிருஷ்ணன் விபவாவதாரமாய் இவ்  
வுலகின்கண் ஸாதுக்களை ரக்ஷித்த பிறகு தன்ஸ்தானமாகிய வைகுண்  
டம் எழுந்தருளின பிறகு கலியானவர் அவதாரஞ்செய்தார்.

கலியின் உற்பத்தி முடிந்தது.

பிரளயம் முடிந்தவுடன் சிருஷ்டிகர்த்தாவாகிய பிரம்மாவானவர்  
தன் பின்பாகத்தில் கோரமாயும் கறுத்ததாயுமிருக்கிற பாபத்தை சிரு  
ஷ்டித்தார். அதற்குத்தான் அதர்மமென்றுபெயர். அந்த அதர்மத்தி  
னுடைய வம்சத்தைச் சொன்னமாத்திரத்தில் ஸமஸ்தபாதகமும் நசித்  
துப்போய்விடும். (ஸைசாதார்ம இதிக்யாதஃ தஸ்யவம் ஸானுகீர்த்தனாத்  
ஸ்ரவணஸ்த் மாணுல்லோகஃ ஸர்வபாபைஃ ப்ரமுச்யதே.) அந்த அதர்  
மத்துக்கு பொய்யை பாரியாளாயும் அதிக கோபத்தையுடைய டம்  
பத்தை பிள்ளையாயும் மாயை தன்னுடன் பிறந்தவளாயும் அவள் வயிற்  
றில் லோபமென்கிற பிள்ளையும் ஹிம்சமென்கிற பெண்ணையும் உண்  
டுபண்ணினார் லோபமும் ஹிம்சையும் கல்யாணம் பண்ணிக்கொண்டு  
குரோதமென்கிறபிள்ளையை யுண்டுபண்ணினார்கள். அந்தகோபமானது  
ஹிம்சையென்கிற பெண்ணின்வயற்றில் கலியை யுண்டுபண்ணிற்று.

### கலிபுருஷ லக்ஷணம்.

இடதுகையில் தன்னுடைய லிங்கமும் அஞ்சனம்போன்ற சரீரமும் நீண்ட வயிற்றையும் பயங்கரமானமுகமும் எப்பொழுதுமசைந்து கொண்டிருக்கிற நாக்கும் தூர்க்கந்தமான சரீரமும் சூதாடல், ஸ்திரீ சம்போகம், கள்குடித்தல், முதலான கெட்ட நடக்கைக்கு இருப்பிடமாயிருக்கிற ரூபத்தை யுடையது.

அந்த கலிபுருஷன் தன்னுடன் பிறந்தாளான மிருகத்தியின் வயிற்றில் பயமென்கிறபிள்ளையும் மிருத்யுவென்கிற பெண்ணையும் உண்டுபண்ணினான். மேற்சொன்ன பயமும், மிருத்வியும் மணந்து நரகமென்கிற பிள்ளையை உண்டுபண்ணிற்று. அந்த நரகமானது யாதனையென்கிற பெண்ணை மணந்து அவளிடத்தில் எண்ணிக்கையில்லாத பெண்ணையும் பிள்ளையும் உண்டாக்கிற்று. இப்படி கலியின்குலத்தில் பிறந்த அனேக பிள்ளைகள் தர்மத்தையும், யாகத்தையும், போகத்தையும், தானத்தையும், மானத்தையும், ஆசாரத்தையும், கோசாரத்தையும், தூஷித்துக் கொண்டும் மனோவியாதி-ரோகம் - துன்பம்-பயம்-துக்கம் முதலானதுகளை யுண்டுபண்ணிக்கொண்டும் உலகமுழுதும் பரவி யிருக்கிறார்கள்.

### கலியிலிருக்கும் முறமைகள்.

கலியின்முதல் பாதத்தில் அந்தந்த காலத்துக்குண்டான ஆசாரமில்லாதவர்களாயும், சஞ்சலபுத்தி யுள்ளவர்களாயும், எக்காலத்திலும் ஸ்திரீகளிடத்தி லாசையுள்ளவர்களாகியும், பெருமைக்காசாரம் பாராட்டுபவராயும், கெட்ட நடவடிக்கை யுள்ளவர்களாகியும், தாய்தந்தைகளைக் கொல்பவர்களாயும், வேதமில்லாதவர்களாகியும், சூத்திரானை யடுத்தவர்களாகியும், சூதார்க்கவாதிகளாகியும், தர்மத்தை விக்கிரயம்பண்ணுமவர்களாகியும், தர்மமில்லாதவர்களாயும், வேதவிக்கிரயம் பண்ணுமவர்களாகியும், அல்பப்புத்தியுள்ளவர்களாயும், எண்ணெய்முதலான ரசங்களை விற்பனை செய்பவர்களாகியும் மாம்ஸத்தை விற்பனை பண்ணுகிறவர்களாகியும், கொடூரமான நடக்கையுள்ளவர்களாயும், சிச்சிதோதரத்தை பாராட்டுவோராயும், அயல்மாதரையே விரும்பி, மதத்தினால் ஜாதிபேதமில்லையென்று சொல்பவராயும் குறைவான அங்கமுடையவராயும், மூடர்களாகியும், டம்பத்திற்காக மடாதிபதியென்றும் பெயரை வகித்துக் கொண்டும் பதினாறுவயதுக்குள் பிள்ளைமுதலானதுகளை யுண்டுபண்ணு

மவர்களாகியும், தன்பாரியாள் வழியை அடைந்தவர்களாகியும் பிதர் வின் குலத்தில் பிறந்தவர்களைத் தூஷித்துக்கொண்டும், கலகத்தில் விரு ப்பமுள்ளவர்களாயும், இருப்பார்கள்.

கேளுங்கள் தபோதனர்களே கலியுகத்தில் ஸ்திரீகள் வேசிகளைப் போலவும் வேசிகளெல்லோரும் குலஸ்திரீகளைப்போலுமாவார் சூத்திர ரெல்லாரும் தானம்வாங்குவர் வானத்தில் ஆச்சரிய கரங்களான உற்பா தங்களும் பூமிகள் அற்பபலனு முண்டாகும் ராஜாக்களால் ஜனங்கள் பீ டிக்கப்படுவார்கள். பிராமணர்கள் அன்னம்விற்பவராயும், மந்திரசூனியர்க ளாயும், மாதர்கள் பதியின் தர்மங்களை இழந்தவர்களாயும், தன் குலபா ஷைகளை இழந்து ஹீனபாஷையில் விருப்பமுள்ளவர்களாயும் ஹீனஸா வகாசியாயு மாவார்கள். கலியின் இரண்டாம்பாதத்தில் விஷ்ணுவின் களை குறைந்தும் அல்பதேவதைகள் அதிக சக்தியுள்ளதாகளாயும் விளங்கப் போகின்றன. மூன்றாம்பாதத்தில் விஷ்ணுவென்கிறபேர் மறைந்து ஜாதி பேதமில்லையென்கிற விஷயத்தைப்பற்றி போர்புரிந்தும் ஸ்ரீஸூராவ ராயணாஃ என்கிற விஷயத்தை மாத்திரம் பாராட்டிக்கொண்டும் இரு ப்பார்கள் நான்காம்பாதத்தில் எல்லாம் ஒரேமாதிரியாயும், யெகவாஹு ஶாணாஹு என்கிறபடியே ஓரடி அளவுள்ளவர்களாயு மிருப்பார்கள். தர்மமென்கிறபெயர் மறைந்து எங்கு மதர்மம் மேலிட்டு இப் பூமண்டல மானது விளங்கப்போகிறது. பூமியெல்லாம் கொடியர்கள் நிறைந்து ஒரு வருக்கொருவர் பகூஷித்துக்கொண்டு விளங்குவார்கள்.

**பூமாதேவி தேவதைகளோடு பிரமனிடத்தில் முறையிடல்.**

சுவதாகாரமான பிதர்வின் ஆகாரமும் சுவாஹாகாரமானதேவதை களின் ஆகாரமும் ஒளஷ்டயென்கிற மந்திரமும் ஒங்காரமென்கிற வேத சாரமுமில்லாமல் உலகமெல்லாம் நாஸ்தீகம் மேலிட்டு வடவா அனல் போல் எரியப்போகிறபடியால் தேவதைகள் பெரும்பசியால் பீடிக்கப் பட்டும் பெருந்துயரத்தையும் அடைகிறபடியால் பூதேவியை முன்னிட் டிக்கொண்டு லோககர்த்தாவான பிரமனை சரணமடைகிறார்கள்.

**பிரும லோகவர்னனம்.**

ருக் யஜுஸ் ஸாம அதர்வணம் உபநிடதம் முதலான வேத ஒலி யினால் நிறைந்தும் ஹோமப்புதைகளாலும் நாரதர்முதலான ரிஷிகளா



லக்ஷ்மியானவள் யென்னை யொருக்காலும் பிரியாதவளாதலால் அந்த சிம்மளத்தீவில் பிருஹத்திரதன் பாரியையான் கௌமுதியி னுதரத்தில் பத்துமாவதி யென்றும் பெயரை அடைந்து பிறக்கப் போகின்றான் நீங்களும் தங்கள் தங்கள் அம்சத்தால் எனக்கு கிங்கராளாய் இஷ்டப்படி உற்பத்தியாகக் கடவீர்கள் நான் கலியை நாசஞ்செய்து மறுபடியும் கிருதயுகத்தை உண்டாக்கி தர்மத்தை நாலுபாதத்தால் நடக்கச்செய்து யாககர்மத்தினால் உங்களுக்கும் ஆகாரத்தைக்கொடுத்து புனர்ஜனன மில்லாத (நசுபுனராவர்த்தே) ஸ்ரீவைகுண்டத்தை யடைகிறேன். என்று தேவர்களுக் கபயப்பிரதானம்பண்ணி யருளினார். கேளுங்கள் செளன காதிரிஷிகளே என்று சூதபுராணிகர் சொன்னார். இவ்வாக்கியத்தைக் கேட்ட தேவர்கள் பரமசந்தோஷத்தை அடைந்து சுவர்க்கலோகத்தை யடைந்தார்கள். பிரமனும் சத்தியலோகத்தையடைந்தான்.

பிறகு, ஸ்ரீமந் நாராயணனவன் பக்தஸம்ரக்ஷணம் பண்ணக் கருதி சுமதியின் கர்ப்பத்தை யடையும்போதன்றிராத்திரி சுமதியான வள் தான்கண்ட செரர்ப்பனத்தை தன்பர்த்தாவினிடத்தில் சொல்லு கிறாள் சுவாமி பிராணநாதா இன்றிராத்திரி என்கர்ப்பத்தில் யாரோ ஒருமகாபுருஷன் பிரவேசித்ததுபோல் சொர்ப்பனம் கண்டேனெனச் சொல்லக்கேட்ட விஷ்ணுயசஸ்ஸாநவர் சொல்லுகிறார். கேளும் ஓ ஸ்ரீ ரத்தினமே நான் தனியாய் ஒருதபோவனத்தை நாடிச் செல்லுங்காலத் தில் அவ்விடத்தில் அனேகமான பிராமணோத்தமர்கள் ஒரு பிரும்மரிஷி யிடத்தில் தாங்கள் தங்கள் குறையைச் சொல்லிக்கொள்ள அவர் அவர் களுக்கு அபயப்பிரதானம்பண்ணி உங்கள்கோரிக்கையும் விஷ்ணுயசஸ் ஸின் அபிஷ்டத்தையும் நிறைவேத்தி விடுகிறேனென்று சொன்னதாய் ஒருசொர்ப்பனம் கண்டேன் என்றுசொன்ன பர்தாவின்வாக்கியத்தைக் கேட்ட சுமதியானவள் ஆனந்தம்கொண்டு சொர்ப்பனத்தின்பலன் தெரி யாமலிருக்கிறபோது அசரீரிசொன்னவாக்கியமாவது ஓய் புண்ணியதம் பதிகளே நீங்கள்பண்ணின தவப்பலத்தினாலே யுங்கள்கர்ப்பத்தில் சர்வ சரண்ணியனான சர்வேஸ்வரன் கலியின்கொடுமையையடக்க ஆவிர்பவி த்திருக்கிறாரென்றது இப்படி இருக்குங்காலத்தில் பனிரெண்டுமாதங் கழிந்தபிற்பாடு ஸ்ரீமந்நாராயணன் உத்தமதினத்தில் ஆவிர்பாவம் செய் யும்போது நக்ஷத்திரதேவதைகள் ராகீதேவதைகள் யக்ஷர்கள் முதலான முப்பத்துமுக்கோடி தேவர்களும் பிரம்மருத்திராதிகளு மொன்றாய்ச் சேர்ந்து நிர்த்தனம்பாட்டுமுதலிய காரியங்களைச் செய்துகொண்டு ப்ரமானந்த மடையுங்காலத்தில் வைசாக சுக்கில துவாதசியில் அவ



முக்காலசந்தியாவந்தனத்தாலும் ஸாவித்திரிஜபத்தாலும் தபஸ், தானம், ஸத்தியவாக் முதலான உத்தமகர்மத்தாலும் ஸத்பிராமணனாகிறான். (ஜநநாஜாயதெஸௌஹரம் கரீணாஜாயதெஹிஜம் | வெஷ்வாஹஸவிபுஸ்ய ஹஜாமெநஸு ரஹ்ணம்) புத்திரன்சொல்லுகிறான் உத்தம பிராமணன் எவ்விடத்தில் வஸிக்கிறான் எதனால் யெல்லா உலகத்தையும் உத்தரிப்பித்து இஷ்டத்தைகொடுக்க வல்லவர்களாகிறார்கள். பிதாசொல்லுகிறார் குழந்தாய் முதல் மூன்றுயுகத்திலும் மேற்சொன்ன உத்தம கர்மத்தாலும் பக்திமுதலானயோகத்தாலும் பரம்புருஷனை பஜிக்கிறார்கள் நான்காவதுயுகமான கலியில் இருபிறப்பாளர் தந்தர்மத்தைவிட்டும் அதர்மத்தி லாசையுள்ளவர்களாயும் ஆசாரத்தைக் கடந்தவர்களாயும் இந்த கலியுகத்திலாகிறார்கள் தங்கள்வயர் நிறைய சூத்திரஸேவை பண்ணி ஜீவிப்பார்கள் இவ்வாக்கியங்களைக்கேட்ட கல்கியானவன் கலியை நாசம்பண்ணும் பொருட்டும் வேதசாஸ்திரங்களை யதிகரிக்கும் பொருட்டும் குருகுலவாசம்பண்ண இச்சைகொண்டான்.

இரண்டாவது அத்தியாயம் முடிந்தது.

ஸ்ரீ சூதபுராணிகர் சொல்லுகிறார் ஓ செளனகாதிரிஷிகளே! அப்பால் அந்த கல்கியானவர் தான்வேதாத்தியயனம் பண்ணும்பொருட்டு மஹேந்திரபர்வதத்தை யடைந்திருக்கிற பரசுராமரை நாடிவரும்போது அப்பரசுராமர்கண்டு பரமர்னந்த பரிதராய், கண்மணியனையீர் உமக்கு வேதசாஸ்திரங்களை யுபதேசிக்க நானிவ்விடத்திலிருக்கின்றேன் உமக்கு நான் குருவென்று அறிவீராக. நான் வேதங்களையும் சாஸ்திரங்களையும் தனுர்வேதங்களையும் கற்று இப்பூமண்டலத்தில் அரசர்களில்லாமற் செய்து இருபத்தொரு தலைமுறைக்கிப்பிற்பாடு இப்பூமியெல்லாம் காசிபரிஷிக்குத் தானம்பண்ணிவிட்டு இம்மலையில் வசிக்கின்றேன் என்று கூறினார். இதனைக்கேட்ட கல்கியானவர் சாஷ்டாங்க நமஸ்காரம்பண்ணி இருகரங்குவித்து நின்றார். அப்பாலந்தபரசுராமன் அக்குழந்தைக்கு நான்கு வேதங்களையும் வேதாங்கங்களையும் அறுபத்துநான்கு கலைகளையும் உபதேசித்தார்.

கல்கியானவர் அவைகளையெல்லாம் சந்தேகமறக் கற்றுணர்ந்து இருகரங்குவித்து ஸ்வாமி பரமகுருவே எனக்குக் கேசமத்தைக் கொடுக்கத்தக்கின குருதக்ஷணை என்னிடத்திலிருந்து ஏதாவது ஸ்வீகரிக்கவேண்டுமென்று பிரார்த்தித்தனர். இதனைக்கேட்டபரசுராமர் சொல்லுகிறார் கேளாய் குழந்தாய் பூர்வத்தில் க்ஷிராப்திநாதனான ஸர்வேசுவரன் பிரமனால் கலியின்கொடுமையைத் தீர்க்கவேண்டுமெனப் பிரார்த்திக்கிறபோது அப்படியே அபயப்பிரதானம்பண்ணி தான் ஸிம்மள கேசத்திரத்தி லவதாரம்பண்ணினார். அவர் நீராகின்றீர் என்னிடத்தில் வேதமுதலிய கலைகளைக்கற்றதே எனக்கு குருதக்ஷணையாகும் எல்லா ஆயுதங்களையும் அடைந்தும் ஸிம்மளத்தீவில் பத்துமாவென்றும் பெயரையுடைய பெண்ணைக் கல்யாணம் பண்ணிக்கொண்டும் வீற்றிருந்து திக்கு விஜயஞ்செய்து கொடிய அரசர்களைக்கொன்று தர்மத்தை நிலைநாட்டுவதே எனக்குக் குருதக்ஷணையென்று சொன்னார். இவ்வாக்கியத்தைக் கேட்ட கல்கியானவர் ஸாஷ்டாங்க பிரதக்ஷணை நமஸ்காரங்களைச் செய்து ஆசாரியனிடத்தில் அனுக்கியை பெற்றுக்கொண்டு பில்வோதக் கேசத்திரத்தில் பரமசிவனைத் தியானித்தார். பார்வதிநாதனையும், உலகங்களுக்கு நாயகனையும், சராசரங்களை ரக்ஷிப்பவனையும், வாசுகியைப் பணியாய்ப் பூண்டவனையும், மயானவாஸியாயும், யோகேசுவரனாயும், சந்திரகலையை சிரசிற் கொண்டவனாயும், பிரம்மவிஷ்ணு சிவ சுவரூபனாயும், பிருதிவியாதி பஞ்சபூதங்களை யுண்டுபண்ணினவனாயும், தன் சக்தி

இடக்கழுத்தில் பூணூலைக்கதித்து, வெள்ளைமண், பஸ்மம், சந்தனம், முதலியவைகளால் பிராமணன் நெற்றியையலங்கரிக்கவேண்டும். ருக்வேதிகளும், சாமவேதிகளும், யஜுர்வேதிகளும் நாபிவரைக்கும், யக்கியசூத்திரத்தைத் தரிக்கவேண்டும். அதற்குக்கீழ்ப்பட்டால் ஆயுள்கூடியமாகும் நெற்றியில் கேசம்வரைக்கும் உளர்த்துவபுண்டரத்தை மோக்ஷத்தை விரும்பினவர்கள் தரிக்கவேண்டும். பராசரஸ்ம்ஹிதைரோக்ஷாக்ஷீ-பா ந்தொளித ௦ ஹிபுஷா ஜநாடிநாசுயொடிஸஸ்யெ விபு ௦ பூதபூக்ஷா நேரயீ ௦ என்றபடி ஊர்துவபுண்டரமான துமுன்றங் குலப்பிரமாண முள்ளதாயும் திரிமூர்த்திகளுக்கு வாஸ்ஸ்தானமாயும் மோக்ஷத்திற்கு இருப்பிடமாயுமுள்ளது. பிராமணர்களுடைய கைகளில் சுவாமும் வாக்குகளில் வேதங்களும் சரீரங்களில் எல்லாப்புண்ணியநதி களும் நாபிகளில் இளைமுதலியநாடிகளும் கழுத்தில் சாவித்திரியும் மார்

புகளில் தர்மங்களும் பின்புறத்தில் அதர்மங்களும் வஸிக்கின்றன. அவர்கள் பூதேவர்களெனவும் வேதங்களால் கொண்டாடப் படுகிறார்கள். அவர்கள் உத்தம தர்மங்களை வெளியிடுகிறார்கள். பாலர்களாலும் கியானத்திலும் தபசிலும் பக்தியிலும் சிறந்தவர்கள் என்னுடைய பக்தர்கள் அவர்களே அவர்களை ஸ்மரணை பண்ணினாலும் பாவங்களினாலும் அவர்களைக் காக்கும்பொருட்டு யுகங்கள்தோறும் பிறவியை அடைகிறேன். அவர்கள் யெல்லாவேதங்களைக் காட்டிலும் சிறந்தவர்கள் என்று சொன்னார். கல்க்கியின்வசனத்தைக்கேட்ட விசாகதத்தனான் பரமானந்தங்கொண்டு அந்தமஹாபுருஷனை பிரதக்ஷிணம்பண்ணி வணங்கினின்றான் கேளுங்கள் சானகாதிகளே என்று அருளிச்செய்கிறார். அப்பாலந்தகல்க்கியானவர் அவனதசிரத்தையுடைய கிளியைப் பார்த்துச் சொல்லுகிறார்.

ஒகிளிராஜரே கேசமமாய் வந்தீரா எந்த தேசத்தினின்றும் எதைப் புசித்துக்கொண்டும் வந்தீர். உம்மைக்கண்டால் தேவாம்சம் பெற்றவர் போல் தோணுகிறது என்றார். இவ்வாக்கியத்தைக்கேட்ட அஞ்சுகமானது நான் சமுத்திரமத்தியிலிருக்கிற சிம்மளத்தீவிலிருந்து வருகிறேன் அந்தத்தீவின் விசித்திரத்தைச்சொல்லுகிறேன் அன்புடன்கேட்கவேண்டும் அந்தத் தீவானது பொன்னுலகம் போன்றது அவ்விடத்திலுண்டாகும் யாகப்புதைகளால் தேவலோகம் மூடப்பட்டு ஒருவரையொருவர் அறியாமல் இதென்னமோ வென்று ஆச்சரியப்படும்படிக்கு நடந்துகொண்டுவருகிறது. யாகங்களால் பூசுரர்களெல்லாம் தங்கள் தங்கள் கருமங்களைச்செய்து வருகிறார்கள் அவ்விடத்தில் இருக்கும் ராஜபுவனங்கள் தேவலோகங்களெல்லாம் அழகில்சிறந்தவைகளாவென்று பார்ப்பதுபோல் ஆகாயத்தையளாவி இருக்கின்றன. மாதர்களெல்லாம் தங்கவண்ணம்போன்ற சரீரமுடையவர்களாய் முகிலை நிகர்க்கும் கூந்தலையுடையவர்களாய் குயில்போன்ற சொற்களை யுடையவர்களாய் உலகமெல்லாம் கொண்டாடும் உத்தமகுண முள்ளவர்களாய் விளங்குகிறார்கள். வாவிசுபங்களெல்லாம் ஜலசர பக்ஷிகளாலும் தாமரைமுதலிய புஷ்பங்களாலும் நிறைந்திருக்கின்றன. அப்புஷ்பங்களைக் கொய்ய பத்திமினி ஸ்ரீகள் போகும்போது வண்டுகள் ஜலசரமென்று மதித்து முகங்களில் வசிக்க அம்மாதர்கள் விரல்களாகிற வலைகளால் வண்டுகளைப்பிடிப்பதுபோல் தெருத்துவார்கள் வேதகோஷ்டிகளால் விண்ணுலகங்களெல்லாம் செவிடுபட்டு விண்ணவர் தங்கள் பத்தினிகளோடு



இப்பட்டணத்தில் வசிக்கவருவதுபோல் ஆகாயத்திலிருந்து அன்னங்கள் வருகின்றன.

இப்படி விளங்கும் தேசத்தில் பிருகத்திரதனென்ற ராஜாவின் புத்திரியான பத்மாவதியானவள் சகல கல்யாணகுணங்களோடு விளங்குகிறாள். அவளது செய்கைகளைச் சொல்லுகிறேன் அக்கன்யாரத்னமானவள் தனக்கு அனுரூபமான பர்த்தாவை யடையவேணுமென்று காமக்குரோதாதிகளை யடைக்கி பரமயோகிபோல் தவம்புரிகிறநாளில் உமையோடு கூடியசங்கரன் அத்தவத்திற்கிணங்கி பிரசன்னராய் ஒ-பெண்கள் நாயகமே உன் மனக்கோரிக்கையின்படி தேவர்களால் வந்திக்கப்பட்ட பூமீமந்நாராயணன் உன்னைமணம்புரிவார் அவருடன்கூடி எல்லாபோகங்களையும் அனுபவிக்கப்போகிறாய். கோபிகாஸ்திரீகளெல்லோரும் கிருஷ்ணனையே தெய்வமென்றுநம்பி தங்கள் ஆயுள்களெல்லாம் எப்படிக்கழித்தார்களோ அதுபோலவே கோபிகளெல்லோரும் உன் பர்த்தாவையடைய விருப்பங்கொண்டு நித்திய யௌவனத்தையடைந்து இவ்விடத்தில் வசிக்கப்போகிறார்கள். தேவதாஸ்திரீகள், கந்தர்வஸ்திரீகள், முதலானவர்களும் உன்னோடுகூட விளையாடி உன்கிருபைக்கு பாத்ராளாக வேணுமென்று விரும்பப்போகிறார்கள் அந்தப் புருஷோத்தமனைத் தவிர உனக்கு மற்றொருவரும் பர்த்தாவாக மாட்டார். உன் ரூபலாவண்யங்களைக் கண்டு மோகித்து எல்லா அரசர்களும் உன்னை மணம்புரிய விருப்பங்கொண்டு இங்கே வசிக்கப்போகிறார்கள் நீ இவ்வுலகின் கண்ணுள்ள சராசரங்களுக்கு மோகித்ததைக்கொடுக்க வல்லவளாகிறாய் என்று வரங்கொடுத்து மறைந்தனர். அந்த பத்மாவதியானவள் இவ்வரத்தைப் பெற்று தன்னிருப்பிடம்போய்ச்சேர்ந்தாள். கேளும் சௌனகாதிகளே என்று சூதமுனிவர் அருளினார்.

கல்கிபுராணத்தில் நான்காவது அத்தியாயம்

மு டி ந் த து.



ஐந்தாவது அத்தியாயம்

பத்மாவதியின் சுயம்வரம்.

அப்பால் நடந்த சரித்திரத்தைச் சொல்லுகிறேன் கேளுங்கள் சௌனகாதிகளே என்று சூதமுனிவர் அருளிச்செய்கிறார். யௌவன

திருமேனியை தியானம்பண்ணுகிறாயோ அந்தப்பகவானே உனக்கு நாயகன் அதற்குச் சந்தேகமில்லை. ஏனெனில் ஸாதுக்கள் மனதில் எது உதிக்கிறதோ அதுவே வேதவாக்கியம், அதுவே சத்தியம். இதற்குத் திருஷ்டாந்தம் (ஸ்ரீராமதாண்டியஸ்தொத்தம்) என்பதுபோல் உன்மனதில் அவனைத்தவிர மற்றொருவரை அடைவதில்லை என்பதே திருஷ்டாந்தம் என்றுகிளிசொல்லிற்று. பிறகு பத்மாவதி சொல்லுகிறாள். ஓ கிளியே! அந்த பகவான் எவ்விடத்திலவதாரம்பண்ணினார் நீ பராபர தத்துவங்களை யுணர்ந்தனையாதலால் உனக்குத்தெரியாதது ஒன்றுமில்லை. என்னுடைய மனோரதத்தைப் பூரணம் பண்ணிவைக்கக்கடவீர். ஓ அஞ்சுகமே! என் சமீபத்திற்கு வந்து என்னால் கொடுக்கப்பட்ட மாதளம்பழங்களையும் அமிர்தம்போன்ற ஜலத்தையும் உட்கொள்ளக்கடவாய். உன்னுடைய பத்மராகம்போன்ற சஞ்சுபுடங்களை இரத்தங்களால் அலங்கரிக்கின்றேன். உன்னுடைய கழுத்திற்கு சூரியகாந்தமணியினால் ஹாரம்போடுகின்றேன். உன்னுடைய இறகுகளுக்கு வெண்பட்டினால் கவசம்போடுகின்றேன். உன்னுடைய சரீரங்களை குங்குமத்தினால் பரிமளிக்கச்செய்கின்றேன். உன் கால்களுக்கு இந்திரநீலப்பச்சையினால் பாதகடகம் போடுகின்றேன். அந்த பகவானுடைய விரதத்தினால் பிராணனைப் போக்கவேணுமென்று நினைத்திருக்கின்ற சாதகம்போன்ற எனக்கு உன் வாக்கினின்று முண்டாகும் பகவானுடைய கதாமிர்தத்தைப் பொழியும் நீலமுகில்போலாகிறீர். என்று கூறினாள்.

பிறகு கிளியானது மரத்தைவிட்டுக் கீழேயிறங்கி புன்சிரிப்போடு பத்மாவதியின் முகத்தைநோக்கிச் சொல்லத்தொடங்கிற்று. கேளும் பதிவிரதாசிரோன்மணியே! பிரமாவினால் லோகரக்ஷணார்த்தமாய் பிரார்த்திக்கப்பட்ட பரமகாருணிகனான ஸ்ரீயம்பதி பிராதாக்கள் மூவருடன் சம்பலத்தீவில் அவதரித்து பரகராமனால் தனுர்வேதங்களை அத்யயனம் பண்ணப்பெற்று விசாகரூபமகாராஜாவுக்குத் தர்மங்களை உபதேசித்து எழுந்தருளியிருக்கின்றார் என்று பகவானுடைய அவதார குணங்களை யுரைத்த கிளியின் வாக்கியத்தைக்கேட்டு பத்மாவதி சொல்லலுற்றாள்.

ஓ பிராணசகாவே! நான் ஸ்திரீஜாதியாகையால் அடிக்கடி அந்த பகவானை விருப்பினைனென்றால் எனக்கு இலஜ்ஜையாயிருக்கின்றது. எவ்வித உபாயத்தினாலாவது நான் படும் துயரத்தை பகவானுக்கு அறிவித்து என்னை மணம்புரியும்படி செய்விப்பது உன்கடமை. எல்லாமறி

## இரண்டாவது அம்சம் முதலாவது : அத்தியாயம்.உரு

ந்த உனக்கு நான் என்னசொல்லப்போகிறேன் என்று கூறினான். இதனைக்கேட்ட கிளியானது பத்மாவதியை வலம்வந்து நமஸ்கரித்து உயரக்கிளம்பி ஆகாயமார்க்கமாய்ச்சென்று சம்பலத்தீவை யடைந்து கல்கியின்சமீபத்தில் சென்றது. வஜ்ஜிர வைரீயங்களாலலங்கரிக்கப்பட்ட கிளியைப் பகவான் அன்னபாஸ்திக ஞண்ணச்செய்து தன் கைகளால் தடவி தன்முகத்தோடு அதன்முகத்தைச்சேர்த்து நானாவிதமான கதைகளைச்சொல்லி எந்த தேசத்தில் வசித்து எவ்விடத்திலிருந்து இங்கே வந்தாய்? இந்த மணிமயமான ஆபரணங்கள் ஏது? உம்மைக்காணாமல் இராப்பகல் போசன நித்திராதிகளையிழந்தேன். உம்மைவிட்டுப் பிரிந்ததுமுதல் ஒருவினாடியை ஒரு யுகம்போல் கழித்தேன் என்றுரைத்த கல்கியின் வாக்கியத்தைக்கேட்டு கிளியானது எழுந்து பிரதக்ஷிண நமஸ்காரங்களைப்பண்ணி பத்மாவதியினுல்கொடுக்கப்பட்ட சர்வாலங்கார சர்வபூஷணங்களையும் பகவானுக்குக்காட்டி பத்மாவதி வசிக்கும் திகைக்குறித்து அஞ்சலிபண்ணி பத்மாவதியென்னும் பெண்கொடிக்குத் தேவரீரது திருவுளக்குறிப்பையுணர்த்தி அவ்வம்மையாரது துயரத்தை யாற்றிப் பகவான் விராவில் வந்து உம்மை மணம்புரிவாரென்று உறுதி கூறி வந்தேன் என்று கூறிற்று.

(சீதாபிராட்டியாரை அசோகவனத்தில் கண்டு வந்த ஆஞ்சனேயருடைய சரித்திரத்தைப்போல - இங்குரைக்கலாம்.) பிறகு கிளியோடு பரம சந்தோஷத்துடன் சிவபெருமானால் கொடுக்கப்பட்ட அஸ்வத்திலேறி சமுத்திர கல்லோலத்தினால் சூழப்பட்டும் மணிமயகோபுரப் பிராகார விமானப்பிராசாத பதாகங்களா லலங்கரிக்கப்பட்ட சிம்மளத்தீவை யடைந்து அங்குள்ள வினோதங்களைக்கண்டு பகவானுனவர் கிளியைப்பார்த்துச் சொல்லுகிறார். ஓபரமசகாவே இதோ பத்மங்களா லலங்கரிக்கப்பட்ட வாபீகூபங்களைப்பார் அதில் ஜலக்கோழிகளும் அன்னப்பறவைகளும் சக்கரவாகப்பறவைகளும் ஆணும் பெண்ணும் யோகிகளுடைய உபதேசம்போல் ரகஸ்யம் சொல்லிக்கொள்வதைப்பார் அதன்பக்கத்தில் விளா, ஆல், அரசு, மாதளை, எலுமிச்சை, பலா, மா, கமுகம் பாதிரி, புன்னை, கதலி, முதலிய விருக்ஷசாதிகளா லலங்கரிக்கப்பட்ட வனத்தைப்பாரும் அவ்வனத்தில் புட்பங்களின் மகரந்தங்களையுண்டு, மனோல்லாசமாய்ப் பாடும் வண்டிகளைப்பாரும். மாந்துளிர்களைப்புசித்து ஆணும்பெண்ணும் விளையாடும் பஞ்சமஸ்வரம்போன்ற குயிலினொலியைக் கேளும். அதோ சக்கரவாகப்பறவைகள் பக்லெல்லாம் விளையாடி இராக்காலத்தில் பதியையிழந்து தீனஸ்வரம்போ

ன்றகுறரிப்பறவையின் ஒலியைக்கேளும் மந்தமாருதங்கள் வீச அக்காற்  
றினால் அலையும் மாந்துளிக்களைப்பாரும். அவை மயில்போன்ற நடையி  
னையுடைய ஸ்திரீகள் சோரபுருஷனை விரல்களைக்காட்டி யழைப்பது  
போலிருக்கின்றன. ஒ! பிராணசகாவே முக்குணங்களோடுகூடிய காற்று  
வீசுகிறது. இவ்விடத்தில் நாம் வசிப்பது உசிதமென்றுரைத்தார்.

## இரண்டாவது அம்சத்தில் முதலாவது அத்தியாயம் மு ற் றி ற் று,

### இரண்டாவது அத்தியாயம்

சூதபுராணிகர் சொல்லுகிறார்.—கேளும் செளனகாதிகளே அப்  
பாலந்த ஹரியானவர் வஜ்ரவைநீரியங்களா லிழைத்தும் நிர்ம்மலமான  
ஸ்படிகத்தினால் படிவரிசைகளைக்கட்டி நானாவிருக்கங்களால் சுபகர  
மான நிழலை யுடைத்தானதாய் சித்திரவேதிகைகளை யடைந்திருக்கும்  
அக்குளக்கரையில் உட்கார்ந்துபரமசந்தோஷத்தோடு கிளியைப் பத்மா  
வதியின் சமீபத்திற்கு அனுப்பினார். கிளியானது சிம்மளத்தீவில் விரக  
வேதனையினால் பரிதபித்துக்கொண்டு துளிர்களால் பரப்பப்பட்ட படுக்  
கையில் படுத்துக்கொண்டு சைத்யோபசாரமாய் தாமரைக்கொடிகளை  
சுத்திக்கொண்டும் பெருமூச்சுவிட்டுக்கொண்டும் சகிகளால் பூசப்பட்ட  
சந்தனத்தை வெறுத்தும் ஆகாராதிகளை மறந்தும், சர்வகாலத்திலும்  
ஹரிஹரி என்கிற பிதற்றலோடுகூடிய பத்மாவதியைக் கண்டது. அப்  
பால் கிளியின் மதுரவாக்யங்களால் சந்தோஷத்தையடைந்த பத்மாவதி  
யானவள் ஒபரமசுகிருதபஞ்சவர்ணக்கிளியே! நல்வரவுபெற்று வந்தோ  
ரே? நீர் என்னைவிட்டுப்பிரிந்ததுமுதல் என் தேகத்திலுண்டான பிரபல  
மான வியாதிக்கு மணிமந்திராதி ஓளஷதங்களாலும் அனுகூலப்படாமல்  
வருந்துகின்றேன், உன்வசனத்தினாலே பகவானது நல்வரவு செய்தியா  
கிய அமிர்தத்தைக்கொண்டு என் மனோவியாதியைப் போக்கும், என்று  
கிளியின் முகத்தோடு தன்முகத்தைச்சேர்த்து காடாலிங்கனம் பண்ணி  
க்கொண்டாள்.

அப்பால் அந்த பத்மாவதியானவள், குளக்கரையில் சூரியோதயம்  
போல ஹரியானவர் பிரகாசித்துக்கொண்டிருக்கிறாரென்று கிளி சொல்  
லக்கேட்டு, தான் அந்த ஹரியை பிரத்தியக்ஷமாய்ப் பார்த்து சாஷ்டா  
ங்க நமஸ்காரம் பண்ணவேண்டுமென்று நினைத்து விமலை என்றும்



மாலினி என்றும், லோலாவென்றும், கமலை என்றும், கர்மகந்தலை என்  
றும், விலாசனி என்றும், சாருமதி என்றும், குமுதி என்றும் பெயரையு  
டைய எட்டு சகிகளால் தாங்கப்பட்ட வைரீயம்யமான சிவிகையில்  
ஏறிக்கொண்டும் மற்றும்நேக சகிகளால் சூழப்பட்டும் அந்தப்புறத்தை  
விட்டு வெளியே புறப்பட்டாள். அப்பட்டணத்திலிருக்கிற ஸ்திரீகள்  
பாலவிருத்தர்களெல்லோரும் பத்மாவதியைத் தரிசிக்கச் சிவிகையைச்  
சுற்றிவந்தார்கள். இதென்ன ஆச்சரியமென்று வர்த்தகர்களும், நாற்  
சந்தியிலிருக்கிற ஜனங்களும், பார்த்துக்கொண்டிருக்க, மெள்ளமெ  
ள்ள சிவிகையைத் தாமரைகளாலும், கல்லாரங்களாலும், குமுதங்களா  
லும், நீலார்ப்பலங்களாலும், வாசனையானது பரிமளித்துக்கொண்டி  
ருக்கிற குளக்கரைக்குக் கொண்டுபோனார்கள். அக்குளத்தில் புட்பங்  
களில் வசிக்கிற பிரமரங்களெல்லாம் இது நிஸ்ஸாரமென்று விட்டுவிட்டு  
பத்மினி ஸ்திரீகளுடைய முகஸரோகத்தையடைந்தன. அதெப்படி  
யிருக்கிறதென்றால், இந்த ஸ்திரீகளெல்லோரும் பத்மாவதியைப் பிரா  
ணன்போல் நினைத்து வருகிறார்களாதலால் பத்மாவதியின் சர்வாவய  
வங்களையும் இரண்டு கண்களினால் நோக்கித் திருப்தி யடையமாட்டார்  
கள். இன்னும் வெகுநயனத்தை உண்டுபண்ணித் திருப்தி யடைவிக்க  
வேண்டுமென்று பிரமதேவன் தையபண்ணி அநேகம் கண்களை உண்டு  
பண்ணினதுபோல் விளங்கிற்று. அப்பால் அந்தப் பத்மாவதியானவள்  
சிவிகையைவிட்டு இறங்கித் தன்சகிகளோடு திவ்யதீர்த்தத்தில் ஸ்நானம்  
பண்ணி பீதாம்பரங்களை யடைந்து சர்வாலங்கார பூஷணிகளாகி வாஸ  
னாதிரவியங்களை யடைந்து, நிருத்திய கீதவாத்தியங்கள் சூழ்ந்துவா  
கிளியை முன்னிட்டுக்கொண்டு சூரியன்போல் பிரகாசிக்கும் ஸ்ரீபகவா  
னைச்சமீபித்தாள். அப்போது தாமரை இதழ்போல் தேகநிறமும், பீதா  
ம்பரம் அணியப்பட்ட இடையும், கையூரங்களால் பூஷிக்கப்பட்ட கைக  
ளும், முத்தாரங்களால்விளங்கும் கழுத்தும், நுபுரங்களால் சப்திக்கும்  
திருவடிகளையும் கண்டு பத்மாவதியானவள் மெய்மறந்து ஆநந்தபாஷ்  
பம் பெருக மயிர்க்கூச்சலறைந்து சித்திரப்பதுமைபோல் தலைவணங்கி  
மௌனமாய்நின்றாள். பிறகு பத்மாவதியின் ரூபலாவண்யங்களைக்கண்டு  
சராசரங்களைத் தன்வசத்தில் சுவாதீனப்படுத்தும் ஸ்தாவர ஜங்கமங்க  
ளுக்குள் அனுப்பிரவேசித்தும் யோகிகளது இருதயகமலத்தில் குடி  
கொண்டிருக்கும் ஸ்ரீபகவானுவர், அச்சமயத்தில் அசுவாதீனராய்  
நின்றார். பிறகு சராசரங்களுக்குப் பிரபுவான கல்கியானவர் ஜகன்மோ  
கனுவதாரம்போன்ற பத்மாவதியின் ரூபத்தைக்கண்டு சகிகளைப்பார்த்து

ஒரு வார்த்தை சொல்லுகிறார். ஓ! சகிகளே எனக்கெதிரில் நிற்கிறது என்ன? மின்னற்கொடியா, அப்படிக்கானால் முகிலில்லாமல் மின்னல் பிரகாசிக்கா ஆகையால் மின்னற்கொடியன்று. இது அன்னப்பறவையோ அப்படிக்காயின் தாமரைத் தடாக்கமின்றி அது வசிக்காது அதுவுமன்றி இவளுடைய முகமாகிய சந்திரன் கேசங்களாகிற மேகக்கூட்டங்க ளால் மறைக்கப்பட்டு இருக்கின்றனவே உண்மைச்சந்திரனாயின் ஆகா யத்தி லிருக்கவேண்டும். இவள்கண்கள் கெண்டைபோன்றதாய் விளங் குகின்றது. தனுசுபோல் பிரகாசிக்கின்ற புருவங்களைப் பார்க்கில் மன்ம தன் வில்லைவளைத்து எனக்கெதிரில் நிற்கின்றதைப்போ லிருக்கின்றது வேணுதண்டம்போல் கரங்கள் பிரகாசிக்கின்றன. ஓ சகிகளே! இவ ளுடைய குஜபாரங்கள் மன்மதனுடைய பிரங்கிக்குண்டுகள்போல் பிர காசிக்கின்றன. இவளுடைய திருவளிகள் மன்மதசோபானம்போல் பிர காசிக்கின்றன. இவளுடைய நிதம்பமானது மன்மதனுடைய கிரீடா பர்வதங்கள்போல விளங்குகின்றன. இவளுடைய துடைகள் மன்மத கதாயுதங்கள்போல் பிரகாசிக்கின்றன. இவளுடைய பாதங்களில் பிரகாசிக்கின்ற பாதகடகங்கள் மன்மதனுடைய தனுசைப்போல் சப் திக்கின்றன அது என்மனதை உருகப்பண்ணுகின்றது. என்று எல்லா அவயவங்களையும் வர்ணித்தனர். பத்மாவதியானவள் பகவானை வலம் வந்து ஆனந்தக்கண்ணீர்பெருக அஞ்சலி செய்துக்கொண்டு நின்றாள்.

இரண்டாவது அத்தியாயம்

மு ற் றி ற்று.

பத்மாவதி திருமண அத்தியாயம்.

அப்பா லந்தப் பத்மாவதியானவள் கருணை சமுத்திரமாகிய ஹரி யைப்பார்த்து ஆனந்தமேலிட்டு நாதத்தழுதழுப்ப வெட்கத்தினால் தலை வணங்கிக்கொண்டு பகவானைத் துதிக்கின்றாள். ஓ ஜகன்னாதா தர்மமார் க்கத்தைவெளியிடுகிற தாதாவே நீர் என்மனதை அறிந்திருந்தும் ஏனெ ன்னைச் சோதிக்கின்றீர் என்னைக் கார்க்கவேண்டும் நான் அரியதவம் முதலிய சத்காரியங்களைச்செய்து யோகிகளாலும் அடையக்கூடாத உன் திருவடியை யடைந்தேன் எனக்குக் கட்டளை தரவேண்டும் ஏனெ

னில் என்பிதாவுக்குத் தங்கள் வரவையறிவித்து என் மனோதத்தைப் பூர்த்திசெய்துக் கொள்ளவேண்டுமென்று சொல்லி விடைபெற்று முன் போல் சிவிகையி லேறிச்சென்று தன் பிதாவின் மனைக்குப்போய் பிதா வைவணங்கி மௌனமாய் நின்றான். பிறகு தேவழிகள் இவளது அபிப் ராயத்தை அறிந்தவர்களாதலால் அவர்கள் அரசனுக்குச் சொல்லுக னார்கள். ஒ மஹாராஜனே நம்மிட பத்மாவதிக்கு இப்பொழுது பாணிக் கிரஹணம் பண்ணும்படி பகவானுடைய சங்கல்பம் வந்திருக்கிறன்று. ஜகத்காரணவஸ்துவான ஸ்ரீவிஷ்ணுபகவான் உம்முடைய கண்ணிகை யை மணம்புரிவதாய் உம்முடைய உத்தியானவனத்தில் எழுந்தருளி யிருக்கிறாரென்று சொன்னார்கள். சகிகளின் வாக்கியத்தைக்கேட்ட அரசன் ஆனந்தங்கொண்டு அந்தஹரியை அழைத்துவாக்கருதி புரோகி தர் இஷ்டர் மித்திராள் பிராமணாள் முதலானவர்களோடும் அநேகமான வாத்தியங்களோடும் சகலாடம்பரத்தோடும் புறப்பட்டு அந்தத்தோட் டத்திற்குப்போய் நீலமலையின்பேரில் முகிணிருப்பதுபோல் மணிமா டான வேதிகயின்பேரில் எழுந்தருளியிருக்கும் அந்த கல்கியைக்கண் டான் மின்னற் கொடியானது மேகமண்டலத்தி லிருப்பதுபோல் விள ங்குகின்ற கல்கியைக்கண்டு ஒ பாமகாருண்யனே ஆப்தபந்துவே அதை தரக்கூடுமே, எப்படி காட்டில் மாந்தாதாவின் பிள்ளையானவன் திரு ஷ்ணனால் கார்க்கப்பட்டானே அப்படியே அடியேனைத் தங்கள் கார்க் கும்பொருட்டு எழுந்தருளி என் மனையைப் பரிசுத்தம் பண்ணவேண் டும் கண்ணா! மணிவண்ணாவென்று துதிக்கும் பத்மாவதியின் பிதாவின் வாக்கியத்துக்கிணங்கி, வந்த பரிவாரங்களோடு அந்த ஹரியானர் புறப் பட்டு ரத்தின கசிதமான மாடமாளிகை நிறைந்த நிம்மளத்தில் எழு ந்தருளினார். அந்தணர்கள் வேதமோத தேவர்கள் பூமலர்பொழிய தாங் கள் பாட சகலவைபவத்துடன் சர்ச்ச வலியாமாய் விளங்கும் அக்கி னியை வலம்வந்து சுபமுகூர்த்தத்தில் பத்மாவதியைப் பாணிக்கிரஹ ணம்செய்தார் கேளும் செளனகாதி மஹாரிஷிகளே என்றுகூறினார்.

அப்பால் அந்த செளனகாதிகள் சூதமுனிவரைப்பார்த்து ஒமுனி கிரேஷ்டரே அந்தபகவான் சரித்திரத்தைக்கேட்க எங்கள் மனதா னது ஆவலுள்ளதாய் இருக்கின்றன. ஆதலால் மேல்நடந்த விருத்தா ந்தத்தைத் திருவாய்மலர்ந்தருள வேண்டுமெனக் கேட்க சூதமுனிவர் அருளிச்செய்கிறார். பிறகு அப்பட்டணத்தில் இருக்கின்ற எல்லா மாதர்களும் பத்மாவதியின் கல்யாண மகோதஸவத்தைக் கண்டு பாமா னந்தங்கொண்டு பகவான் திருவடிகளை ஆலிங்கனம் பண்ணிக்கொள்ள

டார்கள். முன்னால் பத்மாவதியின் சுயம்வரகாலத்தில் ஸ்திரீபாவத்தை அடைந்த அரசர்களெல்லோரும் பகவானிடத்தில் முறையிட நீங்கள் ரோவாநதியில் ஸ்நானம் பண்ணுவீர்களாகில் உங்கள் தோஷம் நிவர்த்தி யாய்விடும் என்றனர். பகவான் வாக்கியத்தைக்கேட்டு அரசர்கள் ரோவா நதியில் ஸ்நானம்பண்ணி எதாரூபத்தை அடைந்து பகவானுடைய சக்தியை மெச்சி துதிசெய்கிறார்கள்.

ஓ தேவாதிதேவனே ! உம்முடைய மாயையினாலே உண்டாக்கப்பட்ட ஜலத்தில் மூழ்கிக்கிடந்த மூன்று லோகங்களையும் மத்சியமாய் உருவெடுத்து மனுமுதலான பிரம்மாக்களை உண்டுபண்ணி அவர்களால் மறுபடி உலகங்களைச்சிருஷ்டிப்பண்ணிவைத்தமகாமீனமே நீர்பல்லாண்டு வாழக்கடவீர். மறுபடியும் திதியின் பிள்ளையாகிய இரண்ணியாக்ஷனான வன் இந்திரன்முதலான தேவர்களைத் துரத்தி பூமியெல்லாம் பந்துபோல் சுருட்டித் தனக்கு ஒருவராலும் மரணமில்லையென்கிற அகங்காரத்தினால் ஜலத்துக்குள் வசிக்க, அவ்வசுரனைக்கொன்று தேவர் கூட்டங்களையும் மனிதர்களையும் இரக்ஷிக்க முயன்று, வராகவதாரமெடுத்து இப்பூமியை ஜலத்திற்குமேலே கொண்டுவந்து, பூவுலகங்களைக்காத்து அவ்வரக்க னுடைய உயிரை மாய்த்த பரம்புருஷா எங்களைக்கார்க்கவேண்டும். மறு படியும் பிரமன் வரத்தினால் மஹாபலத்தையடைந்து பூவுலகத்தை நாச ம்பண்ணின இரண்ய கசிபுவினுடைய மரணத்தை விரும்பின முப்ப த்து முக்கோடி தேவர்களும் கொண்டாட நரஹரி ரூபத்தை யடைந்து அவன் பிராணனை மாய்த்த நரஹரியே உம்மை வணங்குகிறேன். இந்திர னுக்குத் தம்பியாகிய பலிச்சக்கிரவர்த்தியாகத்தை அலங்கரிக்க அவ்வரச னிடத்திற்குச்சென்று மூவடிமண் யாசித்து அவ்வரசனால் கொடுக்கப்ப டுங்காலத்தில் சுக்கிரன் கர்வத்தை யடக்கி உலகரூபியாய் அவதரித்து சுவர்க்க மத்தியமென்கிற ஈருலகத்தையும் இரண்டடியாய்ளந்து மூன்றா வது அடிக்கு பலிச்சக்கிரவர்த்தியின் சிரசிற்கு மகுடம்போல் தன்திரு வடியைப் பதிப்பித்து பாலபர்வத்தையடைந்த வாமனனே உம்மைவண ங்குகிறேன். தாலதங்காள்ஐகயாள் முதலான தூர்வினீத அரசர்களை ஜம தக்கினியின்யாகப்பசுவைத் திருடினதால் உண்டானகோபத்தினால் இரு பத்தொரு தலைமுறைவரையில் இப்பூமியின் கண்ணுள்ள கொடிய அரச ர்களைக்கொன்று அவர்கள் ரத்தத்தினால் பிதூர்ந்தர்ப்பணம் பண்ணின பரசுராமா உம்மைத் துதிசெய்கிறேன். பௌலத்தியனான ராவணனான வன் பதினாலுலோகங்களிலேயும் தனக்கு நிகர் ஒருவருமில்லையென்று கர்வமடைந்து இலங்கைக்கிறவனுயிருக்கும்போது, பிரம்மாதி தேவர்



களால் பிரார்த்திக்கப்பட்டு ரவிசூலதிலகனாயவதரித்து விஸ்வமித்திர ராலனேக அஸ்திரங்களை யுபதேசிக்கப்பெற்று கல்லுருவாயிருந்த கௌ தமர் தாரத்தை பாததூளியினால் பெண்ணுக்கி சிவதனுசை யொடித்து சீதையைமணந்து வசிஷ்டர்முதலான ரிஷிகளோடு தன் கிரகமடைந்து, முடிசூட்ட விரும்பின சக்கிரவர்த்தியின் உள்ளத்தைக்கலைத்த கைகேசி யின் திருவடியைத்தொழுது வனமேகி, பரதனுக்குப் பாதுகாமுடிசூட்டி தண்டகாரணிய மடைந்து இராவணனால் சீதையைப்பிரிவுற்று, வானர சைனியங்களைக் கூட்டிக்கொண்டு சமுத்திரத்திற்கு அணைகட்டிச்சென் று இராக்கதர்களைப் பஞ்சுபோல்கொட்டி சீதையைக்கிட்டி விபீஷணனு க்கு முடிசூட்டி, அயோத்தியை யடைந்து தம்பிகளோடு முடிதரித்த ஸ்ரீ முகுந்தனே உன்னை வணங்குகிறேன். யதிகுலத்தை உத்தரிப்பிக்க வேண்டுமென்று திருவுள்ளம்பெற்று வாசுதேவனு யவதரித்து, கம்சன் முதலான ராக்ஷதர்களைவதைத்து பலபத்திரனென்றும் மற்றுருருவை யடைந்த பாலகிருஷ்ணனே யுன்னை வணங்குகிறேன். கர்மமானுஷ்டா னத்தைத்தவறி கரபுருஷர்களென்னும் பெயரையடைந்து காக்கைபோல் உருவெடுத்து ஜீவித்துவந்த மானிடர்களை சாமர்த்தியத்தினால் வசப்படு த்தி புத்தியை யுண்டுபண்ணிபுத்தனென்னும் பெயரையடைந்த பூபதி யே உம்மைவணங்குகிறேன். இப்பொழுது வேதபாஹ்யாளான பௌத்த பாஷண்ட மிலேச்சர்களைக்கொன்று தர்மத்தைப் பரிபாலனம்பண்ணத் திருவுள்ளம்பற்றி கல்கியாயவதரித்து எங்களை ஸ்திரீத்துவமாகிய நாக த்தினின்றும் களாயேற்றி எங்களைக் கார்க்கவந்த கருணாநிதியாகிய கல்கி யே உன்திருவடியை யடைகின்றேன். பிரம்மருத்திரோந்திராதிகளாலே துதிக்கப்பட்டு பரமாதந்தத்தை யடைந்த அந்தப் பரமபுருஷனவன் கருணாரசம்பெருகி கார்க்கக்கடவதான கடாக்ஷத்தினாலே தன்னைத் துதி த்துநின்ற அவ்வரசர்களையும் பிரமன்முதலானவர்களையும் கண்ணுற்றார்.

கல்கிபுராணத்தில் இரண்டாவது அம்சம்

மூன்றாவது அத்தியாயம் முடிந்தது.

கல்கியின் ஸ்மரணத்தினால் அநந்தன்வருதலாகிய

நான்காவது அத்தியாயம்.

இப்படிப் பிராமணக்ஷத்திரிய சூத்திராள் முதலானவர்களால் துதி க்கப்பட்ட கல்கிபானவர், பிறப்புவுளப்பு முதலிபதர்மங்களை யுபதே

மவர்களாகியும், தன்பாரியாள் வழியை அடைந்தவர்களாகியும் பிதர் வின் குலத்தில் பிறந்தவர்களைத் தூஷித்துக்கொண்டும், கலகத்தில் விரு ப்பமுள்ளவர்களாயும், இருப்பார்கள்.

கேளுங்கள் தபோதனர்களே கலியுகத்தில் ஸ்திரீகள் வேசிகளைப் போலவும் வேசிகளெல்லோரும் குலஸ்திரிகளைப்போலுமாவார் சூத்திர ரெல்லாரும் தானம்வாங்குவர் வானத்தில் ஆச்சரிய கரங்களான உற்பா தங்களும் பூமிகள் அற்பபலனு முண்டாகும் ராஜாக்களால் ஜனங்கள் பீ டிக்கப்படுவார்கள். பிராமணர்கள் அன்னம்விற்பவராயும், மந்திரசூனியர்க ளாயும், மாதர்கள் பதியின் தர்மங்களை இழந்தவர்களாயும், தன் குலபா ஷைகளை இழந்து ஹீனபாஷையில் விருப்பமுள்ளவர்களாயும் ஹீனஸா வகாசியாயு மாவார்கள். கலியின் இரண்டாம்பாதத்தில் விஷ்ணுவின் களை குறைந்தும் அல்பதேவதைகள் அதிக சக்தியுள்ளனாகளாயும் விளங்கப் போகின்றன. மூன்றாம்பாதத்தில் விஷ்ணுவென்கிறபேர் மறைந்து ஜாதி பேதமில்லையென்கிற விஷயத்தைப்பற்றி போர்புரிந்தும் ஸ்ரீஸ்ரீராவ ராயணாஃ என்கிற விஷயத்தை மாத்திரம் பாராட்டிக்கொண்டும் இரு ப்பார்கள் நான்காம்பாதத்தில் எல்லாம் ஒரோமாதிரியாயும், யெகவாடிபு திராணாஃ என்கிறபடியே ஓரடி அளவுள்ளவர்களாயு மிருப்பார்கள். தர்மமென்கிறபெயர் மறைந்து எங்கு மதர்மம் மேலிட்டு இப் பூமண்டல மானது விளங்கப்போகிறது. பூமியெல்லாம் கொடியர்கள் நிறைந்து ஒரு வருக்கொருவர் பகஷித்துக்கொண்டு விளங்குவார்கள்.

**பூமாதேவி தேவதைகளோடு பிரமனிடத்தில் முறையிடல்.**

சுவதாகாரமான பிதர்வின் ஆகாரமும் சுவாஹாகாரமான தேவதை களின் ஆகாரமும் ஒளஷ்டயென்கிற மந்திரமும் ஒங்காரமென்கிற வேத சாரமுமில்லாமல் உலகமெல்லாம் நாஸ்தீகம் மேலிட்டு வடவா அனல் போல் எரியப்போகிறபடியால் தேவதைகள் பெரும்பசியால் பீடிக்கப் பட்டும் பெருந்துயரத்தையும் அடைகிறபடியால் பூதேவியை முன்னிட் டிக்கொண்டு லோககர்த்தாவான பிரமனை சரணமடைகிறார்கள்.

**பிரும லோகவர்னனம்.**

ருக் யஜுஸ் ஸாம அதர்வணம் உபநிடதம் முதலான வேத ஒலி யினால் நிறைந்தும் ஹோமப்புனைகளாலும் நாரதர்முதலான ரிஷிகளா

லும் சுவர்னமயமான மேடைகளாலும் யாககுண்டங்களாலும் யூபஸ் தம்பங்களாலும் புஷ்பங்கள் பழங்கள் தாமரையோடைகள் ராஜ ஹம் சங்கள் ஸாரஸபக்ஷிகள் நிறைந்தும் மந்தமாருதங்களா லலைக்கப்பட்ட கோடிகளில் நிறைந்தவண்டுகளாலும் பறவைகளினொலியைக்கண்டால் அத்திகளை அழைப்பது போலவு மிருக்கிற பிரமனுலகத்தைக்கண்டு தேவதைகளால் சரணமடையப்பட்ட பொற்றாமரைபோன்ற திருவடிகளை வணங்கினார்கள். -

கல்கிபுராணம் முதலத்தியாயம்

மு டி ந் த து.



விஷ்ணுவிடத்தில் பிரும்மா கலியின்

தோஷங்களைச் சொல்லுகிறார்.

இரண்டாம் அத்தியாயம்.

சூத்புராணிகர் சொல்லுகிறார்.

பிறகு, பிரமனைவணங்கி தங்கள் குறையைச் சொன்னார்கள் அவ் வாக்கியத்தைக்கேட்ட பிரமன் துபரத்தை அடைந்து அத்தேவர்க ளோடு பார்க்கடலையடைந்து சொல்லுகிறார்கள். ஓய் தேவாதிதேவனே வேதங்களாலும் உபநிடதங்களாலும் அறியக்கூடாத மகிமையுள்ள பர ப்பிரும்மே முக்குணங்களை யுண்டுபண்ணி அதினுடைய பிரபாவத்தால் உலகங்களில் சராசரங்களை யுண்டுபண்ணியும் அதைரசூதித்தும் அதை பசூதித்தும் பார்கடலில் அனந்தன்மேல் பள்ளிகொண்டு யோக நித்தி ரையை அடைந்த அனந்தனை வணங்குகிறேன். ஆதியும் அந்தமும் இல்லாமல் நித்தியமாய்வாமும் நித்தியனே வணங்குகிறேன். உலகங் களுக்கு பிதாவாய் விளங்கும் பரமாத்ருமாவே வணங்குகிறேனென்று வணங்கி தேவர்களுடைய கஷ்டத்தை விண்ணப்பஞ்செய்ய அவ்வாக் கியத்தைக்கேட்ட புண்டரீகாக்ஷன் சொல்லுகிறார்.

ஓய் கமலர்ஸனே நான் சம்பளமென்கிற சிம்மளத்திவில் பரமபாக வத சிரோன்மணியான விஷ்ணுயசஸ்ஸின் பாரியையான ஸுமதியின் இஷ்டத்தைப் பூரணம்செய்ய பிராதாக்கள் நால்வருடன் ஆவிர்பாவம் பண்ணி கலியை நாசம்செய்கிறேன். ஓய்சதாநந்தரே என் பாரியான

முக்காலசந்தியாவந்தனத்தாலும் ஸாவித்திரிஜபத்தாலும் தபஸ், தானம், ஸத்தியவாக் முதலான உத்தமகர்மத்தாலும் ஸத்பிராமணனாகிறான். (ஜந்நாஜாயதெஸுஷ்டிஃ கரீ-ணாஜாயதெஹிஜஃ । வெஷ்வாநெ-விபுஸுஸுஷ்டிஃ ரு-ஷாஜாநெ-ஸு-ர-ஷணம்) புத்திரன்சொல்லுகிறான் உத்தம பிராமணன் எவ்விடத்தில் வஸிக்கிறான் எதனால் யெல்லா உலகத்தையும் உத்தரிப்பித்து இஷ்டத்தைகொடுக்க வல்லவர்களாகிறார்கள். பிதாசொல்லுகிறார் சூழந்தாய் முதல் மூன்றுயுகத்திலும் மேற்சொன்ன உத்தம கர்மத்தாலும் பக்திமுதலானயோகத்தாலும் பரம்புருஷனை பஜிக்கிறார்கள் நான்காவதுயுகமான கலியில் இருபிறப்பாளர் தந்தர்மத்தைவிட்டும் அதர்மத்தி லாசையுள்ளவர்களாயும் ஆசாரத்தைக் கடந்தவர்களாயும் இந்த கலியுகத்திலாகிறார்கள் தங்கள்வயர் நிறைய சூத்திராஸைவ பண்ணி ஜிவிப்பார்கள் இவ்வாக்கியங்களைக்கேட்ட கல்கியானவன் கலியை நாசம்பண்ணும் பொருட்டும் வேதசாஸ்திரங்களை யதிகரிக்கும் பொருட்டும் குருகுலவாசம்பண்ண இச்சைகொண்டான்.

இரண்டாவது அத்தியாயம் முடிந்தது.



ஸ்ரீ சூதபுராணிகர் சொல்லுகிறார் ஓ செளனகாதிரிஷிகளே! அப்பால் அந்த கல்கியானவர் தான்வேதாத்தியயனம் பண்ணும்பொருட்டு மஹேந்திரபர்வதத்தை யடைந்திருக்கிற பரசுராம்ரை நாடிவரும்போது அப்பரசுராமர்கண்டு பரமர்னந்த பரிதராய், கண்மணியனையீர் உமக்கு வேதசாஸ்திரங்களை யுபதேசிக்க நானிவ்விடத்திலிருக்கின்றேன் உமக்கு நான் குருவேன்று அறிவீராக. நான் வேதங்களையும் சாஸ்திரங்களையும் தனுர்வேதங்களையும் கற்று இப்பூமண்டலத்தில் அரசர்களில்லாமற் செய்து இருபத்தொரு தலைமுறைக்கிப்பிற்பாடு இப்பூமியெல்லாம் காசிபரிஷிக்குத் தானம்பண்ணிவிட்டு இம்மலையில் வசிக்கின்றேன் என்று கூறினார். இதனைக்கேட்ட கல்கியானவர் சாஷ்டாங்க நமஸ்காரம்பண்ணி இருகரங்குவித்து நின்றார். அப்பாலந்தபரசுராமன் அக்குழந்தைக்கு நான்கு வேதங்களையும் வேதாங்கங்களையும் அறுபத்துநான்கு கலைகளையும் உபதேசித்தார்.

கல்கியானவர் அவைகளையெல்லாம் சந்தேகமறக் கற்றுணர்ந்து இருகரங்குவித்து ஸ்வாமி பரமகுருவே எனக்குக் கேஷமத்தைக் கொடுக்கத்தக்கின குருதக்ஷணை என்னிடத்திலிருந்து ஏதாவது ஸ்வீகரிக்கவேண்டுமென்று பிரார்த்தித்தனர். இதனைக்கேட்டபரசுராமர் சொல்லுகிறார் கேளாய் குழந்தாய் பூர்வத்தில் க்ஷீராப்திநாதனான ஸர்வேசுவரன் பிரமனால் கலியின்கொடுமையைத் தீர்க்கவேண்டுமெனப் பிரார்த்திக்கிறபோது அப்படியே அபயப்பிரதானம்பண்ணி தான் ஸிம்மள கேஷத்திரத்தி லவதாரம்பண்ணினார். அவர் நீராகின்றீர் என்னிடத்தில் வேதமுதலிய கலைகளைக்கற்றதே எனக்கு குருதக்ஷணையாகும் எல்லா ஆயுதங்களையும் அடைந்தும் ஸிம்மளத்தீவில் பத்துமாவென்றும் பெயரையுடைய பெண்ணைக் கல்யாணம் பண்ணிக்கொண்டும் வீற்றிருந்து திக்கு விஜயஞ்செய்து கொடிய அரசர்களைக்கொன்று தர்மத்தை நிலைநாட்டுவதே எனக்குக் குருதக்ஷணையென்று சொன்னார். இவ்வாக்கியத்தைக் கேட்ட கல்கியானவர் ஸாஷ்டாங்க பிரதக்ஷணை நமஸ்காரங்களைச் செய்து ஆசாரியனிடத்தில் அனுக்கியை பெற்றுக்கொண்டு பில்வோதக் கேஷத்திரத்தில் பரமசிவனைத் தியானித்தார். பார்வதிநாதனாயும், உலகங்களுக்கு நாயகனாயும், சராசரங்களை ரக்ஷிப்பவனாயும், வாசுகியைப் பணியாய்ப் பூண்டவனாயும், மயானவாஸியாயும், யோகேசுவரனாயும், சந்திரகலையை சிரசிற் கொண்டவனாயும், பிரம்மவிஷ்ணு சிவ சுவரூபனாயும், பிருதிவியாதி பஞ்சபூதங்களை யுண்டுபண்ணினவனாயும், தன் சக்தி

இடக்கழுத்தில் பூணூலைக்கதித்து, வெள்ளைமண், பஸ்மம், சந்தனம், முதலியவைகளால் பிராமணன் நெற்றியையலங்கரிக்கவேண்டும். ருக்மேதிகளும், சாமவேதிகளும், யஜுர்வேதிகளும் நாபிவரைக்கும், யக்கியசூத்திரத்தைத் தரிக்கவேண்டும். அதற்குக்கீழ்ப்பட்டால் ஆயுள்கூடியமாகப் நெற்றியில் கேசம்வரைக்கும் ஊர்த்துவபுண்டரத்தை மோக்ஷத்தை விரும்பினவர்கள் தரிக்கவேண்டும். பராசரஸ்ம்ஹிதை ரோக்ஷாக்ஷீ-பாங்குமென்கூடும் ஹரிபாஷா ஜநாஷ-நாசுயொஷஸஸ்யெ விபுஷ்யதேஷுக்ஷா நேரயீ|| என்றபடி ஊர்த்துவபுண்டரமான துமுன்றங்குலப்பிரமாண முள்ளதாயும் திரிமூர்த்திகளுக்கு வாஸ்ஸ்தானமாயும் மோக்ஷத்திற்கு இருப்பிடமாயுமுள்ளது. பிராமணர்களுடைய கைகளில் சுவாமும் வாக்குகளில் வேதங்களும் சரீரங்களில் எல்லாப்புண்ணியந்தங்களும் நாபிகளில் இளைமுதலியநாடிகளும் கழுத்தில் சாவித்திரியும் மா

புகளில் தர்மங்களும் பின்புறத்தில் அதர்மங்களும் வஸிக்கின்றன. அவர்கள் பூதேவர்களெனவும் வேதங்களால் கொண்டாடப் படுகிறார்கள். அவர்கள் உத்தம தர்மங்களை வெளியிடுகிறார்கள். பாலர்களாலும் கியானத்திலும் தபசிலும் பக்தியிலும் சிறந்தவர்கள் என்னுடைய பக்தர்கள் அவர்களே அவர்களை ஸ்மரணை பண்ணினாலும் பாவங்களினாலும் அவர்களைக் காக்கும்பொருட்டு யுகங்கள்தோறும் பிறவியை அடைகிறேன். அவர்கள் யெல்லாவேதங்களைக் காட்டிலும் சிறந்தவர்கள் என்றுசொன்னார். கல்கியின்வசனத்தைக்கேட்ட விசாகதத்தனான் பரமானந்தங்கொண்டு அந்தமஹாபுருஷனை பிரதக்ஷிணம்பண்ணி வணங்கியின்றான் கேளுங்கள் சானகாதிகளே என்று அருளிச்செய்கிறார். அப்பாலந்தகல்கியானவர் அவனதசிரத்தையுடைய கிளியைப் பார்த்துச் சொல்லுகிறார்.

ஒகிளிராஜரே கேசமமாய் வந்திரா எந்த தேசத்தினின்றும் எதைப் புசித்துக்கொண்டும் வந்தீர். உம்மைக்கண்டால் தேவாம்சம் பெற்றவர் போல் தோணுகிறது என்றார். இவ்வாக்கியத்தைக்கேட்ட அஞ்சுகமானது நான் சமுத்திரமத்தியிலிருக்கிற சிம்மளத்தீவிலிருந்து வருகிறேன் அந்தத்தீவின் விசித்திரத்தைச்சொல்லுகிறேன் அன்புடன்கேட்கவேண்டும் அந்தத் தீவானது பொன்னுலகம் போன்றது அவ்விடத்திலுண்டாகும் யாகப்புதைகளால் தேவலோகம் மூடப்பட்டு ஒருவரையொருவர் அறியாமல் இதென்னமோ வென்று ஆச்சரியப்படும்படிக்கு நடந்துக்கொண்டுவருகிறது. யாகங்களால் பூசுரர்களெல்லாம் தங்கள் தங்கள் கருமங்களைச்செய்து வருகிறார்கள் அவ்விடத்தில் இருக்கும் ராஜபுவனங்கள் தேவலோகங்களெல்லாம் அழகில்சிறந்த வைகளாவென்று பார்ப்பதுபோல் ஆகாயத்தையளாவி இருக்கின்றன. மாதர்களெல்லாம் தங்கவண்ணம்போன்ற சரீரமுடையவர்களாய் முகிலை நிகர்க்கும் கூந்தலையுடையவர்களாய் குயில்போன்ற சொற்களை யுடையவர்களாய் உலகமெல்லாம் கொண்டாடும் உத்தமகுண முள்ளவர்களாய் விளங்குகிறார்கள். வாவிசுபங்களெல்லாம் ஜலசர பக்ஷிகளாலும் தாமரைமுதலிய புஷ்பங்களாலும் நிறைந்திருக்கின்றன. அப்புஷ்பங்களைக் கொய்ய பத்திமினி ஸ்ரீகள் போகும்போது வண்டுகள் ஜலசரமென்று மதித்து முகங்களில் வசிக்க அம்மாதர்கள் விரல்களாகிற வலைகளால் வண்டுகளைப்பிடிப்பதுபோல் தெருத்துவார்கள் வேதகோஷ்டிகளால் விண்ணுலகங்களெல்லாம் செவிடுபட்டு விண்ணவர் தங்கள் பத்தினிகளோடு

கேசபாரங்கள் திருமுகத்தை மறைக்கவும் ஸ்தனமண்டலத்தை யளவெ  
டுப்பதுபோல் முத்துமாலே தொங்கவும் சபத்தினியான பூதேவிக்கித்  
தன் நாயகியின் கல்யாண சமாசாரத்தைச் சொல்வதுபோல் கால் தண்  
டைகள் சப்திக்கவும் கண்களாகிற கரிநெய்தல்கள் கால் நகங்களாகிற  
சந்திரனைக்கண்டு மலரும்படி தலையை வணக்கிக்கொண்டும் துவாரபால  
காள், சகீஜனங்கள், கஞ்சுகிகள், தாசீவர்க்கங்களால், சூழப்பட்டும்  
நிற்கும் பத்மாவதியைக்கண்டு சகல அரசர்களும் தங்கள் தங்கள் மகர  
குண்டல ஹாரகேயூரங்களைப்பார்த்து நமக்கு நிகரான இராசாக்கள்  
ஒருவரையுங்காணோம் இவள் நம்மைத்தவிர மற்றொருவரையும் மணம்  
புரியாள் என்று தனித்தனியாய் நினைத்துக்கொண்டும் முகங்களை  
மறைத்துக்கொண்டும் இன்னும் அநேகவித சேஷ்டைகளைச் செய்துக்  
கொண்டும் காலத்தைக் கழித்தார்கள்.

இப்படி இருக்குங்காலத்தில் கையில் பூந்தாமத்தோடு சகிகளால்  
சூழப்பட்ட பத்துமாவதியானவள் எல்லா ராஜாக்களையும்கண்ணுற்றுப்  
பார்த்து தனக்கிஷ்டமான புருஷனைக் காணாமல் ஸர்வேசுவரனை மனதி  
னால் நினைத்தாள் இப்படி சதுரங்கதளத்தோடு கூடிய அரசர்கள் தங்  
களுக்குப் பத்மாவதி மாலையிடாமல் போய்விட்டபடியால் மனோ விபா  
கூலத்தோடு தங்கள் தங்கள் இருப்பிடம்போய்ச் சேர்ந்தார்கள் அப்  
பால் தனக்கு இஷ்டநாயகனைக் காணாததினால் சங்கரன் மொழியை  
நினைத்தும் பரம்புருஷனைத் தியாரித்தும் கால் விரல்களால் பூமியைக்  
கீறிக்கொண்டும் விசனப்படத் தொடங்கினாள்.

ஐந்தாவது அத்தியாயம் முற்றிற்று.



ஆராவது அத்தியாயம்.

அப்பாலந்த பத்மாவதியானவள் ஹரியே தனக்கு பதியாகவேணு  
மென்று நினைத்திருந்த என்தலையில் பிரம்மதேவன் என்ன எழுதினான்  
ஓய் தேவனே நிர்பாக்கிய சாலியான என்னால் நல்ல பூமியில் விரையை  
விரைக்காமல் ஊஷரபூமியில் விரையைவிரைத்தேன் ஸர்வலோக சர  
ண்ணியனான பகவானே நான் எப்படி அடையப்போகிறேன். சம்புவின்  
வாக்கியம் பொய்யாய்விடுமோ அப்படிக்கானால் என்னுடைய சரீரத்தை



னுடைய சரீரத்தை நெருப்பிற் கொளுத்துகிறேன். பிரகிருதிசரீரத்தை யுடைய நானெங்கே அப்பிராகிருத திவ்வியமங்கள் விக்கிரஹமெங்கே சம்புவினால் நான் வஞ்சிக்கப்பட்டேன் விஷ்ணுவினால் தியஜிக்கப்பட்டேன் நான் எப்படிப்பிழைக்கப்போகிறேன் என்று பரிதபிக்கிற பத்மாவதியான கன்னியா ரத்தினத்தின் வாக்கியத்தைக்கேட்ட பூர்வக்ஞானமுள்ள அஞ்சுகமானது பகவானிடத்திற் போய் பத்மாவதியின் பிரலாபத்தையறிவிக்க ஸ்ரீஹரியானவர் அஞ்சுகத்தைப் பார்த்து ஓ ஆப்தபந்துவே நீர் இக்கணமே சென்று அவனுக்குப் பார்த்தா நானேயென்றும் அவளே எனக்குப் பாரியை யென்றும் சொல்லி அவளுடைய மனோதுக்கத்தைப்போக்கிச் சந்தோஷத்தை யுண்டுபண்ண மத்தியஸ்தராய் ஆகக் கடவீர் நீர் எல்லாக்கலைகளையும் எல்லாசாஸ்திரங்களையும் அறிவீர் இக்கணமேசென்று பத்மாவதியைச் சந்தோஷிப்பிக்கக்கடவீர் என்றனர் பகவான் வாக்கியத்தைக்கேட்ட கிளியானது பகவானை வலம்வந்து முடிசாய்த்து நமஸ்கரித்துக் கிளம்பி மாதளமுத்தையும் அமிர்தம்போன்ற ஜலத்தையு முட்கொண்டு பரமசந்தோஷத்தோடு சமுத்திரத்தீவிலிருக்கிறபிருஹத்ரனுடைய ராஜதானியை அடைந்து பத்மாவதியின் சமீபம்போய்ச்சேர்ந்தது. அப்போது பத்மாவதியானவள் ஸ்ரீஹரியேதனக்குப் பதியாய் ஆகவேனுமென்று ஸ்ரீபரந்தாமனை நினைந்து நினைந்து ஓய் ஆப்தபந்துவேஸ்ரீயஹ்பதியே பாஞ்சாலியைக்காத்யாதவோத்தமாவென்று துதிசெய்து மும்மூர்த்தி சுவரூபத்தையுடைய அரசமரத்தடியில் தவம் புரிந்து நிற்கின்றாள். இந்த அஞ்சுகமானது பத்மாவதியின் சமீபத்தை யடைந்து மனிதனைப்போல் வார்த்தை சொல்லத்தொடங்கிற்று. அதாவது தேவதாஸ்திரீகளுடைய அழகெல்லாவற்றையுமெடுத்து பிரமனால் உண்டுபண்ணப்பட்ட ஒ-பெண்கள்ரத்தினமே! ரதிதேவியானவள் இப்பூமியின்கண் வந்ததுபோல் சகீஜனங்களெல்லாரும் வந்திருக்கிறார்களே ஒபத்மாவதியே தாமரையின் பரிமளமுள்ள சரீரமுடையவரே சேல்மீனைப்பழித்த கண்களையுடையவரே நீர் ஸ்ரீகிருஷ்ணாவதாரமெடுத்த பரமபுருஷனை மணந்த ருக்குமணியோ அல்லது ஸ்ரீராமமூர்த்தியை மணந்த சீதாபிராட்டியோ உம்மை மானுஷஸ்திரீ யென்று ஒருவரும் நினைக்கார்கள சர்வசீவன்களும் கண்டு அதிசயிக்கும்படியான உருவத்தை யுடையவரே என்று வர்ணித்துநிற்கும் கிளியைப்பார்த்துப் பத்மாவதியானவள் சொல்லுகிறாள்.

ஓ! பஞ்சவர்ணக்கிளியே; நீ தேவதையா, அல்லது மனிதனா, அல்லது கந்தர்வனா, உன்னைக்கண்டால் சாமான்னியமான ஜந்துவென்று

நினைக்கக்கூடவில்லை; தேவோத்தமன்போல் விளங்குகிறாய்; என்ற பத்மாவதியின் வாக்கியத்தைக்கேட்ட கிளியானது சொல்லத்தொடங்கிற்று. கேளும் ஸ்திரீரத்தினமே! நான் இஷ்டப்படி சஞ்சரிக்குந் திறமையை யுடையவன்' நான் எல்லாசாஸ்திரங்களையும் தர்மங்களையும்றிந்தவன், என்னை எல்லாத் தேவர்களும் வந்திக்கின்றனர். இதுநிற்க, நீர் ஆபரண மணியாமலும், அலங்காரத்தை யடையாமலும், சகீஜனங்களோடு விளையாமலும், ராஜபோஜனத்தை விரும்பாமலும், ஏன் உமதுதிருமேனியை வாட்டுகிறீர். ஓ! இராஜபுத்திரியே உம்மைப்பார்த்தால் ரோகமில்லாமல் மனோரோகத்தினால் பீடிக்கப்பட்டவள்போல் காணப்படுகிறாய், வார்த்தை சொல்லும்போது தழதழத்துப்போகிறது, முகமெல்லாம் வெளுத்துப்போயிருக்கிறது, குயில்போன்ற யினியசூரல் மாறியிருக்கின்றது. அளகங்களும் திலகமும் நழுவியிருக்கின்றது, கண்கள் சுழலமிடுகின்றது, உன்னுடையவிரல்கள் ஆடுகின்றது, தேகமெல்லாம் இளைத்துப்பனியினால் பீடிக்கப்பட்ட தாமரைபோல் கருகிவிட்டது, இப்படி எதற்காக அரசமரத்தடியில் தவம்புரிகிறீர் சொல்வீராகவென்றுரைத்த அஞ்சுகத்தின் மொழியைக்கேட்ட பத்மாவதி சொல்லுகிறாள்.

ஆளுவது- அத்தியாயம் முற்றிற்று.



முதலாவது அம்சம் ஏழாவது அத்தியாயம்.

கேளும் கியானமயமான அஞ்சுகமே! ரூபத்தினாலும் குணத்தினாலும் குலத்தினாலும் அலங்காரத்தினாலும் என்னபலனை அடையக்கூடும். பால்யம் - பெளகண்டகம் - எவ்வனம் முதல் நான் சங்கரனைப் பூஜித்து வருகிறகாலத்தில் சங்கரன் சந்தோஷத்தையடைந்து, பத்மாவதியே! உனக்குப் பதியானவன் நாராயணனே, இதரதேவர்கள் மனதினால் நினைக்கப்படவுமாட்டாய் ஸ்ரீஹரியை பஜனைபண்ணக்கடவாயென்றுரைத்தார். அப்பால் எல்லாஅரசர்களும் வந்து சுயம்வரமண்டபத்தில் கூடிஎன்னை மணம்புரிய வெத்தனித்தபோது நாராயணனைக்காணாமல் மற்றொருவரை மணம்புரியமாட்டேன், இல்லாவிட்டால் நெருப்பில் பிரவேசித்து பிராணனைப்போக்கிவிடுகிறேனென்றும் அந்தஅரசர்களைப்பார்த்து இதரராஜஸ்திரிகளைப்போல நினைத்து மணம்புரியவந்தீர்களா, நீங்களெனக்குத் தக்கபுருஷர்களாகமாட்டீர்கள். நீங்கள் தங்களிருப்பிடம் போய்ச் சேரக்கடவீர்கள். எனக்குத்தகுந்த புருஷன்வரவில்லையென்று

முதலாவது அம்சம் ஏழாவது - அத்தியாயம். ஐக

நானுரைத்த வாக்கியத்தை அவ்வரசர்கள் கேட்டு ஒன்றும் சொல்லாமல் வெட்கப்பட்டு வந்ததுதெரியாமல் போய்விட்டார்கள். என்று தன்வர லாற்றைச் சொல்லி முடித்தாள். அப்பொழுது கிளிசொல்லுகிறது ஒபத் மாவதியே! ஆனால் சிவபரஞ்சடரால் அருளிச்செய்த வாக்கியம் பொய் யாகமாட்டாது பரமயோகிகளும் தபஸிகளும் சொல்லுகிறதாவது எப்ப டிப்பட்ட பாபியாயிருந்தாலும் விஷ்ணுவைப்பூஜைபண்ணினால் இவ்விர ண்டுலோகத்தின் இஷ்டபூர்த்தியும் மோக்ஷமும் அடைவார்கள் சந்தேக மில்லை. (ஸ்ரீராம விலாசம் ௧௦ சூகுவஞ்சுவ்வாவாஸ்யாயம 1)

உதாரணமாக நான் உபாசனையில்) என்று சொன்ன கிளி  
யின்வார்த்தையைக்கேட்ட பத்மாவதி சொல்லுகிறாள். அந்தப்பகவானு  
டைய அநந்த கல்யாணகுணங்களும், திவ்ய மங்கள் சொருப லட்சண  
மும் நான் நன்றாயறிவேன். மேற்கூறிய எல்லாவற்றையும் நான்  
நன்கு அறிந்தவளாகையால் அப்பகவானையே பதிபாகப்பெற இத்தவ  
மியற்றுகின்றேன் என்றாள். இதைக்கேட்ட அஞ்சுகமானது அந்த  
பகவானுடையசொருபலட்சணங்களைச் சொல்லியருளவேண்டுமென்று  
கேட்க பத்மாவதிசொல்லுகிறாள். கேளும் ஒ அஞ்சுகமே! புருஷோத்  
தமனைப் பஜிப்பது கஷ்டமில்லை, அப்படியாக பஜனை பண்ணினவர்கள்  
அடையாதது ஒன்றுமில்லை, அவனது அன்பர்கள்தான் உலகத்தை  
சேஷமப்படுத்தி வருகிறார்கள். அவருக்குச் செய்யும் அர்ச்சனையானது  
பரமானந்தத்தைக்கொடுக்கும். பரமசவுபாக்கியத்தைக்கொடுக்கும். அது  
பரமபதத்தைக் கொடுக்க வல்லது, யோகீஸ்வரராலும் அறியக்கூடாத  
திருத்துழாய்மாலையணிந்த பரம்புருஷனுடைய திவ்விய மங்கள் சொ  
ருப லட்சணத்தைச் சொல்லுகிறேன், குஞ்சிமணி சதங்கை முதலான  
ஆபரணங்களால் அலங்கரிக்கப்பட்டு பஞ்சம சுவரம்போல் சப்திக்கும்  
பாதகடகங்கள் பூண்ட திருவடிமையும், பிரமருத்திரோந்திராதி தேவர்  
களால் அடைந்த சுவர்னம்போல் பளபளவென்று பிரகாசிக்கும் சுபாவ  
மான வெண்பட்டையுடைய இடையும், செந்தாமரைபோன்ற திருவடி  
களையும், தாமரையிதழ்போன்ற திருக்கண்களையும் நினைக்கின்றேன்.  
முக்குணங்களால் சூழப்பட்ட பிரகிருதிகளாலே அலங்கரிக்கப்பட்டும்  
கருத்மானுடைய பிருஷ்டபாகத்தை யடைந்திருக்கும் பகவானுடைய  
சரிமாகிய பிரவாகத்தில் திருவளிகளாகிற தரங்கங்களோடும் (அலைகள்  
களோடும்) நாபியாகிற நீர்க்குமிழிகளில் பிரம்மாவாகிற தாமரைப்புஷ்ப  
த்தையுடைய அந்த பகவானுடைய உந்தியை வணங்குகிறேன். சமு  
த்திர கன்னிகையின் குசபாரங்களில் குங்குமத்தினால் பூசப்பட்டும்

நினைக்கக்கூடவில்லை; தேவோத்தமன்போல் விளங்குகிறாய்; என்ற பத்மாவதியின் வாக்கியத்தைக்கேட்ட கிளியானது சொல்லத்தொடங்கிற்று. கேளும் ஸ்திரீரத்தினமே! நான் இஷ்டப்படி சஞ்சரிக்குந் திறமையை யுடையவன்' நான் எல்லாசாஸ்திரங்களையும் தர்மங்களையும்றிந்தவன், என்னை எல்லாத் தேவர்களும் வந்திக்கின்றனர். இதுநிற்க, நீர் ஆபரண மணியாமலும், அலங்காரத்தை யடையாமலும், சகீஜனங்களோடு விளையாடாமலும், ராஜபோஜனத்தை விரும்பாமலும், ஏன் உமதுதிருமேனியை வாட்டுகிறீர். ஓ! இராஜபுத்திரியே உம்மைப்பார்த்தால் ரோகமில்லாமல் மனோரோகத்தினால் பீடிக்கப்பட்டவள்போல் காணப்படுகிறாய், வார்த்தை சொல்லும்போது தழதழத்துப்போகிறது, முகமெல்லாம் வெளுத்துப்போயிருக்கிறது, குயில்போன்ற யினியசூரல் மாறியிருக்கின்றது. அளகங்களும் திலகமும் நழுவியிருக்கின்றது, கண்கள் சுழலமிடுகின்றது, உன்னுடையவிரல்கள் ஆடுகின்றது, தேகமெல்லாம் இளைத்துப்பனியினால் பீடிக்கப்பட்ட தாமனாபோல் கருகிவிட்டது, இப்படி எதற்காக அரசமரத்தடியில் தவம்புரிகிறீர் சொல்வீராகவென்றுரைத்த அஞ்சுகத்தின் மொழியைக்கேட்ட பத்மாவதி சொல்லுகிறாள்.

ஆருவது- அத்தியாயம் முற்றிற்று.



முதலாவது அம்சம் ஏழாவது அத்தியாயம்.

கேளும் கியானமயமான அஞ்சுகமே! ரூபத்தினாலும் குணத்தினாலும் குலத்தினாலும் அலங்காரத்தினாலும் என்னபலனை அடையக்கூடும். பால்யம் - பெளகண்டகம் - எவ்வனம் முதல் நான் சங்கரனைப் பூஜித்து வருகிறகாலத்தில் சங்கரன் சந்தோஷத்தையடைந்து, பத்மாவதியே! உனக்குப் பதியானவன் நாராயணனே, இதரதேவர்கள் மனதினால் நினைக்கப்படவுமாட்டாய் ஸ்ரீஹரியை பஜனைபண்ணக்கடவாயென்றுரைத்தார். அப்பால் எல்லாஅரசர்களும் வந்து சுயம்வரமண்டபத்தில் கூடிஎன்னை மணம்புரிய வெத்தனித்தபோது நாராயணனைக்காணாமல் மற்றொருவரை மணம்புரியமாட்டேன், இல்லாவிட்டால் நெருப்பில் பிரவேசித்து பிராணனைப்போக்கிவிடுகிறேனென்றும் அந்தஅரசர்களைப்பார்த்து இதரராஜஸ்திரிகளைப்போல நினைத்து மணம்புரியவந்தீர்களா, நீங்களெனக்குத் தக்கபுருஷர்களாகமாட்டீர்கள். நீங்கள் தங்களிருப்பிடம் போய்ச் சேரக்கடவீர்கள். எனக்குத்தகுந்த புருஷன்வரவில்லையென்று



முதலாவது அம்சம் ஏழாவது - அத்தியாயம். ஐக

நானுரைத்த வாக்கியத்தை அவ்வரசர்கள் கேட்டு ஒன்றும் சொல்லாமல் வெட்கப்பட்டு வந்ததுதெரியாமல் போய்விட்டார்கள். என்று தன்வர லாற்றைச்சொல்லி முடித்தாள். அப்பொழுது கிளிசொல்லுகிறது ஒபத் மாவதியே! ஆனால் சிவபரஞ்சடரால் அருளிச்செய்த வாக்கியம் பொய் யாகமாட்டாது பரமயோகிகளும் தபஸிகளும்சொல்லுகிறதாவது எப்ப டிப்பட்ட பாபியாயிருந்தாலும் விஷ்ணுவைப்பூஜைபண்ணினால் இவ்விர ண்டுலோகத்தின் இஷ்டபூர்த்தியும் மோகூழும் அடைவார்கள் சந்தேக மில்லை. (ஸ்ரீ|| விஷ்ணுமஹேஸ்வரே|| பஞ்சவக்ஷஸ்பவாவாஸ்யாய|| 1 || நாராயணாகிஷம்|| ஹிவாசுரபூதபூதபூத||) என்று சொன்ன கிளி யின்வார்த்தையைக்கேட்ட பத்மாவதி சொல்லுகிறாள். அந்தப்பகவானு டைய அநந்த கல்யாணகுணங்களும், திவ்ய மங்கள சொரூப லட்சண மும் நான் நன்றாயறிவேன். மேற்கூறிய எல்லாவற்றையும் நான் நன்கு அறிந்தவளாகையால் அப்பகவானேயே பதியாகப்பெற இத்தவ மியற்றுகின்றேன் என்றாள். இதைக்கேட்ட அஞ்சுகமானது அந்த பகவானுடையசொரூபலட்சணங்களைச் சொல்லியருளவேண்டுமென்று கேட்க பத்மாவதிசொல்லுகிறாள். கேளும் ஓ அஞ்சுகமே! புருஷோத் தமனைப் பஜிப்பது கஷ்டமில்லை, அப்படியாக பஜனை பண்ணினவர்கள் அடையாதது ஒன்றுமில்லை, அவனது அன்பர்கள்தான் உலகத்தை சேஷமப்படுத்தி வருகிறார்கள். அவருக்குச் செய்யும் அர்ச்சனையானது பரமானந்தத்தைக்கொடுக்கும். பரமசுபாக்கியத்தைக்கொடுக்கும் அது பரமபதத்தைக் கொடுக்க வல்லது, யோகீஸ்வரராலும் அறியக்கூடாத திருத்துழாய்மாலையணிந்த பரமபுருஷனுடைய திவ்விய மங்கள சொ ரூப லட்சணத்தைச் சொல்லுகிறென், குஞ்சிமணி சதங்கை முதலான ஆபரணங்களால் அலங்கரிக்கப்பட்டு பஞ்சம சுவரம்போல் சப்திக்கும் பாதகடகங்கள் பூண்ட திருவடியையும், பிரமருத்திரோந்திராதி தேவர் களால் அடைந்த சுவர்னம்போல் பளபளவென்று பிரகாசிக்கும் சுபாவ மான வெண்பட்டையுடைய இடையும், செந்தாமரைபோன்ற திருவடி களையும், தாமரையிதழ்போன்ற திருக்கண்களையும் நினைக்கின்றேன், முக்குணங்களால் சூழப்பட்ட பிரகிருதிகளாலே அலங்கரிக்கப்பட்டும் கருத்மானுடைய பிருஷ்டபாகத்தை யடைந்திருக்கும் பகவானுடைய சரீரமாகிய பிரவாகத்தில் திருவளிகளாகிற தரங்கங்களோடும் (அலைக ளோடும்) நாபியாகிற நீர்க்குமிழிகளில் பிரம்மாவாகிற தாமரைப்புஷ்ப த்தையுடைய அந்த பகவானுடைய உந்தியை வணங்குகிறேன். சமு த்திர கன்னிகையின் குசபாரங்களில் குங்குமத்தினால் பூசப்பட்டும்

கௌஸ்துபமணியின் சோபையினால் பிரகாசித்துக்கொண்டும், ஸ்ரீ வத்ஸ மென்கிற அடையாளத்தோடு கூடிய அந்த பகவானுடைய திருமார் பை வணங்குகிறேன். மதுகைடபாதிராஷ்டதர்களை சிஷ்டிக்கவும், ஹஸ்த வளையங்களால் பிரகாசிக்கப்பட்டும் பவபீதாளாகிய சேதனர்களுக்கு அபயத்தையளிக்கும்பகவானுடைய திருக்கைகளைஸ்மரிக்கின்றேன். தாமரை முதலாகிய உத்தம லோகைகளோடு கூடியவும், யானைத்துதிக்கை போல் நீண்டு உருண்டு பெருத்திருக்கும் கமலையின் குசங்களுக்கு டங்கம்போன்ற சங்குசக்கரத்துக்கிருப்பிடமாகிய பகவானுடைய திருக்கைகளை ஸ்மரிக்கின்றேன். திருத்துழாய் மாலையினாலும் வனமாலையினாலும் முத்துமாலையினாலும் அலங்கரிக்கப்பட்ட வலம்புரிச்சங்கை நிகர்த்த திருக்கண்டத்தைஸ்மரிக்கின்றேன். நீலமேகவர்ண சரீரமாகிற சமுத்திரத்தில் கண்களாகிற மத்ஸியங்கள் வளிக்கவும், முகமாகிற தாமரைமலரவும், கேசமாகிற பாசிகள் மிதக்கவும், குண்டலங்களாகிற குமுதங்கள் விகளிக்கவும், அதரங்களாகிற பவளக்கொடிகள் படரவும், பவளங்களோடு முத்துசேர்ந்ததுபோலே பல்வரிசைகள் பிரகாசிக்கின்ற பகவானுடைய திருமுகத்தை ஸ்மரிக்கின்றேன். மல்லிகை மூல்லை முதலாகிய புஷ்ப கெந்தத்தையுடைய வக்ரமாகிற நீண்ட கோசபாரத்தையுடையவும், சூரிய சந்திராள்போல பிரகாசம்போன்ற திருமேனியுடையவும், வில்லைப்போன்ற புருவங்களையுடையவும், மூவுலகங்களுக்கும் மேலான பரமபதத்தில் அப்ராகிருத திவ்யமங்கள் விக்கிரகங்களையுடைய அனந்த கருடாதிகளால் உபாசனைபண்ணப்படும் அந்தரமாபதியைவணங்குகிறேன், அழகாயும் முப்பத்திரண்டு இலக்ஷணங்களோடும் கூடிய பகவானுடைய வ்யக்தியை வாக்கினால் துதித்தும் மனஸினால் நினைத்தும் சரீரத்தினால் வணங்கியும் எவர்கள் பஜனைபண்ணுகிறார்களோ அவர்கள் நித்தியானந்த சுகமாகிய பரமபதத்தை யடைவார்கள். பத்மாவதியின் வாக்கினால் சொல்லப்பட்டபடியே இகலோகத்தில் வாழ்வையும், பரலோகத்தில் பிரமானந்தசுகத்தையும் கொடுக்கத்தக்கின இந்த ஸ்தோத்திரத்தை எவர்கள் பக்திஸ்ரத்தையோடு அனுதினமும்படனம்பண்ணுகிறார்களோ அவர்கள் பஞ்சமாபாதகத்தினின்றும் நீங்கி இகலோகத்தில் திரிவர்க்க பலத்தையடைந்து பரலோகத்தில் மோக்ஷத்தையடைவார்கள்.

கல்கிபுராண முதலாவது அம்சம் ஏழாவது அத்தியாயம்

மு டி ந் த து.

முதலாவது அத்தியாயம்.

பகவானுடைய திவ்யாவதாரங்கள்.

இப்படி பத்மாவதியினால் சொல்லப்பட்டபொழுது ஸத்புருஷர்க ளால் கொண்டாடப்பட்ட கிளிசொல்லுகிறது. ஒ பத்மாவதியே ! ஆச்ச ரியகரமான திருவிளையாட்டையுடைய அந்த ஹரியை எப்படிப் பூஜிக் கிறது மூவுலகங்களும் யாருடைய அதுக்கிரகத்தினால் நிலைத்திருக்கின் றது என்று கேட்ட அஞ்சுகத்திற்குப் பத்மாவதி சொல்லுகிறாள். முக் காலத்திலும் அழிவில்லாமல் அவ்யயனென்றும் பெயரையடைந்த ஜகதி ஸ்வரணை திருவடிமுதல் திருமுடிபரியந்தம் தியானம்செய்து பூர்ணகாம னாய் மூலமந்திரத்தை ஜபித்துக்கொண்டு அந்த பரமபுருஷனை அடிபணி ந்து அவருக்கு நைவேத்தியம் பண்ணினபிறகு விஷ்வக்ஷேஸநாதிகளான பகவத் பரிவாரங்களுக்கு நிவேதனம்பண்ணவேண்டும். நைவேத்தியம் பண்ணும்பொருளானது எந்தஜீவனுக்கு எந்தப்பதார்த்தம்பிரீதிகரமோ அதுவே முதலில் நிவேதனம் பண்ணவேண்டும் என்று ஸ்ரீராமாயணத் தில் சொல்லுகிறது. (ஸ்ரீராமாயணம் || படி || வாயு - ஷோலவதி ததநாஸ ஸுஷெவகா ||) என்பதுபோல் நிவேதனமானபிறகு பகவானுடைய நா மங்களைச்சொல்லி நிர்ந்தனம் பண்ணிக்கொண்டும், பாடிக்கொண்டும், ஆடிக்கொண்டும் துதிக்கவேண்டும் (ஸ்ரீராமாயணம் || உத்தர - ஷோலவதி ததநாஸ ஸுஷெவகா ||) என்று வாமனபுராணம் கூறுகின்றது. இப்படிச்சொன்னது போல் பஜனைபண்ணினபிறகு பகவானுக்கு ஸ்வரணந்தமாய்ப் பாடின வர்கள் மனோரதத்தை யடைவார்கள் என்று பத்மாவதி சொன்னாள். இவ்வாக்கியத்தைக்கேட்டு கிளிசொல்லுகிறது. ஒ பதிவ்ரதாசிரோன் மணியே உமது உருவத்தைக்கண்டால் ஸ்வர்ணமயமான பிரதிமை க்கு ஜீவனை உண்டுபண்ணினதுபோல காணப்படுகிறது. உமது குணங்களுக்கும் ரூபத்திற்கும் அந்த ஸர்வேஸ்வரன்தவிர மற்றொருவன் பதி யாகமாட்டான்.

இதற்கு விரோதமாய்ப் பிரமதேவனால் ஏற்பட்டிருக்கமாட்டாது  
சூரியப்பிரகாசம்போன்ற திருமேனியையுடைய எந்தப் பகவானுடைய

சிக்க, அதுகளைக்கேட்ட அரசர்கள் நின்மலமானித்தத்தை யுடைய வர்களாய் பகவானை வணங்கித் தங்களுடைய பூர்வஜன்மத்தின் குணங்களையும், தங்களுக்கு ஸ்திரீத்வம் வந்த காரணத்தையும், கிழத்தன சுவரூபத்தையும், யௌவனம் பால்யம் முதலானதுகள் வருவதற்குக் காரணங்களையும், நாங்களறியாதகர்மங்களையும் சொல்லவேண்டியது என்று வேண்டிக்கொண்டனர். அனந்தமுனிவரை ஸ்மரணம் பண்ணினவுடன் தீர்த்தயாத்திரை பண்ணிக்கொண்டிருந்த அனந்தமுனிபானவர் கல்கியின் திருமேனியைக்கண்டு தரிசித்து மோக்ஷம் அடையவேணும்ென்கிற ஆசையினால் வேகமாய் வந்து, கல்கியை வணங்கி எவ்விடத்தில் என்னகாரியஞ் செய்யும்படி அடியேனுக்கு ஆக்ஞாபிக்கின்றீர் என்று அஞ்சலியஸ்தராய் சேவித்து நின்றார்.

அப்பால் அந்தக் கல்கியானவர் அனந்தரிஷியைப்பார்த்து ஓ! மஹா ரிஷியே? எனக்கு விடையளிக்க வேண்டும் உம்முடைய அனுக்கிரகத்தினால் பார்க்கப்பட்ட காரியம் முடிக்கப்பட்டது. எது பார்க்கப்படவில்லையோ அது முடியவில்லை என்று சொல்லி பிரயாணாபிமுகமாய் இருக்கும் கல்கியைப்பார்த்து சமஸ்த அரசர்களும் சொல்லத் துடங்கினார்கள். ஓ! மதுசூதனா! அனந்தரிஷியால் என்னசொல்லப் பட்டது. உங்களால் என்னசொல்லப் பட்டது அவைகளைச் சொல்ல வேண்டும் என்றனர். அரசர்களின் வாக்கியங்களைக்கேட்ட கல்கியானவர் அரசர்களே அவ்விஷயங்களை அந்த அனந்தரிஷியின் வாக்கினாலறிந்துக்கொள்ளுங்கள் என்று கட்டளைபிட்டனர். அரசர்கள் அனந்தரிஷியைவணங்கி ஓ ரிஷிபுங்கவரே! கல்கியினால் என்னசொல்லப்பட்டது. எந்த தர்மமார்கம் பிரகாசிக்கச்செய்தார். அது எந்த உலகத்தை யளிக்கத்தக்கது என்பதை அருளிச்செய்ய வேண்டுமென்று பிரார்த்தித்தார். இவ்வாக்கியத்தைக்கேட்டு இருஷியானவரருளிச்செய்கிறார். கேளும் அரசர்களே புரிசாபுரியில் எல்லா வேதங்களையும் மறிந்து எல்லாபிசாணிகளிடத்திலும் அன்புள்ளவராய் வித்துருமனென்னும் பெயரையுடைய என் பிதாவஸித்தார். - என் மாதாவானவள் பதி பணிவிடை செய்துக் கொண்டு காலத்தைக்கழித்து வருங்கால் இருவர்களுடைய யௌவனகாலத்தில் நபும்சக உருவான நான் பிறந்தேன். பிதாவுக்குத் துக்ககரமாய் உலகத்தார் நிந்திக்கும்படியான உருவத்தை யுடையவனாய் வசித்தேன். என்னுருவத்தைக்கண்டு அடங்காத துயரத்தையடைந்து வீட்டைக்கடந்து காட்டையடைந்து என் தந்தை தூபதிப நைவேத்தியங்களா லுபசரித்து சாந்தமூர்த்தியே ஓவாசுகியைக்கண்டத்தில் தரித்தவனே ஓடா



பாரத்தில் கங்கையைத்தரித்தவனே உன்னை வணங்குகிறேன் என்று தினந்தினஞ் சங்கரனைத் துதிசெய்து இருந்தார், அக்காலத்தில் சங்கரன் விருஷபாரூடராய் என் பிதாவின்முன் பிரசன்னமாய் ஒபிரம்மரிஷியே! என்னவாம் வேணுமெனக்கேட்க என்பிதா வணங்கி என்பிள்ளைக்கு பும்ஸத்துவம் அளிக்கவேண்டுமென்றுகேட்டார். சங்கரன் அப்படியேகொடுத்தோம் என்றுசொல்லி மறைந்தருளினார். எந்தந்தை பும்ஸத்துவம் என்கிறவரத்தை வாங்கிக்கொண்டு கிரஹம்வந்து சேர்ந்தவுடன் நான் புருஷநடக்கை யுள்ளவனா யிருந்தேன். இதைக்கண்டு எந்தந்தை பரமானந்தங்கொண்டார். நான் யௌவனமுள்ளவனாயிருக்கக்கண்டு யக்கியராதன் பெண்ணாகிய குணவதியை எனக்கு கல்யாண முடிப்பித்தார். நான் அப்பெண்ணைப் பாரியையாகப்பெற்று கிரஹஸ்தாசிரமத்தையடைந்து சந்தோஷமுள்ளவனாய் இருக்குங்கால் என் மாதாபிதாக்கள் காலதர்மத்தை அடைந்தார்கள் அப்போது பந்துமித்திரர்களோடு என் மாதாபிதாக்களுக்கு உத்தர கிருத்தியத்தை யதாவிதியாய் நடத்திப் பிராமணாளுக்கு அன்னபானாதிகளைப்பண்ணி சுத்தமடைந்தேன். பிறகு மாதாபிதாக்களின் பிரிவினால் துயரத்தை அடைந்தவனாய் இல்லறத்தில் விருப்பமுள்ளவனா யிருந்தேன் ஸ்ரீமந் நாராயணனைக் குறித்து நான்செய்த ஜபஹோமபாராயணம் முதலான கிருத்தியங்களால் அந்த பகவான் என்னுடைய ஸ்வப்பனத்தில் பிரசன்னராய் ஓ அனந்தனே இவ்வுலகங்களெல்லாம் மாயை என்று ஏனறியவில்லை இந்த சுகதுக்க ஜனன மரண மோகங்களெல்லாம் மிருத்துயு தேவதைக்கு சுவாதீனம் என்று அறியக்கடவாய் என்று சொல்லி அந்தர்தானமாயினார். அக்கணமே நான் மஹாரித்திரையை யடைந்தேன். அப்பால் மறுநாளுதயத்தில் அந்தபகவானுடைய வாக்கியத்தை நிர்ணயித்து பாரியையோடு புரிகாபுரியை விட்டு புருஷோத்தமத்தை யடைந்து பக்கத்திலிருக்கிற நிர்மாயாசிரமத்தை நானும் என்பாரியையு மடைந்தோம். அதற்குத் தென்பக்கத்திலிருக்கிற ஸ்ரீமந்நாராயணனைப் பஜனைபண்ணிக்கொண்டு மாயையைப் பார்க்கவேண்டுமென்று அந்த பகவத் சந்நிதியிலிருந்து பாடிஆடி கூத்தாடிக் கொண்டு பரமானந்தத்தை யடைந்திருந்தேன். அந்நாளில் பனிரண்டாம் வருஷம் துவாதசி தினத்தில் பந்துக்களோடு சமுத்திரஸ்நானம் பண்ணப்போனேன். அந்த ஜலநிதியில் முழுகிக்கிடந்து எழுந்திருக்க சக்தியில்லாமலிருந்தேன். அப்பொழுது என்னை ஜலசரங்கள் செய்த உபத்திரவத்தினால் முழுகியெழுந்தெழுந்து வருத்தப்பட்டுக்கொண்டு பிரக்ஞையில்லாதவனாய் சமுத்திரத்தின் தென்பக்கத்தில் முழுகிக்கிடந்

தேன், என்னை விருத்தசர்மாவென்கிற பிராமணன் தன் நித்திய கருமங்  
களை முடித்துவிட்டு தையையோடு என்னை எடுத்து உபசரித்து தன்பட்  
டணத்துக்குக்கொண்டுபோய் பிள்ளையைப்போல பரிபாலித்தார்.

ஓ ராஜர்களே ! அப்படிக்காப்பாற்றிக்கொண்டு வருகிற நாளில்,  
அந்த திவ்விய தம்பதிகளே எனக்கு தாய்தந்தைகளென்று நினைத்திருந்  
தேன் எனக்கு வேண்டிய ஷோடசோபசாரங்களைச்செய்து நாலுவே  
தங்கள் ஆறுசாஸ்திரங்கள் முதலான கல்விகளில் அதிக சாமார்த்திய  
முள்ளவென்றென்னை நினைத்து அவருடைய பெண்ணை எனக்கு  
விவாகம்பண்ணிவைத்தார். இரத்தினேவியைப்போன்ற ரூபலாவண்யத்தி  
னாலும் பதிசுகருஷை பிராமண விசுவாசம் தெய்வபக்தி முதலான  
உத்தம குணங்களாலும் சிறந்த அசாருமதி என்கிற ஸ்ரீரத்தினத்தைக்  
கண்ட நான் பரமசந்தோஷத்தை யடைந்து அவளுடன் மனமதனும்  
ரதியும்போல கிரீடித்துவருகிற நாளில், ஜயனென்றும் விஜயனென்றும்  
கமலனென்றும் விமலனென்றும் புதனென்றும் ஐந்துபிள்ளைகள் பிறந்தா  
ர்கள். நான் புத்திரமித்திர களத்திராதிகளோடும், தனதானியங்களோ  
டும் கூடி தேவர்களால் சூழப்பட்ட இந்திரன்போல் என்னை எல்லோ  
ரும் நினைக்கும்படி வாழ்ந்துவந்தேன், அப்பொழுது ஜேஷ்டபுத்திர  
னாகிய புதனுக்கு விவாகம்செய்ய எத்தனித்தேன், தர்மசாரனென்ற  
இருபிறப்பாளன் எல்லா வாத்தியகீத விருத்தியங்களோடு வேதவிதிப்  
படிதன்பெண்ணை கந்திகாதானம் செய்தார். அப்பொழுது நான் என்  
பிள்ளைக்குண்டான மகோத்ஸவத்தில் தேவரிஷி பிதூர்களுக்கு திருப்தி  
பண்ணி வைத்தேன், பிறகு மகோத்திஸ்நானத்திற்குப்போய் சமுத்திர  
கல்லோலங்களா லலைக்கப்பட்டு மூழ்கி எழுந்தபிறகு கரையில் துவா  
தசி பாரணையிலாசையுள்ள, விஷ்ணுஸேவபராளான என் சினைகிதர்  
களைக்கண்டு சந்தோஷித்தேன், அந்த சமுத்திரக்கரையில் பாமான  
ந்த பரிதான என்னை எல்லா ஜனங்களுங்கண்டு, ஓ அனந்தனே !  
விஷ்ணுபக்தர்களுக்குள் சிறந்தவரான நீர் ஜலத்துக்குள்ளும் கரை,  
யின்மேலும் மெய்மறந்து நிற்கின்றீர், எதைக்கண்டு இப்படி நிற்கின்றீர்  
பாரணவேளை தப்பிவிடுகிறது எழுந்து பாரணபண்ணும் என்று  
சொல்ல, ஓ ஜனங்களே ! நான் ஒன்றுங் காணவுமில்லை கேட்கவு  
மில்லை, நான் பாரணபண்ணமாட்டேன் நான் காமபரவசனாய் பக  
வன் மாயையினால் மூடப்பட்டவனாய் தடுமாறுகிறேன். நினைகத்தி

ஐலும் மோகத்தினாலும் எவ்விடத்திலேயும் சேஷமத்தை அடையவில்லை என்னுடைய அஞ்ஞானத்தை யாரறிவார்கள் பாரியை யிடத்திலும்தனத்தினிடத்திலும் புத்திரனிடத்திலும் பேராசைகொண்டு அவைகளை யேசத்தியமென்று நினைத்து பிர்மித்து நிற்கிற வெண்ணைக்கண்டு ஹோவென்று ரோதனம் பண்ணிக்கொண்டு கின்றான். அவனைக்கண்டு நான் அடிபெண்ணை ஏன் என்பக்கலில் நின்றனுகொண்ட முகிரும் என்று கேட்டேன் இப்படி யிருக்கையில் தெய்வவசமாய் ஒரு அன்னப்பக்கியானது நல்லவாக்கியங்களால் என்னை சுவஸ்தசித்தனாகப் பண்ணும் பொருட்டு அவ்விடத்திற்கு வந்தது, அப்பறவையானது அதிக தைரியமுள்ளதாயும் எல்லாவற்றையு மறிந்ததாயும் தர்மமான குணமுள்ளதாயும், சூரியனைப்போல் ஒளியும் காந்தியும் உடையதாயும் ஜிதேந்திரியாயும் சாந்தமாயும் சோகமோகங்களை நீக்கினதாயுமிருந்தது. அப்பாலந்த ஹம்ஸமானது அங்கே உட்கார்ந்தது. அங்குள்ள ஜனங்கள் ஓஹம்ஸமே! அனந்தன் என்பவர் என்ன காரணமாய் இப்படிப்பட்ட ஸ்திதியில் இருக்கிறாரென்று கேட்டார்கள். ஜனங்களையும் அனந்தனையும் நோக்கி அன்னம் சொல்லத்தொடங்கிற்று.

நான்காவது அத்தியாயம் முற்றிற்று.

ஐந்தாவது அத்தியாயம்.

ஓ அனந்தனே ! புதன்முதலான பிள்ளைகளையும் நவரத்தினங்கள் நிறைந்த வீட்டையும் தாஸ்தாஸவர்க்கங்களா லுண்டான சுகத்தையும் விட்டு இவ்விடத்திற்கு எப்பொழுது வந்தீர், சமுத்திரக்கரை சஞ்சாரத்திற்கு வந்து சோகத்தினால் பீடிக்கப்பட்டிருக்கிறீர். நீர் எழுபதுவயதுள்ளவராயிருக்கிறீர். நான் முப்பது வயதுள்ளவனாயிருக்கிறேன், உமக்கும் எனக்கும் எவ்வளவோ வித்தியாசமிருக்கிறது, உம்முடைய பாரியாள் ஒருவர் கண்களிலும் படாத மஹா பதிவிரதையா யிருக்கின்றாள். நீர் எங்கே நான் எங்கே, நீர் கிரஹஸ்தர் நான் சன்னியாசி, உமக்கும் எனக்கும் எவ்வளவு வித்தியாசம். இது இந்திரஜால வித்தைபோலிருக்கின்றது. இன்னும் சொல்லுகிறேன், நீர் சுவதர்மத்தை யனுஷ்டிக்கவல்லவர். நான் சர்வசங்கபரித்தியாகம் பண்ணினவன், உமக்கும் நமக்குமுள்ள சிநேகமானது பாலனுக்கும் பயித்தனுக்கும் போலாகும். பார்த்தீரா ஒரு வருக்கொருவர் சம்பந்தமாவதும் சிநேகமாயிருப்பதும் சர்வேஸ்வரன் மாயாவிசேஷமே அப்பேர்ப்பட்ட மாயாஸ்வரூபத்தை அறிவது துர்ல

பம். எப்பொழுது அத்வைத பாவத்தை அடைகிறானோ அப்பொழுது தான் மாயாஸ்வரூபம் வெளியாகும் என்றுரைத்து சமீபத்திலிருக்கும் மார்க்கண்டேய மகாரிஷியைப்பார்த்து சொல்லுகிறது ஓ மார்க்கண்டேயமோ! நீர் பிரளயகாலத்தில் எதையெதை எப்படிச் சுண்டிர் என்று வினவின அன்னத்தைப்பார்த்து மார்க்கண்டேயர் சொல்லுகிறார். ஓ! மகாபுருஷனே! மஹாந்தகாரமானது உலகமெல்லாம்வியாபித்து ஒன்றுந்தெரியாமல்போய்விடும். அப்பால் மூன்றுலகங்களும் நீரில் அமிழ்ந்து பிர்ம்மமானதுதன்மாத்திரையை யடைந்து எங்கும் பிரகாசித்துக்கொண்டிருக்கும் அப்பால் அந்தப் பிர்ம்மமானது இரண்டுவிதமாய்ப் பிரிந்து பிரகிருதி யென்றும் புருஷனென்றும் நாமரூபத்தை யடைந்து சுயம்பிரகாசமாய்காலமென்றும், கர்மமென்றும் அகங்காரமென்றும் பிருதிவி, அப்பு, தேயு, வாயு, ஆகாயம், சப்தம், ஸ்பர்சம், ரூபம், ரசம், கந்தம், என்று பத்துநாமங்களை யுடையதாயும் அப்பால் பிர்ம்ம ருத்திரேந்திராதிகளும், தேவர்களும், உண்டாவார்கள். மாயாபலத்தினால் ஜீவராசிகள் யாவும் மூடப்பட்டிருப்பார்கள். அப்படிப்பட்ட மாயையைத் தடுப்பதற்கு யோகிகளாலும் முடியாது. எந்த பகவானுக்கு எந்த மாயையானது சுவாதீனமோ அந்தபகவானுலே மாயாபலத்தை யறியவேண்டும் அந்த மாயையில் பிர்ம்மாதிதேவர்கள் அகப்பட்டுக்கொண்டு விழிக்கிறார்கள்.

அந்த மாயைபைத் தடுப்பதற்கு ஒரு வழியுண்டு அதென்னவென்றால், பகவானுடைய திருவடியில் பூரண பக்தியுடன் இடைவிடாமல் தைலதாராவச் சின்னமாய் பஜனை பண்ணுகிறவர்களை மாயை யணுகாது (ஸ்ரீ || யெஹஜ்ஜனிவஹாதித்யா || தெயுயாரெவ ஜாஹிஜ | தாஹ ஹாஹ ஹஸ்யஹ்நீயம் ஜிஜாயா ஹாஹ்யா ||) ஆதலால் எல்லோரும் மாயையினால், வலைக்குள்ளாகப்பட்ட பக்திகள்போல் தடுமாறுகிறார்கள். தவத்தினால் அக்கியானத்தைநீக்கி ஐம்புலன்களை யடக்குவதும் செய்யலாம் என்று கூறினர் இவ்வாக்கியத்தைக் கேட்ட அனந்தானவர் நான் இந்த சூணத்தில் நாட்டையகன்று காட்டையடைந்து இந்திரியங்களை யடக்கிக்கொண்டிருக்கிறேனென்று புறப்பட்டு ஆரண்யத்தை யடைந்து இந்திரியங்களை யடக்க எத்தனித்தபோது சொல்லுகிறார். நான் தவஞ்செய்தாலும் என்னுடைய மனநானது தனகனக வஸ்துமுதலானவைகளைவிட்டுப் பிரியாமல் சஞ்சலப்படுத்திக்கொண்டிருக்கிறது என்று வருத்தப்பட்டு யோசிக்குங்காலத்தில் அந்த பத்து இந்திரியங்களுடைய அதிஷ்டான தேவதைகளான காற்றா, திக்குகள் சூரியன், வருணன், அசுவனி தேவர்களிருவர்கள், அக்ஷரி, இந்திரன்,



மைத்திராவருணி உபேந்திரன், ஆகிய பத்துதேவர்களும் எனக்கெதிரில் வந்து நாங்கள் பத்துபேரும் உம்முடைய தேகத்தில் நகங்கள்போல் பிரியாமலிருந்தோம் எங்களைப் பிரிய அடிப்பது உமக்குத் தர்மமன்று நீர் விறுதாவாய் எங்களைத் தெருத்த எத்தனம்பண்ணுகிறீர் எங்களை வெட்டினாலும், கொன்றாலும், மாணத்தை யடைவார்கள். குருடர்க ளுடையவும், செவிடர்க ளுடையவும், சிதலமான இந்திரியங்களுடையவர்களுடைய மனதையும் பார்க்கிறோம். ஜீவாத்மாவுக்குச் சரீரம் ஒரு வீடுபோலவும் அந்த வீட்டிற்கு மனதானது ஆதாரமாயும், அந்தமன துக்கு புத்தி ஆதாரமாயும், அந்த புத்திக்கு நாங்க ளாதாரமாயும், விளங்குகிறோம். கர்மானுகுணமான சரீரத்துக்கு மனதானது பந்தத்தைப் போக்கடிக்கின்றது. அந்த பரமாத்துமாவின் மாயையால் ஸம்ஸரிக் கிறார்கள். ஆதலால் எல்லாவற்றிற்கு மனதேகாரணம் ஆதலால் மன தை யடக்கக்கடவீர் (ஸ்ரீ || ௨-௩வனவசி ம-௨-ஷ ிரணா௦ காரண௦ ஷ-த யோக்ஷயொ || ) ஆதலால் மனதை யடக்குவதற்காக நாராயணனைப் பஜனை செய்யக்கடவீர். அந்த ஹரிபக்தியானது சுகத்தையும், மோக்ஷ த்தையும், பிரம்மானந்தத்தையும் கொடுக்கவல்லது. ஹரிபக்தியில்லாமல் ஜீவனுக்கு ஜன்மகோச மடங்காது என்று சொல்லி மறைந்துவிட்டார் கள். ஓ! அனந்தனே ! கல்கிபகவானைத் தரிசித்து சுகவீட்டை யடைய லாம் என்று கிளியால் போதிக்கப்பட்ட நான், பாபகுலத்தை நாசம்ப ண்ண வல்லவரான கல்கிபகவானைக் காணவந்தேன் அருபியான கல்கி யின் ரூபத்தைக்கண்டு தேடுவதற்கரிதான அவன் திருவடிகளைத் தொட் டேன் பதமில்லாத வாக்கியத்தின் அர்த்தமானது கேட்கப்பட்டேன். இப்படி அனந்தனால் போதிக்கப்பட்ட முனியானவர் தாமரைக்கண் ணனை வணங்கித் தன்னிருப்பிடம்போய்ச் சேர்ந்தார். அந்த ராஜாக்க ளும் முனி வாக்கிபத்துக்கே நிர்வாணகதியை அடைந்தார்கள். இந்த அனந்தனுடைய விருத்தாந்தத்தையும், சுகலபாபத்தைப்போக்கும் கல் கிபகவான் சரித்திரத்தையும் கேட்டும் படனம் பண்ணியும் நடக்கும் பொழுதும், தூங்கும்பொழுதும், போஜனம்பண்ணும்போதும் எவன் து கிக்கிறானோ அவனுக்கு அபமிருத்யு தோஷமும் தாரித்திரதோஷமும் நாகவேதனையும் சம்ஸாரதுக்கமு முண்டாக மாட்டாது என்று சொ ன்னார்.

கல்கிபுராணம் இரண்டாவது அம்சத்தில்

ஐந்தாவதத்தியாயம் முற்றிற்று.

கஸ்கிபகவான் சிம்மளகிராமத்திற்கு வருதல்.

இப்படி அனந்தன் வாக்கியத்தைக்கேட்ட ராஜக்கூட்டங்கள் போன பிறகு கல்கி சிம்மளக்கிராமத்திற்கு பிரயாணப்பட எண்ணுகொள்ள இதையறிந்த இந்திரனானவன் விசுவகர்மாவை யழைத்து ஓ ! விசுவகர்மாவே ! சாஷாத் நாராயணன் கல்கியாயவதரித்த சிம்மளக்கிராமத்தில் அநேகமான கோபுரப்பிரகாரங்களும், மகரதோரணங்களும், சூரிய மண்டலத்தை யளாவும் கோபுரங்களும் சந்திரனைத் திரஸ்கரிக்கும் ஸ்படிகக்கற்களால் கட்டப்பட்ட சுவர்களும் மாணிக்கங்களால் செய்யப்பட்ட மாளிகைகளும் கோமேதகங்க ளிழைத்த கொடுங்கைகளும் வைரங்களிழைத்த வாவிகளும் பச்சைகளிழைத்த பதுங்குகளும் புஷ்ப ராகங்களிழைத்த செய்யாகிருஹங்களும் வழிப்போக்கர்களுையழைக்கும் வாதாயனங்களும் மேகமண்டலத்தை யளாவும் மேல்க்கட்டுகளும் நாகரீகமான நாடகச்சாலைகளும் ரம்மியமான ரங்கஸ்தலங்களும் இன்னும் அலங்காரமான தோட்டங்களும் மல்லிகை, முல்லை, இருவாஷ்டி, முதலியவைகளும் பாடலி, புன்னாகம், அசோகம், அல்லி, குடஜம், குடஜகம் முதலான விருஷங்கள் நிறைந்த தோட்டங்களும் அத்தோட்டத்தில் கோகிலங்கள் வண்டுகள் முதலான பக்ஷிவர்க்கங்களும் சாதகம் சக்கிரவாகம் சகோரம் அன்னம் முதலான நீர்ப்பறவைகளும், யானை சாலை குதிரைச்சாலைகளும் அநேகவிதமான பௌமங்களும் நிறைந்த இந்திரலோகம்போன்ற உலகத்தைச் சிருஷ்டிபண்ணக் கடவீரென்றுரைத்தான். வாஸவன் வாக்கியத்தைக்கேட்ட விசுவகர்மாவானவன் அப்படியே தேவர்கள், பக்ஷர்கள், கின்னர்கள், முதலானவர்கள், பிரம்மிக்கு ம்படி நகரத்தையுண்டுபண்ணினான் பிற்பாடந்த கல்கிபகவான் ஸமஸ்த சேனைகளோடு காடு மலையைக்கடந்து சமுத்திர தீர்த்தையடைந்தார், பிருகத்திராதனாவர் கௌமுதியோடு முதிதராய் பத்மாவதியையழைத்து ஸ்திரீரத்தினமே எவ்வளவுகாலம் வாஸம்பண்ணினாலும் புறந்த கத்தைவிட்டு நீங்கஸ்திரீகளுக்கு மனம்வரமாட்டாது. அப்படிக்காபி னும் ஸ்திரீகள் எல்லாரும் புருஷனிடத்திலிருந்து காலத்தைக் கழிக்க வேணுமென்று மனுபாக்கியவல்கியர் மரிசிமுதலான ரிஷிகள் சொல்லி யிருக்கிறார்கள். எப்படியென்றால், || ஸ்ரீ || விதாரகூதி கௌரோர ஹதாரகூதி பெளவமே | ரகூணி வரதூவாய-||கூருகூலீவா கனூ || உஹுகி || வதிரெகொமாரகூணாம் வத்ரெவ வராய நாம் வதிரெவவராவகுஷாவதி ரெடிவா நஸாஸபம் || ) என்று

உபதேசித்து பெண்ணுக்குப்பதினாயிரம் யானைகளையும், இருபதாயிரங் குதிரைகளையும், தாசிதாஸவர்க்கங்கள் யாவும் கொடுத்து பத்மநாபன் பின் தொடரச்செய்தான். உடனே கல்கிபகவான் அஞ்சுகத்தைப் பார்த்து, பிராணபதமான கிள்ளையே நீமுன்னுதாப்ச் சமுத்திரத்தைக் கடந்து சிம்மளத்தில் விசுவகர்மாவினால் சிருஷ்டிக்கப்பட்ட வீடுகளைக் கண்டு என்னுடைய க்ஞாதிவர்க்கங்களுக்கு என்னுடைய சேஷமத்தைச் சொல்லக்கடவாய். நான் கல்யாணம் செய்த விபரமும் என்னுடைய பரிஜனங்களுடைய சேஷமத்தையும் சொல்லக்கடவீர். நான் சர்வசைன் னியங்களோடு பிரிப்பாடு வருகிறேன் என்றுரைத்த கல்கியின் வாக்கியத்தைக்கேட்ட அஞ்சுகமானது ஆகாயமார்க்கமாய்க்கிளம்பி சமுத்திரத்தைக்கடந்து ஏழுயோஜனையுள்ள சிம்மளகிராமத்தை யடைந்து பிராமணசுத்திரியவைசிப ஜாதிகளால் சூழப்பட்ட ராஜவீதிகளையும் முதல்வருணத்தார் ஒழியாமற்சொல்லும், வேதங்களையும் இரண்டாவது வருணத்தார்செய்யும் கரும்ங்களையும் மூன்றாவதுவருணத்தார் செய்யும் வர்த்தகவிருத்தியையும் நான்காவதுவருணத்தார் செய்யும் தர்மங்களையும் யோகங்களையும் கண்டு இது பிரம்மலோகமோவென்று தியங்கித் தெளிந்து மனிதர்கள் பூமியில் நடக்கிறார்கள் ஆதலால் பிரம்மலோகமன்றென்று நிதானித்து அப்பால் போகும்போது, வைணிகாள் பாடும் பாட்டுகளையும், ஸ்திரிகள்நடனம்பண்ணும் நாட்டியத்தையும்கண்டு மயங்கி இதுஇந்திரலோகமோவென்றுநினைத்து, எல்லாவேசிகளும் இமைகளைக்கொட்டிப் பிடிக்கும்அபினயங்களால் இது இந்திரலோகமாகாதென்று நிதானித்து அதைக்கடந்து அப்பால்சென்று தங்கவண்ணமான ரூபங்களுள்ள சிலர் வாயினால் பாடிக்கொண்டிருக்க கந்தர்வலோகத்திலிருக்கிற கந்தர்வர்களோ என்று பிரமித்து நின்று இவர்களுடைய கால்களைக்கண்டு கந்தர்வர்களுக்குப் பாதமில்லாமையால் இவர்கள்கந்தர்வர்கள்ஆகமாட்டார்கள் என்று நினைத்து அப்பால் வெகுதூரம்போய் அவ்விடத்தில் யாசகர்கள் அலமலமென்று சொல்வதைக்கண்டு, இது குபேரலோகமோவென்று தியங்கிநின்று குபேரலோகத்தில் யாசகர்கள்கிடையாது, இவ்விடத்தில் யாசகர்களிருக்கிறபடியால் இது குபேரலோகமாக மாட்டாதென்று நிதானித்து, மனதிலடங்காத ஆனந்தங்கொண்டு வீஷ்ணுயசஸ்ஸின் கிருகத்தை யடைந்து அவரை வணங்கிப் பகவானுடைய சரித்திரங்களையும் பத்மாவதியின் விவாகத்தின் வைபவத்தையும் சொல்லிற்று. எல்லாப் பிரஜைகளும் பகவானுடைய வரவைக்கேட்டு பரமானந்த பரிதராய் சுவர்ணமயமான சூம்பங்களை எடுத்துக்கொண்டு

உபதேசித்து பெண்ணுக்குப்பதினாயிரம் யானைகளையும், இருபதாயிரங் குதிரைகளையும், தாசிதாஸவர்க்கங்கள் யாவும் கொடுத்து பத்மநாபன் பின் தொடரச்செய்தான். உடனே கல்கிபகவான் அஞ்சுகத்தைப் பார்த்து, பிராணபதமான கிள்ளையே நீமுன்னுதாப்ச் சமுத்திரத்தைக் கடந்து சிம்மளத்தில் விசுவகர்மாவினால் சிருஷ்டிக்கப்பட்ட வீடுகளைக் கண்டு என்னுடைய க்ஞாதிவர்க்கங்களுக்கு என்னுடைய சேஷமத்தைச் சொல்லக்கடவாய். நான் கல்யாணம் செய்த விபரமும் என்னுடைய பரிஜனங்களுடைய சேஷமத்தையும் சொல்லக்கடவீர். நான் சர்வசைன்னியங்களோடு பிரிப்பாடு வருகிறேன் என்றுரைத்த கல்கியின் வாக்கியத்தைக்கேட்ட அஞ்சுகமானது ஆகாயமார்க்கமாய்க்கிளம்பி சமுத்திரத்தைக்கடந்து ஏழுயோஜனையுள்ள சிம்மளகிராமத்தை யடைந்து பிராமணசுத்திரியவைசிப ஜாதிகளால் சூழப்பட்ட ராஜவீதிகளையும் முதல்வருணத்தார் ஒழியாமற்சொல்லும், வேதங்களையும் இரண்டாவது வருணத்தார்செய்யும் கரும்ங்களையும் மூன்றாவதுவருணத்தார் செய்யும் வர்த்தகவிருத்தியையும் நான்காவதுவருணத்தார் செய்யும் தர்மங்களையும் யோகங்களையும் கண்டு இது பிரம்மலோகமோவென்று தியங்கித் தெளிந்து மனிதர்கள் பூமியில் நடக்கிறார்கள் ஆதலால் பிரம்மலோகமன்றென்று நிதானித்து அப்பால் போகும்போது, வைணிகாள் பாடும் பாட்டுகளையும், ஸ்திரிகள்நடனம்பண்ணும் நாட்டியத்தையும்கண்டு மயங்கி இதுஇந்திரலோகமோவென்றுநினைத்து, எல்லாவேசிகளும் இமைகளைக்கொட்டிப் பிடிக்கும்அபினயங்களால் இது இந்திரலோகமாகாதென்று நிதானித்து அதைக்கடந்து அப்பால்சென்று தங்கவண்ணமான ரூபங்களுள்ள சிலர் வாயினால் பாடிக்கொண்டிருக்க கந்தர்வலோகத்திலிருக்கிற கந்தர்வர்களோ என்று பிரமித்து நின்று இவர்களுடைய கால்களைக்கண்டு கந்தர்வர்களுக்குப் பாதமில்லாமையால் இவர்கள்கந்தர்வர்கள்ஆகமாட்டார்கள் என்று நினைத்து அப்பால் வெகுதூரம்போய் அவ்விடத்தில் யாசகர்கள் அலமலமென்று சொல்வதைக்கண்டு, இது குபேரலோகமோவென்று தியங்கிநின்று குபேரலோகத்தில் யாசகர்கள்கிடையாது, இவ்விடத்தில் யாசகர்களிருக்கிறபடியால் இது குபேரலோகமாக மாட்டாதென்று நிதானித்து, மனதிலடங்காத ஆனந்தங்கொண்டு வீஷ்ணுயசஸ்ஸின் கிருகத்தை யடைந்து அவரை வணங்கிப் பகவானுடைய சரித்திரங்களையும் பத்மாவதியின் விவாகத்தின் வைபவத்தையும் சொல்லிற்று. எல்லாப் பிரஜைகளும் பகவானுடைய வரவைக்கேட்டு பரமானந்த பரிதராய் சுவர்ணமயமான சூம்பங்களை எடுத்துக்கொண்டு



புறப்பட்டு வந்தார்கள், தவிர சிம்மளகிராமத்தில் தெருக்கள்தோறும் மகரதோரணங்களும் மணிமய தீபங்களும் சந்தனாகருதூபங்களும், சாந்தமான தூளிகளும், மங்களவாத்தியங்களும், மாணிக்கமாலைகளும், தூண்டாவிளக்குகளும், விளங்கஅலங்கரித்து, விண்பரவும்சத்தங்களும், வீணாகானங்களும், பரதநாட்டியங்களும், பிரம்மகோஷங்களும், தும்புருவாத்தியங்களும், கரதாளங்களும், காம்பிரிய டங்காக்களும் முழங்க, புஷ்பித்த பலவித விருக்ஷங்களும், பாடலீமரங்களும், மல்லிகைமலர்களும், மழைபோல் பொழியும் மகரந்தங்களும்நிறைந்திருக்க, பரிஜனங்களோடு பகவானைக்காண எதிர்சென்றார்கள். இப்படி யிருக்குங்காலத்தில் கல்கியானவர் சமுத்திரத்தைக் கடக்க யோசித்துக்கொண்டிருக்கும் போதுபகவானுடைய கிருபையால் ஜலமானது கல்லைப்போலிருக்கக் கண்டு களிப்புகொண்டு சைந்தியங்களோடு புறப்பட்டு மஹோத்தியைக் கடந்து சிம்மள கிராமத்தை நாடிவந்தார். அப்போது சிம்மளக்கிராமவாசிகள் பத்மாவதியோடு கூடிய பகவானைக்கண்டு ஆனந்தக்கூத்தாடினார்கள். அப்பால் விஷ்ணுயஜஸ்சைக்கண்டு சாஷ்டாங்க பிரதட்சணம்பண்ணி நமஸ்கரித்தார்கள். கல்கியின் தாய்தந்தைகள் தன்புத்திரனைக்கண்டு காடாலிங்கனம்பண்ணிபத்மாவதியின் முகசந்திரனைக்கண்டு சந்தோஷ மடைந்தார்கள் இப்படி யொருவருக்கொருவர் கேஷமவிசாரணைச் செய்துக்கொண்டு நல்ல சுபமுகூர்த்தத்தில் சிம்மள கிராமத்தையடைந்து பத்மாவதியோடு வாழ்ந்து வந்தார். கல்கியானவர் பத்மாவதியின் வயிற்றில் ஜயனென்றும் விஜயனென்றும் இரண்டுபிள்ளைகளைப்பிறப்பித்தார். இந்த மஹோத்ஸவத்தைப்பார்க்க அநேகங்கோடி அரசர்கள் வந்து காஷியைக்கண்டு ஆனந்தித்துத் தங்கள் தங்களிருப்பிடம்போய்ச் சேர்ந்தார்கள்.

அப்பால் கல்கியின் பாரியான காமகலையானவள் பிருஹத் கீர்த்தியென்றும், பிருஹத்பாகுவென்றும் இரண்டு புத்திரனை யுண்டுபண்ணினாள். பிராக்கியானவன் சன்னிதியின் வயிற்றில் யக்கியனென்றும் விக் கியனென்றும் இரண்டு புத்திரனை யுண்டுபண்ணினான். சுமந்திரானவன் மாலினி வயிற்றில் சாஸன் என்ற புத்திரனை யுண்டு பண்ணினான்.

திக்குவிஜயம்.

உடனே கல்கியானவர் அசுவமேதயாகம் செய்யக்கருதி பிதாவைக்கண்டுவணங்கி நான் எல்லாத் திசைகளுக்கும்போய் துஷ்ட ராசர்களை ஜெயித்துவந்து தனகனகம் முதலான திரவியங்கள் கொடுக்கிறேன் அசுவமேதயாகம் செய்யலாமென்றுசொல்லி ரோணகணங்க

புறப்பட்டு வந்தார்கள், தவிர சிம்மளகிராமத்தில் தெருக்கள்தோறும் மகரதோரணங்களும் மணிமய தீபங்களும் சந்தனாகருதூபங்களும், சாந்தமான தூளிகளும், மங்களவாத்தியங்களும், மாணிக்கமாலைகளும், தூண்டாவிளக்குகளும், விளங்கஅலங்கரித்து, விண்பரவும்சத்தங்களும், வீணுகானங்களும், பரதநாட்டியங்களும், பிரம்மகோஷங்களும், தும்புருவாத்தியங்களும், கரதாளங்களும், காம்பிரிய டங்காக்களும் முழங்க, புஷ்பித்த பலவித விருக்ஷங்களும், பாடலீமரங்களும், மல்லிகைமலர்களும், மழைபோல் பொழியும் மகரந்தங்களும்நிறைந்திருக்க, பரிஜனங்களோடு பகவானைக்காண எதிர்சென்றார்கள். இப்படி யிருக்குங்காலத்தில் கல்கியானவர் சமுத்திரத்தைக் கடக்க யோசித்துக்கொண்டிருக்கும் போதுபகவானுடைய கிருபையால் ஜலமானது கல்லைப்போலிருக்கக் கண்டு களிப்புகொண்டு சைந்ரியங்களோடு புறப்பட்டு மஹோத்தியைக் கடந்து சிம்மள கிராமத்தை நாடிவந்தார். அப்போது சிம்மளக்கிராமவாசிகள் பத்மாவதியோடு கூடிய பகவானைக்கண்டு ஆனந்தக்கூத்தாடினார்கள். அப்பால் விஷ்ணுயஜஸ்சைக்கண்டு சாஷ்டாங்க பிரதட்சணம்பண்ணி நமஸ்கரித்தார்கள். கல்கியின் தாய்தந்தைகள் தன்புத்திரனைக்கண்டு காடாலிங்கனம்பண்ணிபத்மாவதியின் முகசந்திரனைக்கண்டு சந்தோஷ மடைந்தார்கள் இப்படி யொருவருக்கொருவர் கேஷமவிசாரணைச் செய்துக்கொண்டு நல்ல சுபமுகூர்த்தத்தில் சிம்மள கிராமத்தையடைந்து பத்மாவதியோடு வாழ்ந்து வந்தார். கல்கியானவர் பத்மாவதியின் வயிற்றில் ஜயனென்றும் விஜயனென்றும் இரண்டுபிள்ளைகளைப்பிறப்பித்தார். இந்த மஹோத்ஸவத்தைப்பார்க்க அநேகங்கோடி அரசர்கள் வந்து காஷியைக்கண்டு ஆனந்தித்துத் தங்கள் தங்களிருப்பிடம்போய்ச் சேர்ந்தார்கள்.

அப்பால் கல்கியின் பாரியான காமகலையானவள் பிருஹத் கீர்த்தியென்றும், பிருஹத்பாகுவென்றும் இரண்டு புத்திரனை யுண்டிபண்ணினாள். பிராக்கியானவன் சன்னிதியின் வயிற்றில் யக்கியனென்றும் விக் கியனென்றும் இரண்டு புத்திரனை யுண்டிபண்ணினாள். சுமந்திரானவன் மாலினி வயிற்றில் சாஸன் என்ற புத்திரனை யுண்டு பண்ணினாள்.

### திக்குவிஜயம்.

உடனே கல்கியானவர் அசுவமேதயாகம் செய்யக்கருதி பிதாவைக்கண்டுவணங்கி நான் எல்லாத் திசைகளுக்கும்போய் துஷ்ட ராசர்களை ஜெயித்துவந்து தனகனகம் முதலான திரவியங்கள் கொடுக்கிறேன் அசுவமேதயாகம் செய்யலாமென்றுசொல்லி ரோணகணங்க

ளோடு புறப்பட்டு முதல்முதல் கீட்புரத்தை யடைந்தார். அவ்விடத்தில் வேத சாஸ்திரங்களின் முறைமைதெரியாதவர்களாயும், தேவயக்கியம் பிதூர்யக்கியம் முதலான கர்மங்கள் இல்லாதவர்களாயும் மாயாவாதிகளாகியும், தேகத்தையே தெய்வமென்றும் ஆகாரம் ஸ்திதிபோகம் முதலான காரியங்களே பிரதானமாயுடையதென்று கூறும் பௌத்த கணங்களையும் கண்டு இவர்களை அடியோடு நாசஞ்செய்ய வேண்டுமென்று யோசனைசெய்து முற்றிக்கை போட்டுக்கொண்டிருந்தார். பௌத்தகணங்களுக்கு அரசனாகிய ஜிஸ்ரீதேவன் கல்கியின் வரவைக்கேட்டு அடங்காக்கோபங்கொண்டு அநேக அக்ரோணி சேனைகளோடு புறப்பட்டு பட்டணத்துக்கு வெளியில் வந்தான்.

ஆறாவது அத்தியாயம் முற்றிற்று.

ஏழாவதத்தியாயம் பௌத்தயுத்தம்.

சூதபுராணிகர் சொல்லுகிறார் எல்லாப் பாவங்களையும் போக்கவல்லவரான கல்கியானவர் எல்லாச்சேனைகளுடனே புறப்பட்டு நானாவிதமான யுத்தஞ்செய்து எதிரிகளின் சேனைகளைப் புறங்காட்டி யோடச் செய்து அட்டகாசங்கள் பண்ணிக்கொண்டிருக்குங்காலத்தில் தலைவிரிகோலமாய் ரத்தவஸ்திரங்களை யுடுத்திக்கொண்டு ஓடும் மாயாவாதிகளையும் புத்தகணங்களையும் கண்டு கல்கிபகவான் சொல்லுகிறார். ஓ! பௌத்தகணங்களே! ஓடாதேயுங்கள். பராக்கிரமத்தை யடைந்து யுத்தஞ்செய்யுங்கள் உங்களாண்மையைக் காண்பிக்கக்கடவீர். ஓ ஜினதேவரே! உம்மை குருவென்று கொண்டாடும் பௌத்தக் கூட்டங்களுடைய புத்தியை என்னசொல்வேன். ஓ பித்தம்பிடித்த புத்தாதிபனே! என்று சொல்லும் கல்கியின் வாக்கியத்தைக்கேட்டு ஜினதேவன் கோபங்கொண்டுசூலாயுதத்தை யெடுத்துக்கொண்டு கல்கிக்கெதிரில்வந்தான். அனந்தரம் கல்கியானவர் பரிஜனங்களோடு ஜினதேவருக்கு எதிரில் வந்து தன் வில்லைவளைத்து குணத்தொனிசெய்து ஜினன் சூலாயுதத்தை தும் ஸம்பண்ணினார்.

உடனே கல்கிபகவான் பூமியைப் பாய்போல்கருட்டி ஒரு பாணமாக்கி ஜினனன்மேல் பிரயோகம்பண்ணினார். ஜினதேவன் கோபங்கொண்டு கல்கியின் அஸ்திரத்தையும், கவசத்தையும், சேதித்தான் அதனால், மூர்ச்சையாய் தரையில் விழுந்தார். விசாகபூபன் ஜினதேவ

னால் மூர்ச்சையாய்க்கிடக்கும் கல்கிபகவானை ரதத்திலேற்றி உபாரித் தான். உடனே கல்கிபகவான் களைதெளிந்து தன் சேனாஜனங்களைச் சமாதானப்படுத்தி தான் ஒரு சூலத்தை எடுத்துக்கொண்டு உன்னதமான குதிரையின்பேரிலேறி ஜினதேவனுக்கெதிரில் வந்து அவனையும் அவன் சேனைகளையும் பாணங்களாலும், அஸ்திரங்களாலும், கதையினாலும், கால்களாலும், தடிகளாலும், அடித்து தும்ஸம்பண்ணினார் அப்போது பவுத்தகணங்கள் மூச்சு விடுவதற்கு ஸ்வாதினமற்று உயரக்கிளம்பி தீவாந்தரங்களில் ஒடியொளித்துக்கொண்டார்கள். சிலர் ரணக்களத்தில் மடிந்தார்கள், விசாகயூபனானவன் அன்பதினாயிரவரைக் கொன்றான், பிராக்கியனானவன் பத்துலக்ஷம் சேனைகளைக்கொன்றான், சுமந்திரனானவன் ஐந்துலக்ஷம் சேனைகளைக் கொன்றான். இப்படியாக எதிரி சேனைகளையெல்லாம் கொன்று மிச்சமாயிருக்கிற ஜினதேவனைக்கண்டு சிரித்து ஒ ஜினதேவனே ! குருவென்று பேர்வழித்து பௌத்தக்கூட்டங்களை மோசம்பண்ணி பவிஷ்டனென்று பெயர்வழித்துக் காலத்தைக் கழிக்குங் கபடசந்தியாசியே என்னுடைய பெலம் தெரியாமல் என்னிடத்தில் யுத்தத்துக்குவந்தீர். நான் பிரயோகம்பண்ணும் பாணங்களால் நாசத்தை யடையப்போகிறீர் என்றுரைத்த கல்கியின் வாக்கியத்தைக்கேட்டு ஜினதேவன் சிரித்துச் சொல்லுகிறான். ஒ கல்கியே ! பௌத்தர்களெல்லாம் பிரத்தியக்ஷவாதிகள் நீங்கள் அப்பிரத்தியக்ஷவாதிகள் நீர் தெய்வமாயிருப்பது வாஸ்தவமாயிருந்தால் என்கோடு எதிர்நின்று சண்டைசெய்யக் கடவீர் என்றான். இப்படி நிந்தையான வாக்கியங்களைச் சொன்னதால் கல்கிபகவான் கோபத்தோடு வில்லைவளைத்து நானேறிட்டு பாணவருஷங்களைப் பொழிந்தார். உடனே ஜினதேவன் ஆக்கினேயம் வாயவ்வியம் ஐந்திரம் கௌபோம் முதலான அஸ்திரங்களைப் பிரயோகம்பண்ணியும் கல்கியின் மகிமையால் விருதாவாய் விட்டது. இதெப்படி இருந்தது என்றால் ஊஷரபூமியில் விரைத்த விரைையைப்போலும், வேதம்தெரியாத பிராமணனுக்குக்கொடுத்த தானம் போலும் இருந்தது. (சுஸ்ராத்தியேஹகடீராம) இப்படித் தன்பாணங்களும், வில்லும், வீணாய்ப்போனதைக்கண்டு ஜினதேவன் வருந்தப்பட்டுப்பின்னும் தயிரியத்துடன் விருஷபத்தின்மே லேறிக்கொண்டு சூலாயுதத்தைக் கையிலெடுத்துக்கொண்டு பகவான் எதிரில் வந்தான். அப்போழுது பகவான் கோபத்தை யடைந்து கிளம்பி ஜினனது மயிரைப் பிடித்திழுத்துக் கீழேதள்ளி ஒருவரோடொருவர் சாணூர சௌரி போலவும் இராம ராவணன்போலவும், விருத்திர வாஸவன்போலவும்,



சண்டையிட்டு கால்களா லுதைத்துக் கைகளால்குத்தி இருகால்களை யும் பிடித்து யானையைக்கொல்லும் சிங்கம்போல் கிழித்துப் போட்டார். ஜினன்விழுந்து மரணத்தையடைந்ததைக் கண்ட பௌத்தர்களெல்லோரும் அய்யோ அய்யோவென்று அழுது பெருங்கோஷ்டம் பண்ணினார்கள்.

இப்படி ஜின்தேவன் மரணத்தை யடைந்ததைக்கண்ட அவன் தம் பியான சுத்தேதாதனன் கோபங்கொண்டு பாதசாரியாய்க் கதாயுதத்தை யெடுத்துக்கொண்டு கல்கியின் முன்வந்து நிற்க, கல்கியானவர் பாணமழையினால் சுத்தேதாதனன் தேகம் தெரியாமல்மூடிச் சிங்கம்போல் கர்ஜனை பண்ணினான். உடனே சுத்தேதாதனனும், கல்கியும், ஒருவரோடொருவர் மல்லயுத்தமும், பாகுயுத்தமும், முஷ்டியுத்தமும் பண்ணி சுத்தேதாதனன் கதாயுதத்தை முறித்து கைகளினால் அறைந்து சுத்தேதாதனனை மண்ணில்வீழ்த்தினார். மறுபடியும் சுத்தேதாதனன் எழுந்திருந்து கல்கியை மற்றோர் கதையாலடித்தான். அதனால்கல்கி ஐம்புலன்களுங்கலங்கி மொட்டைமரம்போல் நின்றார். அதுகண்டு சுத்தேதாதனனாவன் மகா பலமுள்ள மாயாஸ்திரத்தைப் பிரயோகஞ்செய்ய யோசிக் குங்காலத்தில் தேவர்கள் அசுரர்கள் முதலான முப்பத்துமுக்கோடி தேவர்களும் கண்டு நடுநடுங்கினார்கள். இதைக்கண்ட பௌத்தர்களின் சேனைகள் உத்ஸாஹத்தோடு சுத்தேதாதனன் செய்த உபாயத்தைக் கண்டு சந்தோஷங்கொண்டு அநேகங்கோடிமிலேச்ச கணங்களோடு யுத்தசன்னத்தமாய்ப் புறப்படுங் காலத்தில் அந்த மாயாசக்தியானவன் சிம்மத்துவஜங்கட்டிய ரதத்தில் டாகினி-சாகினி-மோகினி-என்று சொல்லப்பட்ட ஸூத்திர தேவதைகளால் சூழப்பட்டு பிரபலமான அஸ்திரங்களோடு புறப்பட்டு கல்கியின்முன் வந்தாள். இதைக்கண்ட கல்கியின் சேனைகள் பெருங்காற்றிலகப்பட்ட பஞ்சுபோல் மூலைக்கிமூலையோடினார்கள். சிலபேர் கையிலிருக்கும் ஆயுதங்களை நழுவவிட்டு சித்திரப் பதுமைபோல் அசைவற்று நின்றார்கள். தன் பிராதாக்களும் பந்துக்களும் இந்தப்பிரகார மிருக்கக்கண்ட கல்கிபகவான் மாயாதேவியைக்கண்டு ஓ பிறியமுள்ளவளே என்னிடத்தில் வாக்கடவாய் என்று ரைத்தார் கல்கியின் வாக்கியத்தைக்கேட்ட மாயாதேவியானவள், அன்புமேலிட்ட நாயகியானவள் நெடுங்காலம் பிரிந்திருந்த தன் கணவனைக் கண்டதுபோல் அதிக ஆசையுடன் கல்கியின் சரீரத்தில் கலந்து விட்டாள்.

உடனே பௌத்தகணங்கள் மாயாதேவியைக் காணாமல் ஹோவென்று அழுதுக்கொண்டு அம்மா தாயே நாங்கள் என்னசெய்வோம் எங்களை சத்துரு கையில் காண்பித்துக்கொடுத்தாயே எங்கள் பலமெல்லாம் போய்விட்டதே நாங்கள் இனி என்னசெய்வோம் என்றழுதுக் கொண்டோடத் தலைப்பட்டார்கள். அப்பொழுது கல்கியானவர் தன் சேனைகளைக்கண்டு ஓ! ஜனங்களே! நாம் ஜயம் அடைந்தோம். இந்த மிலேச்சகணங்களைக் கொல்லுவோம் வாருங்கள் என்றுரைத்து பெரிய கத்தியை யெடுத்துக்கொண்டு உயர்ந்த குதிரையின் மேலேறி வெற்றி பொருந்திய வில்லையும், சூரியனையொத்த கவசமும், பாம்புபோன்ற அங்குலித்திராணங்களும், ஆழமான கிணர்போன்ற அம்பராப்பெட்டியும், கோடிசூரியோதயம்போல் விளங்கும் கிரீடமும் யௌவனஸ்திரிகளெல்லாங்கண் டானந்தங்கொள்ளும் சரீரமும் ஸ்வஜனங்களைக் கார்க்கும் கடைக்கண்களும்முள்ள கல்கிபகவானைக்கண்ட பௌத்தகணங்கள் நடு நடுங்கினார்கள். ஸ்வஜனங்களைக்கார்க்க வல்லவராயும், பாபங்களைப்போக்க வல்லவராயும், சராசரங்களை குகூழிக்குள்ளைவத்து ரகூழிக்கும் கல்கி பகவான் நமக்கு அனுக்கிரகத்தைப் பண்ணக்கடவர்.

இரண்டாவது அம்சத்தில் ஏழாவது அத்தியாயம்  
முற்றிற்று.

மூன்றாவது அம்சம் முதல் அத்தியாயம்.

மிலேச்சவதை.

அப்பாலந்த கல்கியானவர் தன் கைவாளால் அந்த மிலேச்சகணங்களையும், பௌத்தகணங்களையும், நாசஞ்செய்யத் துடங்குவதுடன் கவி பிராக்கியன், சுமந்திரகன், கார்கயன், பரகன், விசாலன் முதலான சேனைகளோடு, கபோதரோமா, காகாகூன், காகன், கிருஷ்ணன் முதலானசுத்தோதனன் பிள்ளைகளோடு எதிர்த்து விருத்திரவாஸவன்போல் யுத்தஞ்செய்யுங்காலத்தில் பார்க்கும் ஜனங்கள் பிரம்மிக்கவும் நோக்கும் ஜனங்கள் நடுங்கவும், காணும்ஜனங்கள் கதறவும், யுத்தஞ்செய்தார்கள். அந்த யுத்தகளத்திலிருந்து உண்டாகும் ரத்தவெள்ளத்தில் வாரணப்பிணமாகிற பாரைகளும், வெள்ளைக்குதிரைகளாகிற மணல்மேடுகளும், பாணங்களாகிற மீன்களும், யானையின் தந்தங்களாகிற சங்கங்களும், யுத்தவீரர்களுடைய தலைமயிர்களாகிற பாசிக்கொத்துகளும், ரதங்களாகிற தடர்

களும், கழுகு பக்சிகளாகிற அன்னங்களும், சேனாசமுத்திரங்களாகிற நதியின் கோஷ்டங்களும், யுத்தசமூகமாகிற மலேச்சாரலினின்று முண்டான ரத்தவெள்ளத்திற் சேர்ந்து தென்திசைக் கிறைவனான யமனுடன் சொல்வதுபோல் தென்திசையை யடைந்து ஓடின இந்த கோரமான யுத்தத்தைக்கண்ட பௌத்தஸ்திரீகள் புழுதிகளைப் பூசிக்கொண்டும் ரத்தவஸ்திரங்களை யுடுத்திக்கொண்டும் தலைவிரிகோலமாய் சிலர்ஓடினார்கள் சிலர் பெருந்தாகமெடுத்து ஜலம் எங்கேயெங்கேயென் றழுதார்கள். சிலர் தங்கள் பார்த்தாக்கள் இறந்த துக்கத்தை நினைத்துக்கொண்டு யிதோ இந்த கல்கியை நாசம்பண்ணுகிறோம். நாங்கள் கல்கியின் சேனைகளை நாசமடைவிக்கா விட்டால் மிலேச்ச ஸ்திரீக ளாகமாட்டோமென்று ஆர்பரித்தார்கள்.

### மிலேச்சஸ்திரீகள் யுத்தம்.

உடனே அந்த ஸ்திரீகளெல்லாம் ஒன்று சேர்ந்து சிலர் ரதங்களிலும், சிலர் யானைகளிலும், சிலர் குதிரைகளிலும், சிலர் எருதுகளிலும் மேறிச் சென்று வில்லை யெடுத்து பாணங்களை வில்லிற்பூட்டி ஜகமெங்கும் கீர்த்தியை நாட்டி சத்துருவின் சேனைகளை யுத்தத்தில் வாட்டி புறங்காட்டி யோடும்படி யுத்தஞ் செய்யும்போது கல்கியின் சைன்னியங்கள் ஓடி கல்கியின் திருவடிகளில் வீழ்ந்து ஒ பிரபுவே எங்களைக் கார்க்கவேண்டும் அந்த ஸ்திரீகள் யுத்தத்தில் எங்களை நாசஞ்செய்து விடுகிறார்கள் வாரும் எங்களைக்காருமென்று கதறிக்கதறி யழத்துடங்கினர் பகவான் பிரமைகொண்டு யுத்தகளத்திற்கு வந்து அந்த ஸ்திரீகளைப் பார்த்துச் சொல்லுகிறார்.

ஓ! ஸ்திரீரத்தினங்களே! புருஷர்கள் ஸ்திரீகளோடு யுத்தஞ்செய்வது யுக்தமன்று அல்லாமலும் கண்களுக்கு இன்பத்தைக்கொடுக்கிற பூர்ண சந்திரன்போலிருக்குமுங்கள் முகங்களில் நான் எப்படி பாணங்களைப்பிரயோகஞ்செய்வேன் கரிவிழிகளோடு விளங்குமுங்கள் நேத்திரஸரோருங்களில் எப்படி சஸ்திரங்களைப் போடுவேன் முத்தாரங்களைத் தாங்கப் பெற்ற உங்கள் சக்கிரவாகம்போன்ற ஸ்தனங்களில் எவ்விதமாய் அம்பைப்போடுவேன் உங்கள் பிம்பம்போன்ற அதரங்களில் எப்படி அம்பைப்போடுவேன் சங்கம்போன்ற உங்கள் கண்டங்களில் எப்படி ஆயுதங்களைப்போடுவேன் பர்வதம்போன்ற உங்கள் ஸ்தனபாரங்களால் மெலிந்த இடுப்பில் எப்படி நாராசப்பிரயோகஞ்செய்வேன் வடபத்திரம்போல்

விளங்கு முங்கள் வயிறுகளில் எப்படி நாணிகளைப் பிரயோகம்பண்ணு  
வேன்இருமலைகள் போன்ற ஜகனங்களில் யெவ்விதமாய் நான்குலாயுதத்  
தைப்போடுவேன் உங்களோடுயுத்தஞ்செய்தால் எனக்குப்பழிப்பு உண்  
டாகும் என்று சொன்னார் இப்படிபிரம்மையோடு சொன்ன வாக்கியங்க  
ளைக்கேட்டு ஸ்திரீகள் யாவரும் கல்கியின் சௌந்தரியத்தி லீடுப்பட்டு  
சொல்கிறார்கள். ஓய் கல்கியே! நீர் எங்கள் விஷயத்தில் தயையபண்ண  
வேண்டாம் நீர் ஆண்பிள்ளையாகில் எங்களோடு யுத்தஞ்செய்யும் என்று  
சொல்லி தங்கள் தங்கள் வில்லையெடுத்து பாணங்களைத் தொடுத்து ஆங்  
கினையாஸ்திரம், மானவாஸ்திரம், ஜஷிகாஸ்திரம், மோஹனாஸ்திரம்,  
காந்தர்வாஸ்திரம் பிறும்மாஸ்திரம்முதலான அஸ்திரங்களைப்போட்டார்  
கள் அந்த அஸ்திரங்கள் யாவும் தங்கள் தங்கள் ரூபத்தை யடைந்து  
பகவானுக்கு நாற்புறமும் சுற்றிக்கொண்டு பகவானைக்கண்டு ஒ கோபா  
லா உம்முடைய சௌரிய வீரியங்களை நாங்களறிவோம் நீர் இராமாவ  
தாரம்செய்தகாலத்தில் விஸ்வாமித்திர மஹாரிஷியா லுபதேசிக்கப்பட்டு  
உங்களைச் சரணமடைந்தோம் இராவணஸம்மாரம் பண்ணினபிறகு கல்  
கியாய் யவதாரஞ் செய்யப்போகிறதாயும் எங்களை இந்த கீடபுரத்தில்  
இருக்கும்படிக்கும் ஆக்கியாபித்தீர் இப்போது நாங்கள் இதோ வந்திரு  
க்கின்றோம். பிருதிவியாதி பூதங்களும் தன்மாத்திரைகளும் முக்கால  
ரூபமாயும் அரிஷ்டவர்களாயுமுள்ள பிரகிருதியை உண்டுபண்ணி அதி  
னால் உலகமுழுதும் ஜீவான்மாக்கள் பரவும்படியாயும் ஸமஸ்தமான  
பிறும்மாண்டம் முதலான அண்டங்களை யுண்டுபண்ணி அந்த பிறும்மா  
ண்டங்களில் மாயையையுண்டுபண்ணி உலகத்தைநடத்தும் நாமமாயிர  
முடையவரே நீர்ஆதியாயும் அந்த மாயும் அழிவில்லாத பரம்பொருளாயு  
மிருக்கிறீர் இந்த உலகமெல்லாம் பொய்யாயும் உள்ளபடி யறியாதமூடர்  
களுக்கு மெய்யாய் நினைத்து பிரம்மிக்கும்படி செய்கிறீர் தேவரீரைச்  
சரணமடைந்தவர்களுக்கு யமவாதனை யேது மிருத்துயு பயமேது கால  
மேது நாங்கள் விஸ்வாமித்திர ரிடத்திலிருந்து இராமனை யடைந்து இரா  
மனைவிட்டு கிருஷ்ணனையடைந்து கிருஷ்ணனைவிட்டு இந்த ஸ்திரீகளை  
யடைந்தோம். இப்போ எங்களை திருவுள்ளம் பற்றவேண்டும் என்று  
வேண்டின அஸ்திரங்களின் வாக்கியங்களைக்கேட்ட அந்த ஸ்திரீகள்  
எல்லாரும் பரமாச்சரியங்களை யடைந்து மோஹமுதலான மாயையை  
விட்டு கல்கிபகவானைச் சரணமடைந்தார்கள். ஓய் பரமபுருஷா பந்த  
வச்சலா எங்களைக் கார்க்கவேண்டும் அக்கியானத்தினால் உங்கள் பெரு  
மையை யறியாமல் யுத்தத்திற்கு வந்தோம் நாங்கள்செய்த பெரும்பிழை



களைப்பொறுத்தருளவேண்டும் பரமபுருஷாவென்று துதித்தார்கள். உடனே கல்கிபகவான் சொல்லுகிறார், என்னுடைய ஸங்கல்பத்தைச்சொல்லுகிறேன். கேளுங்கள் ஸ்ரீ ॥ சுநகராஸ்திர யனோஜாம் யெஜநாஃ பரபுருஷாவதே - தெஷாம்நி துராலியுதாதா யொமகௌபிவஹாபிஹம் ॥ ஆதலால் நீங்கள் என்னை ஆதரவேண்டு சரணமடைந்ததினால் உங்களை ரக்ஷிக்கக்கூடவேன். ஒப் பக்திமதிகளே நீங்கள் காஷ்டபாஷணாவஸ்தைகளை யடைந்து பஜனைபண்ணும் பக்தத்தில் உங்களுக்கு நான் சுவாதினனாய் விடுவேன் அப்படிக்கல்லாமல் நான் ஒருவருக்கும் சுவாதினனாகமாட்டேன். ஆதலால் நீங்கள் பக்தியோகத்தை அடைந்து மோக்ஷத்தை யடையக்கூடவீர்கள். அந்த மோக்ஷமானது யோகிகளாலு மடைவது வருத்தம் என்ற கல்கியின் வாக்கியத்தைக்கேட்ட மிலேச்ச ஸ்திரீகளும் பௌத்த ஸ்திரீகளும் பகவானை வணங்கி சொல்லுகிறார்கள். ஒப் பரமபுருஷா, பக்தவத்ஸலா, ஆபத்வாந்தவா, அனாதரக்ஷகா எங்களுக்கு மோக்ஷத்தைக்கொடுப்பதுடன் எங்களுடைய பதிகள் புத்திரர்கள் முதலான ரணக்களத்தில் மரணத்தை யடைந்தவர்கள் எல்லோரும் நல்லகதியடைய திருவுள்ளம்பற்றி யருளவேண்டுமென்று வேண்டினார்கள். அப்பால் அந்த வைகுந்தநாதனுனவன்சந்தோஷமடைந்து அவர்களுடைய கோரிக்கையின்படி வரமளித்த தருணத்தில் விஷ்ணுலோகத்திலிருந்து திவ்வியவிமானம்வர அவ்விமானத்தில் மரணமடைந்த சமஸ்தபிராணிகளும் விமானத்திலேற விமானம் ஆகாயத்திலெழும்ப அதைக்கண்ட எல்லா ஜனங்களு மானந்தத்தையடைந்தார்கள். அப்பா லந்த மிலேச்சஸ்திரீகளும் பௌத்தஸ்திரீகளும் நகரத்துக்குள் பிரவேசித்து வைரீயம் முதலான நவரத்தினங்களைக் காணிக்கையாகக்கொண்டு அந்த பரமபுருஷனுடைய திருவடிகளைப் பணிந்தார்கள். இந்த பௌத்தயுத்தத்தையும் மிலேச்ச யுத்தத்தையும் யாவனொருவன் கேட்கிறானோ யாவனொருவன் படிக்கிறானோ அவன் வைகுண்டத்தை யடைவது நிண்ணம் இந்த உபாக்கியானமானது சம்சாரதாபத்தையும் மாயா உபத்திரவத்தையும் நீக்கி இந்த உலகத்தில் சமஸ்த ஜசுவரியத்தையும் மிளித்து பரலோகமும் கொடுக்கவல்லது.

மூன்றாவது அம்சத்தில் முதல் அத்தியாயம்

முற்றிற்று.

## கு தோ த ரி வ னை த்.

அப்பாலந்த பகவானுனவன் கீட்புரத்திற்குள் பிரவேசித்து அவ்விடத்திலும் தன்னுடைய தத்துவங்களையும் ஸ்தாபித்து அவ்விடத்தை விட்டுப் புறப்பட்டு சக்கிரதீர்த்தத்தில் ஸ்நானம்பண்ணி நித்திய கர்பாது ஷ்டானத்தை முடித்து தன் பிராதாக்களோடு சில வார்த்தைகளைச் சொல்லிக்கொண்டிருக்குந்தருணத்தில் அங்குவிசனசாகரத்தில் மூழ்கிக் கிடக்கும் ரிஷிக்கூட்டங்களைக்கண்டு இதென்ன கஷ்டம் வந்தது என்று திகைத்து நிற்குந்தருணத்தில் ரிஷிகள் சொல்லுகிறார்கள். ஒய்பரமபுருஷா ஆபத்பந்து அநாதரக்ஷகா எங்களைக்கார்க்கவேண்டும். ஒய்பக்தவத்ஸலா எங்களை ரக்ஷிக்கக்கடவீர் என்று கூறினர். இவ்வாக்கியங்களைக் கேட்ட சரணணியானவன் சொல்லுகிறார். ஓ! தபசிகளே! ஏன்பயப் படுகிறீர்கள் யாரால் உங்களுக்கு இப்படிப்பட்ட பயம் உண்டாச்சுது. அவன் மூவுலகங்களுக்கிறைவனான இந்திரானாலும்சம்ஹரித்து விடுகிறேன் பயப்படவேண்டாமென்று அபயப்பிரதானம் பண்ணினார். பின்னும் புண்டரீகாக்ஷணைப்பார்த்து ஒய்கருடத்துவஜா விஷ்ணுயஸகவின் அருந்தவப்புத்திரனே சும்பகர்ணனது புத்திரனாகிய நிகும்பன் என்பவனுடைய பெண்ணும் காலகஞ்சனுடைய பாரியாளும் விகஞ்சனது நாயுமாகிய குதோதரீ என்று ஒரு ஸ்திரீ யிருக்கிறாள் அவளுடைய உருவத்தைச் சுருக்கமாய்ச் சொல்லுகிறேன். இமயமலையில் சிரத்தை வைத்துக்கொண்டு நிஷதமலையில் கால்களை நீட்டிப் படுத்துக் கொண்டு காலகஞ்சனுக்கு ஸ்தன்னியப்பானம் பண்ணிவைத்தாள் நாங்கள் இமயமலைச்சாரலில் தவஞ் செய்துக்கொண்டிருக்கும்போது அவளுடைய மூச்சுக்காத்தினால் இவ்விடம்வந்து சேர்ந்தோம் எங்களை பெருங்காத் தடித்துக்கொண்டு போகும்போது தேவர்கள் எங்களிடத்தில் பிரதியால் எங்களை இழுக்கும்போது எங்களோடு வந்ததேவர்களை யும் பாரும் ஸ்வாமி நாங்கள் உங்களால் ரக்ஷிக்கக்கடவோம் என்கிற வாக்கியத்தைக்கேட்ட பீதாம்பரதாரியான கல்கிபகவான் தன் ஸேனாஸ்முகங்களை ஸன்னாகப்படுத்தி யிமயமலைச்சாரலையடையக் கருதிப்புறப்பட்டார். ஒரு ராத்திரி அவ்விடத்திலிருந்து மலுநாள் உதயத்துக்கு ஸைன்னியங்களோடு கூரநதியையடைந்து சங்கைப்போலும் சந்திரனைப்போலும் வெண்மை நிறம் வாய்ந்து நுரைகளையுடையது சுழல்களோடு ஓடும் நதியைக்கண்டு எல்லா சைந்தியங்களும் பயந்து நதியைக் கடக்கமுடியாமல் ரிஷிகணங்களைப் பார்த்து ஓ ரிஷிகளே இந்த நதியின் வரலாறென்ன எவ்விடத்திலிருந்து உண்டாகிறது என்று சொன்ன

## மூன்றாவது அம்சம் இரண்டாவது அத்தியாயம் சள

கல்கியின் வாக்கியத்தைக்கேட்டு ரிஷிகள் சொல்லுகிறார்கள். ஒப்ப ரம் புருஷா இந்த நதியானது குதோதரியின் ஸ்தனத்திலிருந்து உண்டான பால்களை விகஞ்சன் ஸ்தனபானம் பண்ணின மிகுதியான பால்களை வகித்து நதியாய் ஓடிவருகிறது. சுவாமி இது ஒரு ஆச்சரியமல்ல இவள் பால்கொடுக்கிற இடமெல்லாம் நதியாயோடுகிறது. நாலுபக்கங்களிலும் இப்படியே யோடுகின்றது மற்றொரு ஸ்தனத்தின்பால் நதிகளாகவே ஓடுகின்றன என்றனர். இப்படிச்சொன்ன ரிஷிகளின் வாக்கியங்களைக் கேட்டுகல்கிமுதலானோரும் அஞ்சி இதென்ன ஆச்சரியமா யிருக்கின்ற துவருடைய ரூபம்எப்படிப்பட்டதோ எவ்வளவுபெரிதோஇவருடையபலம் எப்படிப்பட்டதோ நாங்களறியோமென் றுரைத்தனர். அப்பால் கல்கியானவர் சேனாசமுகத்தோடு புறப்பட்டு முனிகளால் காண்பிக் கப்பட்ட வழியாலே குதோதரியானவள் எங்கே படுத்திருக்கிறாளோ அவ்விடம்போய்ச் சேர்ந்தார்கள். அப்பொழுது அவருடைய மூச்சுக் காத்தால் அவ்விடத்தில் மரமுதலானதுக ளொன்றுமில்லை தன்குழந் தையாகிய விகஞ்சனும் பால்பரிகித் தூங்குகிறான்.

அவருடைய காதின் பிலமென்றறியாமல் மலையின் குகையென்று நினைத்து சிங்கங்கள் அவ்விடத்தில் பிள்ளை பேரன் முதலானதுகளை யுண்டு பண்ணிக்கொண்டு சுகமாய் வசிக்கின்றன. அவருடைய கே சங்களென்று அறியாமல் மான்கூட்டங்கள் புதரென்று நினைத்து வசி க்கின்றன. அவருடைய தலையின் மேற்புறத்தில் நரிகள் பேன்போல் வசிக்கின்றன. இப்படி யிருக்கப்பட்ட உருவத்தைக்கண்டு பகவான் தன் சைன்னியங்களால் அவ்விடத்தில் நெருப்புக்கோட்டை கட்டு வித்து சில சேனைகளை யவ்விடத்தில் நிறுத்தி கொஞ்ச சைந்நியத் தோடும் சர்வாயுதங்களோடும் புறப்பட்டு குதோதரியின் சமீபத்திற் குப்போய் சண்டப்பிரசண்ட உத்தண்ட வில்லை மண்டலீகிருதமாய் வளைத்து ஒரு பாணத்தைப்பூட்டி அவள் மார்பிலடித்தார் உடனே அந்த ராக்ஷஸஸ்திரீபோட்ட சத்தத்தினால் வனவாசிகளாகியரிஷிகளும் வனமிருகங்களும் ஊழிக்காலமென்று பயந்து ஓடிப்போயின. அவ்விட த்திலிருந்த சேனைகள்பயந்து பூமியின்மேல் விழுந்தன. அப்பால் குதோ தரியானவள் தன்மூச்சை உள்ளே இழுத்தாள் அதனால் அவள் வாயெ ன்றறியாமல் சேனைகளோடு கல்கியானவர் உள்ளே பிரவேசித்தார். அதைப்பார்த்து தேவர்கந்தர்வாள் எல்லாரும் ஹாஹாவென்று கூவிக் கொண்டு நடுங்குகிறார்கள். இந்தகோஷ்டத்தைப்பார்த்து ரிஷிகள்விசனப்

பட்டார்கள். உடனே கல்கியானவர் உதரத்திற்குள் பிரவேசித்தது அனுகூலமென்று நினைத்து வாளை எடுத்து உதரத்திலிருக்கிற கோசங்களையும் நாடி நரம்புகளையும் துண்டு துண்டாய் அறுத்து மலை போல் குவித்து ஆக்கினையாஸ்திரத்தைப் பிரயோகஞ்செய்து மாம்மிச பர்வதத்தை கொளுத்தினார் அதனால் அவளுடைய நாசித்துவாரத்திலிருந்து புகைகிளம்பி ஆகாயமார்க்கமாய்ப் போகிறபோது தேவர்கள் இதென்ன அனீதி அய்யோ கல்கிபகவான் என்னமானாரோ என்று நடிங்கிக்கொண்டு நின்றார்கள். அப்பால் விருத்திராசுரனைக்கொன்று தேவேந்திரனானவன் எப்படி ஜயங்கொண்டானோ அதுபோலவும் இராவணனை புத்திரமித்திராதிகளோடு எப்படி வென்று ஜயங்கொண்டாரோ அது போலவும் உடனெவெளியேவந்தார். சிலர்நாசித்துவாரத்தினாலும் கர்ண விவரங்களாலும் வெளியேவந்தார்கள் உடனே அந்தகுதோதரியானவன் மரணத்தையடைந்தான். சாகும்போது ஒருபெருஞ்சத்தம்போட்டான். அந்த சத்தத்தினால் மலைகளெல்லாம் சிதறிப்போயிற்று பசுதிகளெல்லாம் பறந்து போயிற்று. உடனே அவளுடைய சிறிய பிள்ளையான கரஞ்சனானவன் பயந்தோடினான். விகஞ்சனானவன் நிராயுதனாய் சேனாசமுகத்தின் நடுவில் குதித்தான். அவன் யானைகளைமாலையாயும் சூதிரைகளைஹாரங்களாயும், மலைப்பாம்புகளை தலைப்பாகையாயும், சிங்கங்களை மோதிரங்களாயும் தரித்துக்கொண்டு காலாந்தகன்போல் கோபங்கொண்டு மாதாவைக்கொன்ற கல்கியின் சேனைகளை கால்களாலும் கைகளாலும் கசக்கி நாசஞ்செய்தான்.

அப்போது கல்கிபகவான் பரசுராமனால் கொடுக்கப்பட்ட பிரும்மாஸ்திரத்தை எடுத்து விடுத்து ஐந்து வயதுள்ள விகஞ்சனைக் கீழே தள்ளி உயிரைப்போக்கினார். அவன்சரீரத்தில் னின்றுமுண்டாளரத்தத்தினால் ஓடும் வெள்ளத்தில் இறந்தபிணங்கள் யாவும் மிதந்துக்கொண்டு போயிற்று முன் முலைப்பால் ஓடின ஆற்றில் இரத்தம் நிறைய ஓடிற்று இப்படி மாதாவோடு பிள்ளையும் மரணத்தை யடையக்கண்ட தேவர்களும், ரிஷிகளும், ஒன்றுகூடி பகவானுடைய சிரத்தில் புட்பங்களைப் பொழிந்தார்கள். தும்புருநாரதர்பாட, தேவஸ்திரிகள் ஆட, எல்லா சேனைகளும் ஒன்றாய்க்கூட, பகவானுடைய செளரியத்தை பார்த்து அவருடைய திருவடிகளை நாட, இராக்கதக் கூட்டங்கள் நொந்து வாட, கல்கிபகவான் அங்கிருந்து சேனைகளோடு புறப்பட்டுவந்து அன்றிரவு ரிஷிகளின் வேண்டுகோளின்படி ஹரித்துவாரமென்கிற ரேஷத்திரத்தில்



மூன்றாவது அம்சத்தில் மூன்றாவது அத்தியாயம். சக

தங்கினார் இப்படி சகல சேனைகளோடு ஜபங்கொண்ட கல்கியை தண்டன் ஸமர்ப்பிக்க வசிஷ்டவாமதேவ ஜாபாலி காசிப கௌசிக ஹரித ஹாரித மிருகண்டுமார்க்கண்டேயபராசரர்முதலான ரிஷிக்குட்டங்கள் மந்திராக்ஷதைகளையும் காணிக்கைகளையும் கொண்டு புருஷஸக்தங்களாலும் உபநிடதங்களாலும் துதிசெய்துக்கொண்டு ஹரித் துவாரத்தை யடைந்தார்கள்.

மூன்றாவது அம்சத்தில் இரண்டாவது அத்தியாயம்  
முற்றிற்று

நாரதர் வருகை.

அப்பால் சத்துருக்களின் உபத்திரவம் நீங்கி சுகமாக தங்கள் காரியங்களில் இருக்கும் தவசிகளைப் பார்த்து தர்மவித்துவான் கல்கிபகவான் ஓரிஷிகளே நீங்கள் யார் சூரியன்போல் பிரகாசிக்கின்றீர் நான் பண்ணின புண்ணிய வசத்தால் எனக்கு உங்கள் சேவைபிராப்தம் ஆயிற்று நீங்கள் மூன்றுலோகங்களிலுமுள்ள புண்ணியாத்துமாக்களுக்குள் சிறந்தவர்போல் காண்கிறது. தீர்த்தயாத்திரைபண்ணிக்கொண்டு வந்தீர்கள் போலும், உங்களைப்போலுள்ள பெரியவர்கள் இன்னமும் எங்கே வசிக்கிறார்கள் உங்களுடைய கிருபாகடாக்ஷத்தினால் நான் தன்னியானை என்னுசொன்னார். இவ்வாக்கியங்களைக்கேட்ட நாரதர் முதலான ரிஷிகள் ஜகன்னாதரே முத்தொழிலுக்குக்காரணபூதரே காலத்தினாலும், கர்மத்தினாலும், குணத்தினாலும், உலகங்களைநடப்பிக்கிறவரே பிரம்மாதிதேவர்களால் துதிக்கப்பட்ட பாதபத்மத்தையுடையவரே யென்று துதித்தார்கள். அப்பாலந்த கல்கியானவர் தன்முன்னிற்கு மிருவர்களைக்கண்டு இவர்கள் யார் மஹா பலமுள்ளவர்களேபோல காண்கிறது. இவ்விடத்திற்கு ஏன்வந்தார்கள் கங்காதேவியை என்னகாரணமாய்த்து திக்கிறார்கள் இவர்கள் பெயரென்னவென்று கேட்ட கல்கிபகவானைப் பார்த்து அந்த இருவர்களுக்குள் மருவென்பவன் சந்தோஷத்துடன் அஞ்சலியஸ்தனாய்ச் சொல்லுகிறான்.

சுவாமின் தேவரீர் ஸமஸ்த பிராணிகளுக்குள்ளும் அந்தராத்நுமாவாயும் பரமாத்நுமாவாயு மிருந்து எல்லாமறிந்திருந்தும் என்னைக் கேட்கிறீர் ஆதலால் சொல்லுகிறேன் ஜகத்காரணவஸ்துவே தேவரீருடைய நாடிக்கமலத்திலிருந்து பிரம்மா உண்டானார் பிரம்மனிடத்திலிருந்து மரீசி யுண்டானார் மரீசியினிடத்திலிருந்து மனு உதித்தார்

மனுவினிடத்திலிருந்து இக்ஷ்வாகுபிறந்தார் இக்ஷ்வாகுவினிடத்திலிருந்து யுவனாசுவன் பிறந்தான் யுவனாசுவனிடத்திலிருந்து மாந்தாதா உற்பவித்தார் மாந்தாதாவிடத்திலிருந்து புருகுத்ஸன் பிறந்தான் புருகுத்ஸனிடத்திலிருந்து புத்திமானாகிய அனரண்ணியன் பிறந்தான் அனரண்ணியனிடத்திலும் திரஸதஸ்யு பிறந்தான் அவனிடத்திலிருந்து அரியசுவன்பிறந்தான் அவனிடத்திலிருந்து திரியருணன் பிறந்தான் அவனிடத்திலிருந்து திரிச்சங்குபிறந்தான் திரிச்சங்குவினிடத்திலிருந்து அரிச்சந்திரன் பிறந்தான் அவனிடத்திலிருந்து ஹரிதன்பிறந்தான் அவனிடத்திலிருந்து வருகன் பிறந்தான் அவனிடத்திலிருந்து சுகன் பிறந்தான் அவனிடத்திலிருந்து அஸமஞ்சன் பிறந்தான் அஸமஞ்சனிடத்திலிருந்து அம்சுமான் பிறந்தான் அவனிடத்திலிருந்து திலீபனும் அவனிடத்திலிருந்து பகீரதனும் உண்டானான் அந்த பகீரதனால் விஷ்ணுவின் திருவடியினின்றுமுண்டான கங்கையானவள் பாகிரதி என்று பெயரையடைந்து உலகத்திலுள்ள பாபிகளுடைய பாபங்களைப்போக்கியும் இஷ்டபலனையளித்தும் மஹாநதி என்று பெயரை வஹித்தும் வருகிறாள் ஐஹோ || ஸ்ரீ ராஜராஜராஜேதி ராஜேராஜே ரிமேநா ரஜே | ஸஹஸ்ரநாமித து || ௦ ராஜநாஜவராநமே || ஸு-கிஷ்டு கி ப-ராணாநுபேஷுனேவராநு || ஸஜஹாதா ஸஜாராஜஸு ஷேநித ௦ ப்ர கிஷ்டித ௦ | ஸ்வாமி உம்முடைய திருவடியில் நின்றுமுண்டான கங்கையின்பெருமையை யாராலறியக்கூடும் அந்தபகீரதனிடத்திலிருந்து சுதனும் அவனிடத்திலிருந்து நாபனும் அவனிடத்திலிருந்து பவியும் அவனிடத்திலிருந்து ஸிந்துத்வீபனும் அவனிடத்திலிருந்து அயுதாயுவனும் அவனிடத்திலிருந்து ரிதுபர்னனும் அவனிடத்திலிருந்து சுதாஸனும் அவனிடத்திலிருந்து சௌதாஸனும் அவனிடத்திலிருந்து அசுமகனும் அவனிடத்திலிருந்து ஸமூலகனும் அவனிடத்திலிருந்து தசரதனும் அவனிடத்திலிருந்து ஏடவிடனும் அவனிடத்திலிருந்து விசுவஸஹனும் அவனிடத்திலிருந்து கட்வாங்கனும் அவனுடத்திலிருந்து தீர்க்பாகுகனும் அவனிடத்திலிருந்து ரகுவும் அவனிடத்திலிருந்து அஜனும் அவனிடத்திலிருந்து தசரதரும் அவரிடத்திலிருந்து ஸாக்ஷாத் நாராயணன் ராமனாய் அவதாரம் பண்ணினார். என்று சொன்னான். இவ்வாக்கியத்தைக் கேட்டு கல்கிபகவானுவர் பரமசந்தோஷ சித்தராய் அந்த ராமபிரானுடைய சரித்திரம் பிரம்மானந்தத்தை யுண்டு பண்ணுமாதலால் அந்த ராமகதையை விஸ்தாரமாகச் சொல்லக்கூடவீர என்றனர்.

மூன்றாவது அம்சத்தில் மூன்றாவது அத்தியாயம். ருக்

ஸ்ரீராமர் சரித்திரம்.

ஓய் பிரபுவே அந்த ராமசரித்திரத்தை ஆயிரம் நாவையுடைய ஆதிசேஷனாலும் சொல்லமுடியாது எனக்குத்தெரிந்தவரையில் சொல்லுகிறேன் அந்தராம சரித்திரத்தைச் சொல்வதினாலுண்டாகும்பலனை சொல்கிறேன் வெகு ஜன்மாந்திரங்களால் அடைந்த பாபஸ்முகங்களை ஒரு நொடிப்பொழுதில் போக்கடிக்கும். அந்த ராமமந்திரத்துக்கு முன் எந்தமந்திரமும் நிற்காது வேதங்கள், சாஸ்திரங்கள், இகிஹாஸங்கள் உபநிடதங்கள், மந்திரங்கள், எல்லாம் ராமாவென்கிற மந்திரத்துக்குள் ளடங்கி யிருக்கின்றன. அதற்கு திருஷ்டாந்தம் பாத்மோத்தரகண்டத்தில் பார்வதிக்கு பரமசிவன் உபதேசிக்கின்றார், ஸ்ரீ|| மம்மெமம்மெகி யொஸ்யுயாக் தஸுவாவம் ப்ருணஸூதி| ஶீவஹ்ருஷாநொஸ்ய நம் யயாவதூவதெ ஸ்ரீயம் ||

தேவர்களால் பிரார்த்திக்கப்பட்ட பரம்பருஷன் சூரியகுலத்தில் நான்கு அம்சமாயவதரித்து விஸ்வாமித்திரர் யாகத்தைரக்ஷித்து ரிஷிக் கூட்டங்களோடு சென்று கல்லாயிருந்த கௌதமர் தர்மதாரத்தைப் பெண்ணாக்கி மிதிலையையடைந்து ஜனகனால் காண்பிக்கப்பட்ட வில்லை வளைத்து பேரின்பத்தை யுண்டுபண்ணினார். ஜனகனால் அழைக்கப் பட்ட தசரதன் மிதிலையையடைந்து தன்வம்சமாகிய சூரியவம்சப் பெருமையைச்சொல்லி ஜனகரை சந்தோஷிக்கச் செய்தார். அப்பால் விஸ்வாமித்திரர் அனுமதியால் ராமலட்சுமணன் பரத சத்துருக்களர்களுக்கு விருதகோதானம் முதலான கிருத்தங்களைச்செய்து சர்வாலங்காரபூதர்களாய் விளங்கினார்கள். பிறகு ஜனகசக்கிரவர்த்தியானவர் தன் பெண்களிரண்டையும் தம்பியின் பெண்களிரண்டையும் ராம லக்ஷ்மண பரதசத்துருக்கினன் ஆகிய நால்வருக்கும் உத்தம முகூர்த்தத்தில் பாணிக்கிரஹணம் செய்வித்துப் பெண்களுக்கு ஸ்ரீதனமாக தாஸதாஸீவர்க்கங்களும் ரதசஜதுரகமும் வச்சிரவைநீரிய முதலான ரத்தினங்களும் கொடுத்தார். உடனே ஸம்ஸ்த வஸ்துக்களையும் எடுத்துக்கொண்டு தசரதர் புத்திரர்களுடனும் சீதை முதலானமருகிகளுடனும் அயோத்திக்குப் புறப்பட்டார் பின்பு பாதை நடுவில் ஸ்ரீராமர் பாசுராமனுடைய கர்வத்தையடக்கி அயோத்தியா பட்டணம்போய்ச் சேர்ந்து சுகமாய் வாஸம்பண்ணினார் பின் தசரதர் ராமனுக்கு மகுடம்சூட்ட விருர்ப கைகேசி தடுத்து ராமனை காடேசச்

செய்தாள் அப்படியே ராமபிரான் தன் தம்பி லட்சுமணரோடும் ஜானகியாரோடும் காட்டையடைந்து சித்திரகூட பர்வதத்தில் வாசம்பண்ணிக்கொண்டிருந்தார். ஸ்ரீராமபிரானைப் பிரிந்த துக்கத்தால் தசரதர் சுவர்க்கமடைந்தார் வசிஷ்டரால் கேகயநகரத்திலிருந்து வரவழைக்கப்பட்ட பரதன் பிதாவுக்கு உத்தரகிருத்திய முதலானதும் முடித்து பட்டணத்து ஜனங்களோடு புறப்பட்டு குகனால் கங்கையைக்கடந்து பரததுவாஜரால் காண்பிக்கப்பட்ட மார்க்கமாய்ச் சென்று சித்திரகூடத்தையடைந்து ராமன் திருவடிகளிற் பணிந்தார். அனந்தரம் பரதனால் தன் பிதாவின் மரணத்தைக்கேட்ட ஸ்ரீராமர் துக்கமடைந்து பிதுர்க்கடன்களைமுடித்து பரதனுக்குப் பாதுகையையளித்து அத்தியாச்சிரமத்தைக்கடந்து விராதனைக்கொன்று சரபங்கருக்கு மோஷமளித்து அகத்தியரைவணங்கி பஞ்சவடியில் வசித்துக்கொண்டிருந்தார். பிறகு சூர்ப்பனகையின் தூண்டிதலால் வந்த கரதூஷணாதிகளான பதினாலாயிரம் ரதக்காரர்களை சங்கரித்துச் சீதையுடன் வாசம்பண்ணினார் பிறகு அகம்பனன் சூர்ப்பனகை முதலானவர்களுடைய வாக்கியத்தைக்கேட்டு கோபங்கொண்ட இராவணனுனவன் மாரீசராச்சிரமத்துக்குவந்து சீதாபிமித்தமாய் மாரீசனைவேண்ட மாரீசனால் தடுத்துச் சொல்லப்பட்ட வாக்கியங்களைக் கேளாமல் மேலுமேலும் தூண்டினான் மாரீசன் காலகதியை நினைத்து பொன்மானாய் உருவெடுத்துஸ்ரீராமபிரானது பர்ணசாலைக்குமுன் நிற்க சீதாபிராட்டியார் அம் மானைக்கண்டு மயங்கி இதைப் பிடித்துத் தரவேண்டுமென்று ராமபிரானை வேண்ட ராமர்தடுத்தும் கேளாததால் லக்ஷ்மணரைக் காவல்வைத்துவிட்டு ஸ்ரீராமர் மான்பின் தொடர்ந்தார் அந்தப் பொய்மான் வெகுதூரத்தை யடைந்து ராமன் பாணத்தினாலடிபட்டு சீதாலட்சுமணாவென்று சத்தமிட்டு மாண்டது.

அந்தச் சத்தங்கேட்டு சீதை திடுக்கிட்டு இலட்சுமணரைக் கரோ வாக்கியங்கள் சொல்லிப் பிரியச்செய்தாள் அப்பொழுது சமயம் பார்த்திருந்த ராவணசந்நியாசி சீதையை தூக்கிக்கொண்டோடினான். அப்போது ஜடாயுதடுக்க ராவணன் தன்பாணத்தினால் ஜடாயுவை மாணவஸ்தையையடையச்செய்தான். அப்பொழுது சீதாபிராட்டியார் ககன மார்க்கமாய்ப் போகிறபோது ராவணனறியாமல் வஸ்திரத்தின் நுணியில் ஆபரணங்களைக்கட்டி பஞ்சவானரமத்தியில் போட்டாள். அதன் பிறகு இராவணன் சமுத்திரத்தைக்கடந்து இலங்கையை யடைந்து அசோகவனத்தில் சீதாபிராட்டியை இருக்கச்செய்தான். பின்பு இராவணன்தன் சுவாதீன மாகுடம்படி பலமுறை வேண்டியும் பிராட்டியார்



## மூன்றாவது அம்சத்தில் மூன்றாவது அத்தியாயம், ௩௩

அதற்கிணங்கவில்லை, அனந்தரம் ராமபிரான் லட்சுமணருடன் பர்ண  
சாலையில் வந்துபார்க்க சீதையைக்காணாததால் துயரத்தையடைந்து  
காட்டு வழியாய்த் தேடிக்கொண்டு வருஞ் சமயத்தில் ஜடாயுவினால்  
சீதையின் விருத்தாந்தத்தைக்கேட்டு ஜடாயுவை தகனம்செய்து தர்ப்ப  
ணைதிகளை முடித்துவிட்டு பம்பாசரஸ்சையடைந்து சுக்கிரீவனோடு  
சினேகம்பண்ணி தனது பலத்தைக்காட்டி வாலிபோடு யுத்தம்செய்து  
அவனைக்கொன்று சுக்கிரீவனுக்கு மகுடம் சூட்டி மழைக்காலத்தைப்  
போக்கினார்கள். பின்பு சரத்காலம் வந்தவுடன் சுக்கிரீவன் கட்டளைப்  
படி சீதாபிராட்டியைத் தேடிப்போன சமஸ்த வானரங்களும் மூன்று  
திக்குகளிலுமிருந்து வந்துசேர்ந்தது, தென்திசையை யடைந்த அனு  
மான் ஜாம்பவன் முதலான வானரங்கள் வெகுதூரம் சென்று சுயம்  
பிரபாளது குகையைக்கடந்து விர்திய பர்வதத்தை யடைந்தார்கள்.  
அப்பால் அனுமார் சம்பாதி வசனத்தினால் சமுத்திரத்தைக்கடந்து இல  
ங்கிணியைமடித்து சீதையைக்கண்டு கணையாழியைக்கொடுத்து சூடா  
மணியை வாங்கிக்கொண்டு அசோகவனத்தையழித்து அக்ஷயகுமாரனை  
வதைத்து இலங்கையைக்கொளுத்தி திரும்பி மகேந்திர பர்வதம்வந்து  
வானராளுடன் ராமபிரான் திருவடிகளையடைந்து சீதாபிராட்டியார் வி  
ருத்தாந்தங்களை விண்ணப்பஞ்செய்தார். அனந்தரம் ஸ்ரீராமபிரான் வா  
னரசைன்னியங்களோடு அபிஜித்து முகூர்த்தத்தில் புறப்பட்டு தென்  
சமுத்திரக்கரையை யடைந்து சமுத்திரத்தை வற்றச்செய்து விபீஷ  
ணனுக்கு அபயப் பிரதானம்பண்ணி வானரப்படைகளால் சமுத்திரத்  
தில் அணையைக் கட்டி சமுத்திரத்தைக்கடந்து வானரங்களுடன் இல  
ங்கையை யடைந்து அங்குள்ள பட்டணங்கள், கோபுரங்கள், பிராகார  
ங்கள், வாவிகள், தடாகங்கள், ரதங்களை இடித்தும் யானை, குதிரை, கா  
லாஸ்கள் முதலான சதுரங்கசேனைகளை எல்லாம் வாளாலும், கத்தியி  
னாலும், வெட்டியும், பாணங்களைப் பிரயோகித்தும் நாசம்பண்ணினார்.  
உடனே ராவணனுனவன் அநேகங்கோடி ராசஷஸர்களைச் சேர்த்துக்  
கொண்டு மரங்களாலும்-பாறைகளாலும்-சண்டைசெய்யும்வானரங்கள்  
பேரிலும், ராமலக்ஷ்மணன் பேரிலும் பாணப்பிரயோகஞ்செய்து ச  
ண்டைசெய்தான், சும்பகர்ணன், அதிகாயன், மகாமாலி, சம்புமாலி,  
அகம்பனன், விருபாக்ஷன், யூபாக்ஷன், பாஸ்கர்ணன்முதலான ராசஷஸ  
ர்கள் நொடிப்பொழுதில் ஸ்ரீராமரால் நாசமானதைக் கண்டு தசானனன்  
கோபங்கொண்டு மூலபலத்தை யேவினான் ராமர் மோகனஸ்திரத்தினால்  
மூலபலம் யாவும் எமலோகம்போகச் செய்தார் பின்பு ராவணனுனவன்  
தன் ரதத்தில் ஏறிக்கொண்டு இராமர்முன்னின்று ராமர் நீதிகளையோ

தியும் கேட்காமல் ராமர்மேல் பாணங்களைப் பிரயோகித்தான் ராமனும் அப்படியே பாணங்களைப் பிரயோகித்தார் இப்படி யொருவரையொருவர் எதிர்த்துச் சண்டைசெய்யும்போது ராமபிரான் அகத்தியரா லுப தேசிக்கப்பெற்ற மகாமந்திரத்தை யுச்சரித்து ரதத்திலேறி அகத்திய ரால் கொடுக்கப்பட்ட வில்லில் பிரமாஸ்திரத்தைப் பூட்டிப் பிரயோகஞ் செய்தார். அது அண்டங்கள் யாவும் நடுநடுங்க இராவணனைக்கொன் றுவிட்டு இராமனிடம்வந்து சேர்ந்தது. அனந்தரம் ஹனுமானால் சீதை யையடைந்து சீதாபிராட்டியை அக்கினிப்பிரவேசம் செய்வித்து அந்த அம்மனுடன் ரிஷிகளாலும் பிரம்மாதிதேவர்களாலும் துதிக்கப்பட்டு வானர சபின்னியங்களோடு அயோத்தியையடைந்து தாய்மார்களை வணங்கி முடியைச்சூடி தன்னுயிர்போல் மன்னுயிரைக்கார்த்து ராஜ நீதி தவறாமல் ராஜ்ஜிபபரிபாலனம் பண்ணிக்கொண்டுவந்தார். அப்பொழுது ஏதோ ஒரு காரணத்தால் சீதையைப் பிரியவிட்டு தன்மனதிலிரு க்கும் பாவத்தைப்பிரகாசிப்பிக்க அசுவமேதபாகஞ்செய்ய வாரம்பித்து வால்மீகராச்சிரமத்தை யடைந்து அவ்விடத்தில் குசலவர்களைக்கண்டு பரமானந்தங்கொண்டு அயோத்தியை யடைந்து ரிஷிகளோடுசபையில் எழுந்தருளி யிருக்கும்போது குசலவர்களுடைய திவ்விய சங்கீதத்தை யும் தன் சரித்திரத்தையும்கேட்டு ஆனந்தங்கொண்டு சீதையுடன் ஸம்ஸ்தபோகங்களை யடைந்திருக்குங் காலத்தில் தான்வந்த காரணம் முடிந்துவிட்டதென் றுலோசித்துச் சீதையை அக்கினியில் பிரவேசிக்கச் செய்து அப்பட்டணத்திலிருக்கும் சராசரம்முதலான ஜீவராசிகளுக்கு மோக்ஷமளித்து பிதாக்களுடன் ஸரபூநதிதீரத்தை யடைய அவ்விடத்தில் பிரம்மாதிதேவர்களும் சனகாதியோகிகளும் துதிக்க சகல ஸம்பிரமத்துடன் சரபூநதியில் ஸ்நானம்பண்ண உடனே சங்குசக்கி ராதி ஆயுதங்களோடுதோன்றி திவ்வியவிமானத்தி லாரோகணித்து தன் னிருப்பிடமாகியவைகுண்டத்திற் கெழுந்தருளிநார். கேளும் செளன காதினே இந்த ராமசரித்திரத்தைக் கேட்டவர்கள் ரோகமில்லாமையும் செல்வமும் பாக்கியமும் ஸுபுத்திரர்களை யு மடைந்து பிற்காலத்தில் மோக்ஷமடைவார்கள்.

மூன்றாமம்சத்தில் மூன்றாவது அத்தியாயம்

மு ற் றி ற் று.

## நான்காவது அத்தியாயம்

### சூரியவம்சமும் மருவின் உற்பத்தியும்

கேளும் செளனகரே என்று சூதபுராணிகர் சொன்ன கதையை மருராஜா கல்கிபகவானுக் குரைக்கின்றனர். ராமபிரானுக்குப் பிற்பாடு குசன்பிறந்தான் குசன்குமாரன் அதிதி அதிதியின்குமாரன் நிஷதன் நிஷதன்குமாரன் நபன் நபன்குமாரன் புண்டரீகன் புண்டரீகன்குமாரன் சேஷமதன்வா சேஷமதன்வாவின் புத்திரன் தேவானீகன் தேவானீகன் குமாரன் ஹீனன் ஹீனன்குமாரன் பாரிபாத்திரன் பாரிபாத்திரன் குமாரன் பலாஹகன் பலாஹகன்குமாரன் அர்கன் அர்கன்குமாரன் சரநாபன் சரநாபன்குமாரன் ககணன் அவன்குமாரன் விதுருதன் அவன்குமாரன் ஹிரண்ணியநாபன் அவன்குமாரன் புஷ்பகன் புஷ்பகன்புத்திரன் உஷன் உஷன்குமாரன் சியந்தனன்சியந்தனன்குமாரன் அக்கினிவர்ணகன் அவன்குமாரன் சீக்கிரகன் சீக்கிரகன்குமாரன் என்னுடையபிதா அவருடைய திருநாமத்தைச் சொல்லக்கூடாது ஆனாலும் கல்கிபகவானே எவனுக்கு சமானபலமுள்ளவன் உலகத்தில்கிடையாதோ அவனுடைய நாமமென்றறியவும் அதாவது அதுலவிக்கிரமன் அவருடைய தபோபலத்தினால் நான் பிறந்தேன் என்பெயர் மரு நான் கலாபகிராமத்தை யடைந்து தவம்பண்ணிக்கொண்டிருக்குங்காலத்தில் ஸத்தியவதியின் குமாரரான வியாசபகவானுலே உம்முடைய வரவைக்கேட்டு ஸமஸ்த பாபங்களைப்போக்கும் இந்த ஸ்தலத்தில் வசிக்கிறேன் ஒபுண்ணியபுருஷாவென்று மருமஹாராஜ னுரைத்தனன் அனந்தரம் கல்கிபகவான் மருவின் உற்பத்தியைக்கேட்டு ஆச்சரியத்தை யடைந்து மருவைப் பார்த்துச் சொல்கிறார். ஒமருபூபதியே உம்முடைய உற்பத்தியைக்கேட்டேன் நீர் சூரியவம்சத்திலவதரித்தவ ரென்றும் விசேஷமகிமை யுள்ளவரென்று மறிந்தேன்இதோ தேஜோரிதிபோல விளங்குகிறவர் யார் அவருடைய உற்பத்திஎங்கே அவருடைய திருநாமம் என்னவென்றுரைத்த கல்கியின் வாக்கியத்தைக்கேட்ட தேவாபி சொல்லத் துவக்கினார்.

### சந்திரவம்சத்தில் தேவாபியினுற்பத்தி

முக்காலத்திலும் முறிபடாத முதற்பொருளே கேளும் பிரளயகாலத்தில் திருப்பார்க்கடலில் நீர் பள்ளிகொண்டிருக்கும்போது உம்முடைய நாபிக்கமலத்தில் நின்றும் பிரமன் பிறந்தார் அந்தப்பிரமன் புத்திரர் அத்திரிமஹரிஷி யவதாரம்பண்ணினார் அவர்புத்திரர் சந்திரன் அவருடையபுத்திரன் புதன் அவருடையபுத்திரன் புருரவர் புருரவருடைய புத்திரன் யயாதி யயாதியின்பிள்ளை நகுஷன் நகுஷன்பிள்ளை நாபாகன்

இவ்வாறு சொல்லுக அப்பாதிபாணவர் தேவ யானையைக் கல்யாணம் செய்  
குகளாகவாண்டு அவள் வயிற்றில் யதுவும் தூர்வசுவும் பிறந்தார்கள். யது  
காளை விருஷபர்வாவின் பெண்ணான சர்மிஷ்டையை விவாகம் பண்  
வார்க்காகவாண்டு அவளிடத்தில் துருஹியன் - அரு-புரு - என்னும் புத்  
திரர்களை அண்டிபயன்வாணி னார். புருவினிடத்தில் ஜயன் பிறந்தான், புருவி  
விடத்தில் பஞ்சபுத்தங்களைப்போல் உலகமெல்லாம் பரவும்படியான  
பிள்ளைகள் பிறந்தார்கள், அதில் முன்சொன்ன ஜயன்புத்தின்பிரசின்வா  
அவன் புத்திரன் பிரவீரன்-அவன்பிள்ளை மனஸ்யு-அவன்பிள்ளை அபய  
தன்-அவன்பிள்ளை உருடயான்-அவன்பிள்ளை அருணி - அவன் பிள்ளை  
புஷ்கரதருணி-அவன்பிள்ளை பிருஹதேஷத்திரன்-அவன்பிள்ளை ஹஸ்தி  
அந்தரஹஸ்தியாலே கண்டுபிடிக்கப்பட்ட படியால் அஸ்தினபுரமென்று  
பெயர்வந்தது, அந்த அஸ்திராஜன் பிள்ளை அமீடன் - அவன் பிள்ளை  
சிஷ்யன் அவன்பிள்ளை ஸம்வரணன்-அவன்பிள்ளை குரு-குருவின்பிள்ளை  
பிரகீத் அவன்பிள்ளை தரு-அவன்புத்திரன்-ஜன்ஹு - அவன்புத்திரன்  
சிஷ்யன்-அவன்பிள்ளை சுஹோத்திரன்-அவன்பிள்ளை-சுதனு-அவன்பிள்  
லை கிபாவான்-அவன்பிள்ளை கிருதி - அவன் புத்திரன் - பிருஹத்ரதன்-  
அவன்பிள்ளை குமாரகிரன்-அவன்புத்திரன்-ரிஷபன்-அவன்பிள்ளை ஸத்  
திராஜித் அவன்பிள்ளை புஷ்பவான்-அவன் பிள்ளை நாஹுஷு-அவன்  
பிள்ளை-சாஸங்கதன்-அவன்பிள்ளை-சஹதேவன் - அவன்பிள்ளை - சோ  
மரபி-அவன் பிள்ளை - சுருதிரவாஹ்-அவன்பிள்ளை - சுரதன் - அவன்  
பிள்ளை விருததன்-அவன்பிள்ளை சார்வபௌமன்-அவன் பிள்ளை-ஜயசே  
வன்-அவன்பிள்ளை ரதானீகன்-அவன்பிள்ளை-யுதாயு அவன்பிள்ளை கோ  
பாணன்-அவன்பிள்ளை-தேவாதிதி - அவன்பிள்ளை - ரிஷன்-அவன்பிள்ளை  
நிபீபகன்-அவன்பிள்ளை - பிரதீபகன் - அவன் பிள்ளையாகிய நானென்  
புகள் என்னைப் தேவாதி என்றும் அறியக்கடவீர்.

என் இராஜ்ஜியத்தைச் சாந்தனுவின்கையில் ஒப்பிவித்து உம்மைக்  
காண்பீவறுமென்னுமுள்ளத்தோடு இந்த கலாப கிராமத்தையடைந்து  
தவயிடுங்கோ. இந்த தவயினோஷ்டர்களால் உம்முடைய திருவடிகளை  
உமையக் கும்பாபாரகிய பெரும்பாக்கியத்தைப் பெற்றேன் என்று உரைத்  
தார். இப்படி மருவின் உற்பத்தியும் தேவாபியின் உற்பத்தியையும் கேட்  
த உம்மை அவான்பாரமார்சரியத்தையடைந்து மிலேச்சகணங்களை வதை  
த்து அப்பாத்தியாபிரிட்டணத்தை யானும்படி மருவுக்கு மகுடஞ்சூ  
கிட்டுகலாதிக்கோ வதைத்து தேவாபியை ஆஸ்திநாபுரிக்கரசனாக்கி



மூன்றாவது அம்சத்தில் நான்காவது அத்தியாயம், ௫௭

மதுராபட்டணத்தை நான் ஆண்டுக்கொண்டு உங்களுடையபயத்தைப் போக்குகிறேன், பிறகு செய்யாகர்ணன் - உஷ்டரமுகன் - ஏககாலன் - வினோதரன் முதலான துஷ்டர்களைக்கொன்று மறுபடியும் கிருதயுகத் தை யுண்டுபண்ணுகிறேன், உம்முடைய தபோவேஷத்தையும் விருதத் தையும்விட்டு மகாபலிஷ்டர்களும், சகல சாஸ்திரங்களை யரிந்தவர்களும் எல்லா வில்வித்தைகளையுமறிந்த நீங்களிருவரும் இந்த ரதத்தில் சகல சேனாசைன்னியங்களுடன்புறப்பட்டு என்னுடன் சஞ்சரிக்கடவீர்கள், விசாகயூபன் தன்னழகுள்ள கன்னிகையை உமக்கு கன்னியாதானம் பண்ணப்போகிறார். ருசிராசவனுடைய பெண்ணை ஒதேவாபி நீ விவாகஞ் செய்துக்கொள்ளக்கடவீர் என்று சொன்ன கல்கியின் வாக்கியத் தைக்கேட்ட மருதேவாபிகள் பரமானந்தத்தை யடைந்து கல்கிபக வாளை மும்மூர்த்திகளுக்கு மேலான ப்ரீமன் நாராயணன் என்று நினைத் தார்கள்.

மருதேவாபிகளுக்கு ரதம்வரும்விதம்.

- இப்படி சொல்லிக்கொண்டிருக்கும்போது கோடிசூரியப்பிரகாசம் போல் பிரகாசமுள்ள ரதங்கள் ஆகாயமார்க்கத்தில் நிற்க, விசுவகர்மா வினால் கிருஷ்டிக்கப்பட்ட இந்த ரதங்களைக்கண்ட சப்பியாள்-ரிஷிகள்-ராஜாக்கள் முதலானவர்கள் இது என்ன ஆச்சரியமென்றார்கள் அப் பால் கல்கிபகவான் அசுவனிதேவர்களைப்போலவும் சந்திரசூரியர்களைப் போலவும் யமவருணரைப்போலவும் தேவேந்திர குபேரர்களைப்போலி ருக்கிற மருதேவாபிகளைப்பார்த்து ஓய் பூபர்களை இச்சக்கிறனால் அனு ப்பப்பட்ட ரதங்களில் எனதாக்கொருயா லேரக்கடவீர்கள் என்று பத்ம நாபன் சொல்லுமளவில் தேவர்கள் பூமழைபொழிய ஊர்வசிமுதலான அப்ஸரஸ்தீரிகளாட கந்தர்வர்கள் கானம்செய்ய அச்சமயத்தில் பொன் வர்ணமுள்ளவரையும் ஜடாதாரியாயும் நரையுரியை யுடையவராயும் ஸர்வசங்க பரித்தியாகம்பண்ணின ஒரு சன்னியாசியைக்கண்டார்.

மூன்றாவது அம்சத்தில் நான்காவது அத்தியாயம்.

முற்றிற்று.

கிருதயுகன் வரவு ஐந்தாவது அத்தியாயம்.

அனந்தரம் கல்கிபகவான் தேஜோநிதியாய் விளங்கும் ஸன்னியா லியைக்கண்டு தன் சமூகங்களோடு எதிர்சென்று அர்க்கிய பாத்தியம் முதலான உபசாரங்களைச்செய்து தண்டன்ஸமர்பித்தார் பிற்பாடு கல்கி

இப்படி யிருக்க யயாதியானவர் தேவ யானையைக் கல்யாணம் செய்  
துக்கொண்டு அவள் வயிற்றில் யதுவும் தூர்வசவும் பிறந்தார்கள். யது  
வானவர் விருஷபர்வாவின் பெண்ணான சர்மிஷ்டையை விவாகம் பண்  
ணிக்கொண்டு அவளிடத்தில் துருஹியன் - அநு-புரு - என்னும் புத்  
திரர்களை யுண்டுபண்ணினார். புருவினிடத்தில் ஜயன் பிறந்தான், புருவி  
னிடத்தில் பஞ்சபூதங்களைப்போல் உலகமெல்லாம் பரவும்படியான  
பிள்ளைகள் பிறந்தார்கள், அதில் முன்சொன்ன ஜயன்புத்தின்பிரசின்வா  
அவன் புத்திரன் பிரவீரன்-அவன்பிள்ளை மனஸ்யு-அவன்பிள்ளை அபய  
தன்-அவன்பிள்ளை உருடியன்-அவன்பிள்ளை அருணி - அவன் பிள்ளை  
புஷ்கராருணி-அவன்பிள்ளை பிருஹதேஷத்திரன்-அவன்பிள்ளை ஹஸ்தி  
அந்தஹஸ்தியாலே கண்டுபிடிக்கப்பட்ட படியால் அஸ்தினபுரமென்று  
பெயர்வந்தது, அந்த அஸ்திராஜன் பிள்ளை அமீடன் - அவன் பிள்ளை  
ரிக்ஷன்-அவன்பிள்ளை ஸம்வரணன்-அவன்பிள்ளை குரு-குருவின்பிள்ளை  
பரிக்ஷித்-அவன்பிள்ளை தநு-அவன்புத்திரன்-ஜன்ஹு - அவன்புத்திரன்  
நிஷதன்-அவன்பிள்ளை சுஹோத்திரன்-அவன்பிள்ளை-சுதனு-அவன்பிள்  
ளை-சியவனன்-அவன்பிள்ளை கிருதி - அவன் புத்திரன் - பிருஹத்ரதன்-  
அவன்பிள்ளை குசாக்கிரன்-அவன்புத்திரன்-ரிஷபன்-அவன்பிள்ளை ஸத்  
தியஜித்-அவன்பிள்ளை புஷ்பவான்-அவன் பிள்ளை நாஹுஷு-அவன்  
பிள்ளை-சராஸந்தன்-அவன்பிள்ளை-சஹதேவன் - அவன்பிள்ளை - சோ  
மாபி-அவன் பிள்ளை - சுருதசிரவாஹ-அவன்பிள்ளை - சுரதன் - அவன்  
பிள்ளை விருரதன்-அவன்பிள்ளை சார்வபௌமன்-அவன் பிள்ளை-ஜயசே  
னன்-அவன்பிள்ளை-ரதானீகன்-அவன்பிள்ளை-யுதாயு அவன்பிள்ளை கோ  
பனன்-அவன்பிள்ளை-தேவாதிதி - அவன்பிள்ளை - ரிஷன்-அவன்பிள்ளை  
திலீபகன்-அவன்பிள்ளை - பிரதீபகன் - அவன் பிள்ளையாகிய நானென்  
றும் என்பெயர் தேவாபி என்றும் அறியக்கடவீர்.

என் இராஜஜியத்தைச் சாந்தனுவின்கையில் ஒப்பிவித்து உம்மைக்  
காணவேணுமென்னுமுள்ளத்தோடு இந்த கலாப கிராமத்தையடைந்து  
தவம்புரிகிறேன். இந்த தவசிரோஷ்டர்களால் உம்முடைய திருவடிகளை  
வணங்கும்படியாகிய பெரும்பாக்கியத்தைப் பெற்றேன் என்று உரைத்  
தார். இப்படி மருவின் உற்பத்தியும் தேவாபியின் உற்பத்தியையும் கேட்  
ட கல்கிபகவான் பரமாச்சரியத்தையடைந்துமிலேச்சகணங்களை வதை  
த்து அயோத்தியாபுரிப்பட்டணத்தை யாளும்படி மருவுக்கு மகுடஞ்சூ  
ட்டி புல்கஸஜாதிகளை வதைத்து தேவாபியை அஸ்தினபுரிக்கரசனாக்கி

மூன்றாவது அம்சத்தில் நான்காவது அத்தியாயம், ௫௭

மதுராபட்டணத்தை நான் ஆண்டுக்கொண்டு உங்களுடையபயத்தைப் போக்குகிறேன், பிறகு செய்யாகர்ணன் - உஷ்டரமுகன் - ஏககாலன்-வினோதரன் முதலான துஷ்டர்களைக்கொன்று மறுபடியும் கிருதயுகத்தை யுண்டிபண்ணுகிறேன், உம்முடைய தபோவேஷத்தையும் விருதத்தையும்விட்டு மகாபலிஷ்டர்களும், சகல சாஸ்திரங்களையரிந்தவர்களும் எல்லா வில்வித்தைகளையுமறிந்த நீங்களிருவரும் இந்த ரதத்தில் சகல சேனாசைன்னியங்களுடன்புறப்பட்டு என்னுடன் சஞ்சரிக்கடவீர்கள், விசாகயூபன் தன்னழகுள்ள கன்னிகையை உமக்கு கன்னியாதானம் பண்ணப்போகிறார். ருசிராசவனுடைய பெண்ணை ஒதேவாபி நீ விவாகஞ் செய்துக்கொள்ளக்கடவீர் என்று சொன்ன கல்கியின் வாக்கியத்தைக்கேட்ட மருதேவாபிகள் பரமானந்தத்தை யடைந்து கல்கிபகவானை மும்மூர்த்திகளுக்கு மேலான பூமீமன் நாராயணன் என்று நினைத்தார்கள்.

மருதேவாபிகளுக்கு ரதம்வரும்விதம்.

இப்படி சொல்லிக்கொண்டிருக்கும்போது கோடிகுரியப்பிரகாசம் போல் பிரகாசமுள்ள ரதங்கள் ஆகாயமார்க்கத்தில் நிற்க, விசுவகர்மாவினால் சிருஷ்டிக்கப்பட்ட இந்த ரதங்களைக்கண்ட சப்பியாள்-ரிஷிகள்-ராஜாக்கள் முதலானவர்கள் இது என்ன ஆச்சரியமென்றார்கள் அப்பால் கல்கிபகவான் அசுவனிதேவர்களைப்போலவும் சந்திரசூரியர்களைப்போலவும் யமவருணரைப்போலவும் தேவேந்திர குபேரர்களைப்போலிருக்கிற மருதேவாபிகளைப்பார்த்து ஓய் பூபர்களை இச்சக்கிறனால் அனுப்பப்பட்ட ரதங்களில் எனதாக்கொருயா லேரக்கடவீர்கள் என்று பத்மநாபன் சொல்லுமளவில் தேவர்கள் பூமழைபொழிய ஊர்வசிமுதலான அப்ஸரஸ்தீரிகளாட கந்தர்வர்கள் கானம்செய்ய அச்சமயத்தில் பொன்வர்ணமுள்ளவராயும் ஜடாதாரியாயும் மரையுரியை யுடையவராயும் ஸர்வசங்க பரித்தியாகம்பண்ணின ஒரு சன்னியாசியைக்கண்டார்.

மூன்றாவது அம்சத்தில் நான்காவது அத்தியாயம்.

முற்றிற்று.

கிருதயுகன் வரவு ஐந்தாவது அத்தியாயம்.

அனந்தரம் கல்கிபகவான் தேஜோநிதியாய் விளங்கும் ஸன்னியாஸியைக்கண்டு தன் சமூகங்களோடு எதிர்சென்று அர்க்கிய பாத்தியம் முதலான உபசாரங்களைச்செய்து தண்டன்ஸமர்ப்பித்தார் பிற்பாடு கல்கி

பகவான் அந்த விருத்த சன்னியாசியைப்பார்த்து சுவாமி தேவரீர்கள் யார் எவ்விடத்திலிருந்து வந்தீர்கள் உங்கள் நாமதேயமென்ன என்னு டைய புண்ணியவசத்தால் எனக்கு பிராப்தமானீர் கேவலம் மனிதர்களா ய்ப் பிறந்தவர்கள் உலகங்களைக்கார்க்க சஞ்சரிக்கிறார்கள் உங்களைக்க ண்டால் மனிதராகத்தோன்றவில்லை என்றுரைத்தார். அனந்தரம் அந்த விருத்த சன்னியாசிசொல்லுகிறார். ஓய்கல்கிபகவானே என்பெயர் மஸ்கரி ஒய்ஸ்ரீயப்பதியே நான் கிருதயுகம் உம்முடைய கட்டளையைச் செய்கிறேன் உங்களுடைய அவதாரத்தைக்கேட்டு இவ்விடம் வந்தேன் உபாதியற்றிருக்கிற நீர்காலஸ்வரூபியாய்மாயாரூபமான க்ஷணம்தண்டம் லவம் முதலானதுகளால் மூடப்பட்டுயிருக்கிறீர் உம்முடைய சரீரலக்ஷணம் அகோரத்திரம்-பக்ஷம்-மாஸம்-ருது- அயனம்-ஸம்வத்ஸரம் யுகம் என்று பெயருடையதும் அதில்லாமல் பதினாறு மனுக்கள் என்றும் வழங்கிவருகிறது அவர்களுடைய நாமத்தைச் சொல்லுகிறேன் முதல்சுவாயம்புமனு, இரண்டாவது சுவாரோசிஷமனு, மூன்றாவது உத்தமமனு நான்காவது தாமஸமனு, ஐந்தாவது ரைவதமனு, ஆறாவது சாக்ஷாஷமனு, ஏழாவது வைவஸ்வதமனு, எட்டாவது சாவர்ணிமனு, ஒன்பதாவது கக்ஷஸாவர்ணிமனு, பத்தாவது பிரம்மசாவர்ணிமனு, பதினோராவது தர்மசாவர்ணிமனு, பனிரண்டாவது ருத்திரசாவர்ணிமனு, பதிமூன்றாவது வேதசாவர்ணிமனு, - பதினான்காவது இந்திரசாவர்ணி மனு, என்ற மனு வந்தாங்களெல்லாம் உங்களுடைய விளையாட்டாயிருக்கிறது இதுகளெல்லாம் நாமங்களாலும் ரூபங்களாலும் பேதத்தையடைந்து யிருக்கின்றன இப்படி பதினான்கு மன்வந்தாங்களும் பன்னிரண்டாயிரம்தரம் திரும்பினால் தேவர்களுக்கு ஒருயுகம், அப்படி தேவயுகம் ஆயிரம் தரம் திரும்பினால் பிரமனுக்கொருநாள். இப்படி பிரமனுக்கு நூறுவருஷம் ஆனால் பிரம்ம பிரளயம் என்றரியவும், தேவமனு வந்தாங்களால் எழுபத்தி ஒருதரம் திரும்பினால் ஒரு மனுவினுடைய ஆயுளென்றும். இப்படி பதினான்கு மன்வந்தரம் கழிந்தால் பிரமனுக்கொருநாள் இது தேவமானம் மனிதர்கள் காலப்பிரமாணத்தால் பிரமன் ஆயுளைச்சொல்லுகிறேன் இந்த நான்கு யுகங்களும் ஆயிரந்தரம் திரும்பினால் பிரமனுக்கொரு பகல் இரண்டாவர்த்தி திரும்பினால் ஒருநாள் என்று அறியவும் அப்படி நூறுவருஷம் முடிந்தவுடன் பிரம்மன் முதலானோர் அழிந்து விடுகிறார்கள் அப்பால் நீர்யோக நித்திரையை யடைந்து யிருக்கும்போது உம்முடைய நாபிக்கமலத்திலிருந்து மறுபடியும் பிரமனுண்டாவார் உடனே கிருதயுகாதிகளையும் கிருஷ்டிபண்ணுவார் ஓகல்கிபகவானே என்று மஸ்கரியினால் சொல்லப்பட்ட வாக்கியத்



மூன்றாவது அம்சத்தில் ஐந்தாவது அத்தியாயம், நுக

தைக்கேட்ட கல்கிபகவான் பரமானந்தபரிதராய் கிருதயுகம் ஆரம்பித்து விட்டது கலியுகத்தை முடிக்கவேண்டும் என்றுதிருஉள்ளம்பத்திஅனே கரதகஜதூரக முதலான சதுரங்க தளத்தோடு திக்விஜயம் பண்ண வாரம்பித்தார்.

க ல் கி தி க் வி ஜ ய ம்.

இப்படி மருவும் தேவாபியும் கல்கியின் வாக்கியத்தைக்கேட்டு வேதவிதிப்படி முன் குறித்த பெண்களைக் கல்யாணம் செய்துக்கொண்டு கவசம் அங்குலித்திராணம் அஸ்திரம் சஸ்திரம் வில் முதலிய அனேக ஆயுதங்களை யெடுத்துக்கொண்டு ஆறு அக்ஷளஹிணி சேனையை யடைந்து யானைப்படை குதிரைப்படைகளையும் சேர்த்துக்கொண்டு கணகணவென்று சப்திக்கும் ரதங்களில் ஏறிக்கொண்டு யுத்தசன்னத்தராய் புரப்பட்டுப்போகிறபோது தூளிகள் கிளம்பி ஆகாயமெல்லாம் வியாபித்து மண்விண் தெரியாமல் மரைக்க கதிரோனொளி மழுங்கி பிரகாசமில்லாமல் இருள்மூட இதர ஜனங்கள் இதென்ன ஊழிகாலம் வந்துவிட்டதோவென்று பிரமித்து நிற்க இத்தருணத்தில் கல்கிபகவான் சிவந்த நிரமுள்ள அன்பதினாயிரம் குதிரைகளும் பதினாயிரம் யானைகளும் பத்தக்ஷளஹிணி சேனைகளுடன் புறப்படவும் அவர் பிரதாக்கள் புத்திரமித்திராள் முதலானவர்களுடன் திக்விஜயம் செய்யக்கருதி இருக்குங்காலத்தில் தர்மமானது பிராமண உருக்கொண்டு கல்கியின் பின் துடர நரநாராயணாள் தன் பரிஜனங்களான சத்தியம் அனுக்கிரஹம் அபயம் ஸுகம் சந்தோஷம் யோகம் அர்தம் ஸ்மரணம் செஷமம்ரக்ஷணம் முதலானதுகளுடனும் தன்ஸ்திரீஜனங்களான மைத்திரி சிரத்தை தையை சாந்தி துஷ்டி புஷ்டி கிரியா வணக்கம் புத்தி மேதா லஜ்ஜாமுதலான ஸ்திரீஜனங்களுடனும் புறப்பட்டு கல்கிபகவானுக்கு பின் துடர்ந்து தன் பரிவாரங்களும், தானும் கல்கியின் சமீபத்தில் தான் வந்த காரியத்தையும் தன் பரிவாரங்களுக்கு யிருப்பிடமில்லாமலிருப்பதையு மரிவிக்க கல்கி வணக்கத்துடன் சொல்லுகிறார். நீர்யார் எவ்விடத்திலிருந்து இவ்விடத்திற்கு புத்திராளுடனும் பெண்களுடனும் வந்தீர் உங்களையும் உங்கள் பிள்ளைகளையும் கண்டால் ரொம்பதினர்களாகத் தோற்றுகிறது உங்களைக்கண்டால் சாதுக்களான வைஷ்ணவர் பாஷண்டிகளால் மரைக்கப்பட்டவர்கள்போல் காண்கிறது உண்மையையரிவியுங்கள் என்று சொன்ன கல்கியின் வாக்கியத்தைக்கேட்டு தர்மமானது பகவானைக்கண்டு ஒரு வாக்கியம் சொல்லுகிறது வாரீர் கல்கிபகவானே என்று வணங்கி துதித்து சொல்லுகிறது, என்னை தர்மதேவதை என்று சொல்லுவார்கள் நான் உங்கள் வக்ஷஸ்தலத்திலிருந்து உண்டாய் எம்

கல்விபகவான் விசனம் எனப் புகழ்க்கும் இஷ்டத்தைக் கொடுக்கிறான் நான் பலிஷ்ட  
 என்ன கலியாணம் தோர்வையடைந்து என் காலகதியை நினைத்துக்கொ  
 ண்டித்துக்கத்தையடைந்து உம்மை சரணமடைந்தேன் என்று உரைத்  
 தது அப்பால் தர்மத்தின் வாக்கியத்தைக் கேட்டு கல்விபகவான் விசன  
 மடைந்து தர்மமே விசனப்பாடவேண்டாம் நான் உனக்கு உபத்திரவத்  
 தை உண்டாக்கினேனாம் அவைவண்ணவர்களையும், உன் பிள்ளைகளையும் பெ  
 ண்களையும் தலை யெடுக்காமல் பண்ணுகிற கலியையும் நாசம் செய்கி  
 லேன். கிருதாயுசத்தைப்பாரும் சூரியவம்சத்தில் மருவென்று பெயரை  
 வைத்து பிரத்திருக்கோர் நான் கலியை நாசம்பண்ணி உம்மை  
 காலகதியாகும் பாவம்படி செய்கிறேன் என்று அபாயபிரதானம் பண்ணி  
 லுத்தினத்தாம் தர்மமானது தன் பரிவாரங்களோடு புறப்பட்டு சித்தாச்  
 சரணத்தை யடைந்து தன்பத்திகளை அங்குவலிக்கச்செய்து தன் சயிரி  
 யப்போ அழைத்துக்கொண்டு கல்கியுடன்வந்து சேர்ந்தது. உடனே  
 கல்விபகவான் தன்னுடைய ஆயுதங்களோடு புறப்பட்டு அதர்மசூரியா  
 கிபகலியைச் செலிக்கப்பாரப்பட்டார் இப்படி கல்கியின் வரவைக்கேட்ட  
 கலியானது கோபம்கொண்டு தன் கிசனாசனங்கங்களான பசுவும்ஸகன்  
 துர்கத்தன் சுவாமரம்ஸதேபாஜி சூதன் குடியன் கலகன் சோரன் சுவா  
 மித்திரோமி மாதுருகாமிநாஸ்திகன் கபடன் தம்பன் மதன் மாஸ்தரியன்  
 லோபன் காமன் சூரோதன் லோபன் பொய்யன் கிருதக்கினன் முதலான  
 புத்திரபாஸதனும் தன் புத்திரிகளான நிரலஜ்ஜா தூர்புத்தி நிர்தயா தூரா  
 சாராசக்துத் திருஷ்ணா முதலான ஸ்திரி பிரஜைகளும் தன் பிரிய நாயகி  
 யான தூராசையிவிடத்தில் உண்டாயிருக்கும் ஸ்திரீகளுடனும் புறப்ப  
 ட்டான். இப்படி சகல வைபவங்களுடன் பாணபேரி யடித்துக்கொண்டு  
 என்னுடையாற்பத்தில் நான் எகச்சக்கொடுப்பதற்கும் பண்ணும்போது  
 எவன் நான்வைத்தாடு அவனை ஓததம்பண்ணுகிறெனன்று வீரவா  
 தங்களோடு பண்ணினான்.

முன்னுலகு அம்சத்தில் ஐந்தாவது அத்தியாயம்.

முற்றிற்று.

ஆ ரு வ து அ த்தி ய ர ய ம்

கலியுடன் கல்கியுத்தம்.

அனந்தரம் கலியானவன் புத்த சன்னத்தனும் புறப்பட்ட சமாச  
 ரத்தைக் கேட்ட கல்விபகவான் தன் முன்னிற்ற தர்மத்தைப்பார்த்

துச் சொல்லுகிறார் ஓம் தர்மமே நீர் உம்முடைய சைன்னியங்களோடு பின்னிடையாமல் கலியின் சேனையை நாசம்பண்ணும் என்று உத்திரவு பண்ணினார். உடனே தர்மமானது அதர்மரூபியான கலியுடனும் புண்ணியமானது பாபத்தையும் சாந்தம் குரோதத்தோடும் தபை நீர்தபையோடும் விரக்தி காமத்துடனும் அர்தம் தரித்திரத்தோடும் நிராசை பேராசையோடும் மங்களம் அமங்களத்தோடும் ஆரோக்கியம் ரோகத்தோடும் க்ஞானம் அஞ்ஞானத்தோடும் சுபிஷ்டம் ஸ்ராமத்தோடும் பிரஸாதம் லோபத்தோடும் ஸந்தோஷம் துக்கத்தோடும் ஒன்றுக்கொன்று கைகலந்து அகோரமாயுத்தம் செய்யும்போது மருவானவன் கசன் காம்போஜன் முதலான துஷ்ட அரசர்களோடும் தேவாபியானவன் செளரன் பரபரனுடனும் விசாகபூபனுவன் புளிந்தன் சுவபசன் முதலானவர்களுடனும் கல்கியானவர் கோகன் விகோகன் முதலான பிரம்மாவின் வரத்தால் மதித்த ராஜாக்களோடும் அகோரயுத்தம் செய்துக் கொண்டு வரும்போது தேவர்கள் கண்டு ஆச்சரியங்களோடு ஆகாச மார்க்கத்திலிருந்துகொண்டு சொல்லுகிறார்கள். ஒ ஓ இந்தகோகவிகேய கான் இருவரும் ஒரு ரூபமுள்ளவர்கள் மதித்தவர்கள் பிராதாக்கள் யுத்தத்தில் தேர்ந்தவர்கள் உலகங்களெல்லாம் செயித்தவர்கள் நம்மரசனான இந்திரன் ஒன்பதுதரம் தோர்வையடைந்தார் இப்பேர்ப்பட்ட பலமுள்ளவர்களை கல்கிபகவான் எப்படி ஜெயிக்கப்போகிறார் என்று சொல்லிச் கொள்ளுகிறார்கள் இப்படி சொல்லுங்காலத்தில் கத்தி கேடயம் சூலம் பாசம் தோமரம் பித்தி பாலம் முசலம் சக்தி முதலான ஆயுதங்களாலும் ஐந்திராஸ்திரம், மானவாஸ்திரம், கௌபேராஸ்திரம், முதலான அஸ்திரங்களால், சண்டையில் சூரர்களெல்லாம் கால்வெறு கைவெறு உடல்வெறு தலைவெராக அறுந்துவிழுந்தார்கள்.

மூன்றாவது அம்சத்தில் ஆறாவது அத்தியாயம்

முற்றிற்று.

ஏழாவது அத்தியாயம்.

கோகவிகோக யுத்தவர்ணனம்.

சூதர் சொல்லுகிறார் ஓ சௌனகாதிர்ஷ்டிகளே இப்படி சிர்க்குணமாய் நாமத்தை யடைந்ததெல்லாம் பகவானுடைய ஸங்கல்பத்தால் ஸகுணமான ரூபத்தை யடைந்து ஒன்றுக்கொன்று யுத்தம்பண்ணும்போது தர்மமானது அநிகோபத்தை யடைந்து கிருதபுகேனா சேர்த்து அதர்ம

ஸ்த ஜனங்களுக்கும் இஷ்டத்தைக் கொடுக்கிறேன் நான் பலிஷ்ட னான கலியினால் தோர்வையடைந்து என் காலகதியை நினைத்துக்கொ ண்டு துக்கத்தையடைந்து உம்மை சரணமடைந்தேன் என்று உரைத் தது அப்பால் தர்மத்தின் வாக்கியத்தைக்கேட்டு கல்கிபகவான் விசன மடைந்து தர்மமே விசனப்படவேண்டாம் நான் உனக்கு உபத்திரவத் தை உண்டுபண்ணும் அவைஷணவர்களுையும், உன் பிள்ளைகளையும் பெ ண்களையும் தலை யெடுக்காமல் பண்ணுகிற கலியையும் நாசம் செய்கி றேன். கிருதயுகத்தைப்பாரும் சூரியவம்சத்தில் மருவென்று பெயரை யடைந்து பிரந்திருக்கிறார் நான் கலியை நாசம்பண்ணி உம்மை உலகமெங்கும் பரவும்படி செய்கிறேன் என்று அபயபிரதானம் பண்ணி னார் அனந்தரம் தர்மமானது தன் பரிவாரங்களோடு புறப்பட்டு சித்தாச் சிரமத்தை யடைந்து தன்பத்தனிகளை அங்குவசிக்கச்செய்து தன் சயிநி யங்களை அழைத்துக்கொண்டு கல்கியுடன்வந்து சேர்ந்தது. உடனே கல்கிபகவான் தன்னுடைய ஆயுதங்களோடு புறப்பட்டு அதர்மருபியா கிய கலியை செலிக்கப்பூரப்பட்டார் இப்படி கல்கியின் வரவைக்கேட்ட கலியானது கோபம்கொண்டு தன்சேனாசமுகங்களான பசுஹிம்ஸகன் தூர்கந்தன் சுவானமாம்ஸபோஜி சூதன் குடியன் கலகன் சோரன் சுவா மித்திரொகி மாதருகாமிநாஸ்திகன் கபடன் தம்பன் மதன் மாஸ்தரியன் கோபன் காமன் குரேதன் லோபன் பொய்யன் கிருதக்கினன் முதலான புத்திராளுடனும் தன் புத்திரிகளான நிர்லஜ்ஜா தூர்புத்தி நிர்தயா துரா சாராஷ்மத் திருஷ்ண முதலான ஸ்திரி பிரஜைகளும் தன் பிரிய நாயகி யான துராசையினிடத்தில் உண்டாயிருக்கும் ஸ்திரீகளுடனும் புறப்ப ட்டான். இப்படி சகலவைபவங்களுடன் ரணபேரி யடித்துக்கொண்டு என்னுடையராஜ்யத்தில் நான்ஏகச்சக்கிராதிபத்தியம் பண்ணும்போது எவன் கால்வைத்தானோ அவனை ஹதம்பண்ணுகிறேனென்று வீரவா தங்களைப் பண்ணினான்.

மூன்றாவது அம்சத்தில் ஐந்தாவது அத்தியாயம்.

முற்றிற்று.

ஆ ரு வ து அ த்தி யா ய ம்

கலியுடன் கல்கியுத்தம்.

அனந்தரம் கலியானவன் யுத்த சன்னத்தனாய் புறப்பட்ட சமாச ரத்தைக் கேட்ட கல்கிபகவான் தன் முன்னிற்ற தர்மத்தைப்பார்த்



துச் சொல்லுகிறார் ஓம் தர்மமே நீர் உம்முடைய சைன்னியங்களோடு பின்னிடையாமல் கலியின் சேனையை நாசம்பண்ணும் என்று உத்திரவு பண்ணினார். உடனே தர்மமானது அதர்மரூபியான கலியுடனும் புண்ணியமானது பாபத்தையும் சாந்தம் குரோதத்தோடும் தயை நிர்தயையோடும் விரக்தி காமத்துடனும் அர்தம் தரித்திரத்தோடும் நிராசை பேராசையோடும் மங்களம் அமங்களத்தோடும் ஆரோக்கியம் ரோகத்தோடும் க்ஞானம் அஞ்ஞானத்தோடும் சுபிஷ்டம் க்ஷாமத்தோடும் பிரஸாதம் லோபத்தோடும் ஸந்தோஷம் துக்கத்தோடும் ஒன்றுக்கொன்று கைகலந்து அகோரமானயுத்தம் செய்யும்போது மருவானவன் கசன் காம்போஜன் முதலான துஷ்ட அரசர்களோடும் தேவாபியானவன் செளரன் பரபரனுடனும் விசாகபூபனுவன் புளிந்தன் சுவபசன் முதலானவர்களுடனும் கல்கிபானவர் கோகன் விகோகன் முதலான பிரம்மாவின் வரத்தால் மதித்த ராஜாக்களோடும் அகோரயுத்தம் செய்துக் கொண்டு வரும்போது தேவர்கள் கண்டு ஆச்சரியங்களோடு ஆகாச மார்க்கத்திலிருந்துகொண்டு சொல்லுகிறார்கள். ஒ ஓ இந்தகோகவிகேய காள் இருவரும் ஒரு ரூபமுள்ளவர்கள் மதித்தவர்கள் பிராதாக்கள் யுத்தத்தில் தேர்ந்தவர்கள் உலகங்களெல்லாம் செபித்தவர்கள் நம்மரசனான இந்திரன் ஒன்பதுதரம் தோர்வையடைந்தார் இப்பேர்ப்பட்ட பலமுள்ளவர்களை கல்கிபகவான் எப்படி ஜெயிக்கப்போகிறார் என்று சொல்லிச் கொள்ளுகிறார்கள் இப்படி சொல்லுங்காலத்தில் கத்தி கேடயம் சூலம் பாசம் தோமரம் பிந்தி பாலம் முசலம் சக்தி முதலான ஆயுதங்களாலும் ஐந்திராஸ்திரம், மானவாஸ்திரம், கௌபேராஸ்திரம், முதலான அஸ்திரங்களால், சண்டையில் சூரர்களெல்லாம் கால்வெறு கைவெறு உடல்வெறு தலைவெராக அறுந்துவிழுந்தார்கள்.

மூன்றாவது அம்சத்தில் ஆறாவது அத்தியாயம்

முற்றிற்று.

ஏழாவது அத்தியாயம்.

கோகவிகோக யுத்தவர்ணனம்.

சூதர் சொல்லுகிறார் ஓ செளனகாதிரிஷ்டிளே இப்படி விரிக்கு னமாய் நாமத்தை யடைந்ததெல்லாம் பகவானுடைய ஸங்கல்பத்தால் ஸகுணமான ரூபத்தையடைந்து ஒன்றுக்கொன்று யுத்தம்பண்ணும்போது தர்மமானது அதிகோபத்தையடைந்து திருநடுவே சேர்ந்து அதர்ம

மான கலியுடனயுத்தம்பண்ணும்போது கலியானவன் கழுதைகள் பூட்டிய தன்ரதத்தைவிட்டுக் கீழேகுதித்து பாகுயுத்தம்பண்ணியும் ஜெயமடையாமல்தன்னிருப்பிடமான தூர்க்கந்த பட்டணத்தை யடைந்தான் பிறகு தம்பன்தன் சம்போகத்தைவிட்டு ஸ்திரீசமுகங்களோடுசாந்தனையும்தாந்தனையும் எதிர்த்து யுத்தம்பண்ணினான். கல்கியானவர் தன்பாணவர்ஷங்களால் காம்போஜன் மிலேச்சன் முதலான துஷ்ட ராஜாக்களையுத்தம்பண்ணிநாசமடையச்செய்தார். விசாகயூபனானவன்புலிந்தனைநாசம்பண்ணினான், இப்படி ஒருவரையொருவர் எதிர்த்து யுத்தம்பண்ணும்போதுகலியானவன் கதாபாணிகளான கோகவிகோகனோடுசேர்ந்துகதாயுதங்களாலும் முசலாயுதங்களாலும் சாடிதர்மனையும்கிருதனையும்,யமன் நியமன் முதலான சாத்துவீகர்களோடு சண்டைபண்ணும்போதுதேவர்கள் தங்கள் தங்கள் குடும்பங்களோடு ஜயாபஜயத்தைப் பாற்க வானத்தில் நிராந்தார்கள்.

### கோகவிகோகவதம்.

அப்பால் கல்கிபகவான் கோபாவேசத்தையடைந்துகதாபாணியாய் இந்த மகா பாபிகளை நாசம்பண்ணினான் என் கதையைக்கீழ்வைப்பதில் லேயென்று பிரதிக்கினை பண்ணி கோகவிகோகனுக்கெதிரில்வந்து அடாபாபிகளே இனி நீங்கள் இவ்விடத்திலிருக்கவொண்ணாதென்று சொல்லிகதாயுதத்தால் கோகன்தலையி லடித்துக்கொன்றார். இரந்தகோகனை விகோகன்னோக்க உடனே உயிருற்று எழுந்து அவ்விருவரும் சேர்ந்து மகாபலத்துடன் காமரூபத்தையடைந்து காலமிருத்யுவைப்பேபால் கல்கியுடன் மிகுந்தயுத்தஞ்செய்தார்கள். திரும்பவும் கல்கிகதையால் சிலடித்துக்கொன்றார். மருபடியும் ஒருவரையொருவர் பார்த்தவுடன் உயிர் பெருவதைக்கண்டு கல்கிபகவான் சிந்தாக்கிராந்தராயிருந்தார். அப்போது கல்கியின் குதிரையானது யமனைப்பேபால் ஒப்பற்ற பலத்தை யுடைய அக்கோக விகோகர்களின் மார்பில் உதைத்தது. அந்த உதையினால் மார்பெலும்பு புஜங்கள் முறிபட்டு அக்குதிரையின்வாலை சிருபிள்ளைகள் கன்றின்வாலை பிடித்திழுப்பதுபோல பிழுத்தார்கள். அப்போது அத்துரகமானது மிகுந்தகோபத்துடன் அவர்களின் மார்பில் கடினமாக உதைத்து அவ்வுதையினால் வாலை விட்டுவிட்டு அக்கோக விகோகர்கள் அப்பூமியில்விழுந்து மூர்ச்சையடைந்து உடனே கல்கியைநோக்கி வீரவாதஞ் செய்தார்கள்.

அப்போது அந்த பகவான் சிந்தாக்கிராந்தராய் நின்று இருப்பதை கண்டு பிறும்மாவானவர் பகவானுக்கெதிரில் வந்து வணங்கி சுவாமி பரமபுருஷா ஏன் இப்படி சிந்திக்கிறீர் இந்த பாபிகளை தனித்தனியாய்க்

மூன்றாது அம்சத்தில் எட்டாவது அத்தியாயம். ௬௩

கொன்றால் சாகாட்டார்கள் ஒரேகாலத்தில் கொல்லக்கடவீர் என்று சொல்லிமொந்தார். அவ்வாக்கியத்தைக்கேட்டுகல்கிபகவான் தன்னுடையகுதிரை ஆயுதங்கள் யாவற்றையும் விட்டுவிட்டு வஜ்ஜிராயுதத்துக்கொப்பான தன்முஷ்டிகளால் அவர்களின் சிரஸில்குத்தினார் அக்குத்தினால் தேவர்களுக்குசத்துருவான அக்கோகவிகோகர்கள்சிகரமழிந்தமலைபோல்பூமியில் விழுந்திறந்தார்கள் இதைக்கண்டு ஆகாயத்தில்தேவர்கள் புஷ்பமாரி பொழிந்தார்கள் கந்தர்வர் அப்ஸரஸ்திரீகள் நடனஞ்செய்தார்கள் முனிகள் சித்தர்சாரணர் துதிசெய்தார்கள் துந்துபிமுழங்கிற்று திக்குகள் தெளிந்தது பிறகு அவர்களுடைய வதத்தினால் சந்தோஷமடைந்த கல்கிபகவான் தன் சேனைகளோடு ராக்ஷஸைசன்னியங்களில் பதினாயிரம் குதிரைகளையும் இருபதாயிரம் காலாட்களையும் பதினாயிரம் யானைகளையும் முறியடித்து ஜயபேரிகையடித்தார், சுமந்திரனானவன் கணக்கில்லாச்சேனைகளையும் கார்கன்-பர்கன்-விசாலன்முதலான சேனாபதிகள் கணக்கில்லாதசேனைகளையும் குதிரைகளையும் எண்ணிக்கையில்லாத யானைகளையும் நாசம்பண்ணினார், இப்படி கோகவிகோகன்முதலான ராக்ஷஸர்களை நாசம்பண்ணி ஜயபேரி யடித்துக்கொண்டு சகலசைன்னியங்களோடு பல்லாடநகரத்தைக்குறித்து கல்கிசென்யங்கள் புறப்பட்டதுகள். ஓய் செளனகாதிகளே யென்று சொன்னார்.

மூன்றாவது அம்சத்தில் ஏழாவது அத்தியாயம்

முற்றிற்று

பல்லாடநகரத்தில்

சசித்துவஜ்னுக்கும் கல்கிசென்னியத்துக்கும் யுத்தம்.

சூதபுராணிகர் சொல்லுகிறார் ஜகத்பிரபுவாய் நாராயண ரம்சரான கல்கிபகவான் குதிரையின்மீதேறி கத்தியை கையிற்றரித்து அநேக சேனைகள் புடைசூழ பல்லாடநகரத்தை யடைந்தார் மிகுந்த தேஜஸையும் பதினாயிரயானை பலத்தையும் உயர்ந்த சரீரத்தையும் மனதில்கிருஷ்ணத்யானமுமுள்ள அப்பல்லாடராஜன் அக்கல்கியை ஜெகத்பதியான ஸ்ரீமந்நாராயணரென்றரிந்து சந்தோஷத்தால் புளகாங்கிதனாய் தன்னுடைய சைன்னியங்களோடுகூடி யுத்தசன்னத்தனான். அப்போது விஷ்ணுபக்தியுடையவனும் ஸகாந்தையென்னும்பெயருடைய அச்சசித்துவஜன் பாரிபை கல்கியுடன் யுத்தஞ்செய்யப்போகிற தன்புருஷனை நோக்கிச் சொல்லுகிறான் ஓ பிராணநாதா இவ்வுலகத்துக்கு

நாதனும் எல்லா ஜீவன்களுக்கும் அந்தர்யாமியும், நாராயணனுமான் கல்கிபகவானே நீர் எப்படி அடிக்கப்போகிறீர் என்றுசொன்ன பத்தினி யைப்பார்த்து சசித்துவஜன் சொல்லுகிறான். ஓ ஸ்-சாந்தே அரசர் களுக்கு யுத்தத்தில் குருவானாலும்சீஷனாலும் எவரானாலும்எதிர்த்து யுத்தஞ்செய்வது உத்தமமென்று பிரமன் கூறிவருக்கிறார் யுத்தத்தில்ஜெ யமடைந்தால் ராஜபோகமும் மரித்தால் சுவர்க்கபோகமும் வருவதால் கஷத்திரியர்களுக்கு ஜபாபஜய மிரண்டும் சுகத்தையேதருகின்றது. இவ் விதமுரைத்த ராஜனைப்பார்த்து ஸ்-சாந்தைசொல்லுகிறான். விஷயாபி லாஷையுடைய காமிகளும், பயித்தியம்கொண்டவர்களும், தேவத்த ன்மையும் ராஜ்யமும் அடைவோமென்றெண்ணுவார்கள். விஷ்ணுபக்த ர்கள் அவ்வண்ணம் நினைக்கார்கள். நீயோ ஹரிஸேவகன் அவரோ ஜகதி சன் நீ ஆசையற்றவன் அவர் சதாகொடுக்கிறவர் உங்களிருவருக்கும் யுத்தம் அஞ்ஞானத்தால் எப்படி உண்டாகும் சசித்துவஜன் சொல்லுகி றான். த்வந்துவாதீதரான யீஸ்வாரிடத்தில் த்வந்துவம் காணுமாகில் அவரது சேவகரிடத்திலும் அவ்வாறே காணும் அவரிட மாயையாலிவ் வுலகம் ஜனிப்பது மழிவதுமாகும் ஆகையா லிப்போது நான் எனது சேனாசமுகங்களுடன் கல்கிபகவானுடன் யுத்தஞ்செய்யப்போகிறேன். ஓ நாயகியே நீ யந்த லக்ஷ்மீபதியை பூஜிப்பாயாக என்று சொல்லிய பர்த்தாவின் வாக்கியத்தைக்கேட்டு ஸ்-சாந்தை மிகுந்த சந்தோஷத்து டன் ஓசவாமி இகத்திலும் பரத்திலும் அந்த ஸ்ரீமந்நாராயணனே என க்கு ரக்ஷகன் என்று ஸ்துதித்து தன்னைவணங்கும் நாயகியை சசித்துவ ஜன் சந்தோஷத்துடன் ஆலிங்கனஞ்செய்து தன்னுடைய பெருஞ்சே னையோடு கல்கி சேனைபுடன் எதிர்த்து யுத்தஞ்செய்ய ஆரம்பித்தான்.

அப்போது சசித்துவஜன் புத்திரான சூர்யகேது மருபூபனோ டும் அவன் சகோதரான பிரகத்கேது தேவாபியோடும் சசித்துவஜன் விசாகபூபனோடும் அனைக அஸ்திரங்களால் யுத்தஞ்செய்தார்கள். அப் போது அவ்விருசேனாவீரர்களால் விடப்பட்ட சூலம் - பாசம் - கதை சகத்தி தடி-தோம்ரம்-பல்லம்-கட்கம்-சூந்தம்-துவஜம் இவைகளாலுண் டாகிய தூளியானது ஆகாசத்தை மறைத்துவிட்டது. அப்போதுஇவ் வற்புதமான யுக்தத்தைப்பார்க்க ஆகாசவீதியில் வந்திருந்த கந்தருவர், கின்னரர், அப்ஸ்ரஸ்திரீகள், தேவர்கள், யாவரும் வீரர்களின் சிம்மநாதத் தினாலும் குதிரைகளின் கனைப்புகளினாலும் யானைகளின் கொர்ஜ்ஜனைக ளினாலும் செவிடுபட்டார்கள்.

பிறகு ரதக்காரர் ரதக்காரர்களோடும் குதிரைக்காரர் குதிரைக் காரர்களோடும், யானைக்காரர் யானைக்காரர்களோடும், காலாள்கள்



## மூன்றாவது அம்சத்தில் எட்டாவது அத்தியாயம்.௬௫

காலாள்களோடும், தேவதானவர்களைப்போல் எதிர்த்து யுத்தஞ்செய்யும்போது அவ்விரு சேனைகளிலிருந்து அருக்கப்பட்ட கைகளும், கால்களும் சிரங்களும் பூமியில் விழுந்ததுகள். பேய்க்கூட்டங்களுக்கு திருப்திசெய்விக்க ரக்த ஆறுகள் ஓடியதுகள். இவ்விதமாக யுத்தம் நடக்கும்போது மகா பலவானும் காலனுக்கு ஒப்பானவனான சூர்யகேது மருவை கணக்கில்லாத பாணங்களாலடித்தான். மரு பத்து பாணங்களினால் சூர்யகேதுவை அடித்தான். அதனால் சூர்யகேது மிகுந்த கோபங்கொண்டு அவனுடைய குதிரையுடன் ரதத்தை பொடியாக்கிவிட்டான். மரு மற்றொரு தேரிலேரி அவனிட மார்பிலடித்தான். பிறகு சூர்யகேது மருவை கெதையாலடித்து மூர்ச்சை யடையச்செய்தான். அப்போது தர்மம் மரிந்த சாரதி மருவை ரதத்துடன் பக்கத்தில் கொண்டுபோனான். பிரஹத்கேதுவும் தேவாபியை அனேகமான பாணங்களால் சூர்யனை பனிமூடுவதுபோல மூடிவிட்டான். பிரகு தேவாபியும் கூர்மையான பாணவர்ஷங்களால் அந்த பாணங்களைப்போக்கி பிரகத்கேதுவின் மார்பில் சூலத்தை யெறிந்தான். பிரகத்கேது அச்சூலத்தை தீக்ஷணமான பாணங்களால் முறித்து தேவாபியினுடைய கைவில்லையும் ஒடித்தான். பிறகு தேவாபி கூர்மையான பாணங்களால் பிறகத்கேதுவின் திவ்யதனுசை முறித்தான். பிறகு வில்லருபட்ட சூரனாபிரகத்கேதுகையிற் கற்றிகொண்டு தேவாபியின் சாரதியை குதிரையுடன்கூட வெட்டினான். தேவாபி உடனே பூமியிற்குதித்து வில்லை கீழேபோட்டு அந்த பிரகத்கேதுவை கைகளாலிழுத்து தரையிற்றள்ளி தையயில்லாமல்பிசிந்தான் அப்போது சத்துருவால் பீடிக்கப்பட்டு மூர்ச்சையடைந்திருக்கிற தம்பியைப் பார்த்து சூரியகேது வஜ்ராயுதத்துக்கொப்பான முஷ்டியினால் தேவாபியைசிரஸிலிடித்து மூர்ச்சை யடைவித்து அவனுடைய சைன்னியங்களை முறியடித்தான். அப்போது சசித்துவஜன் சர்வஜகத்துக்கும் ஆதாரனும் சூரியனைப்போல் பிரகாசிப்பவனும் தாமரைபோன்ற திருக்கண்களும் பீதாம்பரதாரியும் விசாகயூபனால் சூழப்பட்டு தர்மனாலும் கிருதனாலும் பூஜிக்கப்பட்டு எதிரில் நிற்கிற கல்கிபகவானைக் கண்டான்.

மூன்றாவது அம்சத்தில் எட்டாவது அத்தியாயம்

முற்றிற்று.

## ஒன்பதாவது அத்தியாயம்

சசித் துவஜனுக்கும் கல்கிபகவானுக்கும் யுத்தம்.

சூதபுராணிகர் சொல்லுகிறார் கேளும் ரிஷிகளே அந்த கல்கிபகவா னாகிய நாராயணன் சேனாசமூகங்களோடு பல்லாடநகரத்தை யடைந்து ரணபேரியடிக்க அச்சத்தத்தைக்கேட்ட சசித் துவஜனுனவன் எல்லா ஜ னங்களுடன் கூடிக்கொண்டு கல்கியை எதிர்த்தான், உடனே சசித் துவஜ னுனவன் ஜகத்திலுள்ள சராசரங்களை உண்டுபண்ணி பிரமனென்று பெய ரையடைந்தும் ரகஷணம்பண்ணி திருமாலென்று திருநாமத்தை யடை ந்தும் சம்மாரம்பண்ணி சங்கரனென்றும் பெயரை யடைந்திருக்கிற ஸ்ரீமந்நாராயணனைக்கண்டு மயிர்க்கூச்ச லிட்டு ஓய் பரமபுருஷ - பக்த வத்சல - ஆப்தபந்தோ, மூவருக்கும் முதல்வனே வாரும் வாரும் என் னுடைய ஹிருதயத்தில் பாணங்களைப்போடும் அப்படிக்கி இல்லாவிட் டால் அக்கியானந்தகாரமான என்னுடைய ஹிருதயத்தில்திரவேசித்துவி டும் குணமில்லாததாய் ஒன்றாயிருக்கும்போது பிராகாரம் ஏது இச்சை யில்லாதவனுக்கு செயம் ஏதுக்கு, எனக்கு சேனைகள் சகாயம் வேண் டாம். என்னுடைய யுத்தத்தையும் உன்னுடைய யுத்தத்தையும் ஜனங்கள் பார்க்கட்டும், ஓய் பரமபுருஷ நீர் யுத்தத்தில் யாரை யடிக்கப்போகிறீர், உம்மை நீரே யடித்துக்கொள்ளும் என்ற ஆத்தமக்கியானம் பிறந்து இப் படி சொன்ன சசித் துவஜனுடைய வாக்கியத்தைக்கேட்ட கல்கிபகவான் கோபத்தைத் தணித்துக்கொண்டு கோபமுள்ளவர்போல்காட்டி பாணங் களை எடுத்து சசித் துவஜன் மார்பிலடிக்க அதை லக்ஷியம் பண்ணாமல் தன் பாணங்களால் மழைகளால் மூடப்பட்ட பர்வதம்போல் கல்கியை மூடினான். இப்படி ஒருவருக்கொருவர் அதிக கோபத்தோடு யுத்தம்ப ண்ணும்போது பகவான் பிரம்மாஸ்திரம்போட சசித் துவஜனும் பிரம்மா ஸ்திரம்போட பகவான் வாயுவாஸ்திரம்போட சசித் துவஜனும் வாயுவா ஸ்திரமும் ஐந்திராஸ்திரத்திற்கு ஐந்திராஸ்திரமும், காருடாஸ்திரத்திற்கு காருடாஸ்திரமும் விட்டு யுத்தம்பண்ணும்போது தேவர்கள் கண்டு நடு ங்க யக்ஷர்கள் கண்டு ஒடுங்க யுத்தம்பண்ணியும் கொஞ்சகாலம் பாகு யுத்தம் செய்து கொஞ்சகாலம் கால்களாலும் முஷ்டிகளாலும் யுத்தஞ் செய்து ஒருவருக்கொருவர் கொண்டாட அப்பால் இருவர்களும் வச் சிராயுதத்துக்குச் சமானமான முஷ்டிகளாலும் குத்துகளாலும் அடிக்கும் போது கல்கிபகவான் மூர்ச்சையாய் கீழே விழுந்து கொஞ்சகாலம் பொ ருத்து மூர்ச்சை தெளிந்து எழுந்து சசித் துவசனைக்கண்டு ஓய் பரமபாக வதனாகிய சசித் துவஜா நீர் அடித்த அடியால் எனக்கு ரொம்பவும் சந்தோ

மூன்றாவது அம்சத்தில் ஒன்பதாவது அத்தியாயம். சுஎ

ஷமாச்சுது, ஆனாலும் உம்முடைய விஷயத்தில் எனக்கு கோபமில்லை, எழுந்திருந்து யுத்தத்திற்கு வாருமென்றழைக்கச் சசித்துவஜன் பகவானைக்கண்டு ஆதிமத்தியாந்த ரஹிதனான ஜகன்னாதா உம்மை யடிக்கவும் என்வகையால் கீழேவிழுந்து மூர்ச்சையடையவும் நான் என்னபாபம் பண்ணினேனோவென்று கண்ணீர்வடிய இருகரங்கூப்பி நின்றான். உடனே பகவானைக்கண்ட தருமன் கிருதன் இருவரும் ஓடிவந்து பகவான் கைகளைப் பிடித்துக்கொண்டு தன்னிருப்பிடம்போய்ச் சேர்ந்தார்கள். அவ்விடத்தில் அனேக விஷ்ணு பக்திமதிகளுடைய நடுவில் சந்திரன் போல் விளங்கும் சுசாந்தையானவன் பகவந்நாமஸ்மரணம் பண்ணிக் கொண்டு நின்றான். அனந்தரம் சுசாந்தையானவன் பகவானுடைய ஜன்மத்தையும் பத்மாவதியின் விவாஹமஹோத்ஸவத்தையும் கர்காசாரியரிடத்தில் வித்தியாப்பியாஸம் பண்ணினதும் மிலேச்சபாஷ்ண்டிகளோடு சண்டைபண்ணினதும் கேட்டு சந்தோஷத்தையடைந்து தர்மன்கிருதன் முதலான பகவத்பரிஜனங்களை யுக்தப்படி பூஜித்து பகவானுடைய திவ்விய திருமேனியை வர்ணிக்கத்தொடங்கினான்.

மூன்றாவது அம்சத்தில் ஒன்பதாவது அத்தியாயம்.

முற்றிற்று.

பத்தாவது அத்தியாயம்

சுசாந்தாதீதம்.

ஓய் தேவர்கட்கிறைவனே எல்லா சராசரங்களுக்கு மாதாரபூதமான உன்திருவடியை எனக்கெதிரில் காண்பிக்கக்கடவீர் உம்முடைய திருவடி ஸேவையால் என்பாபங்களைப் போக்கடிக்கக்கடவீர் ஜகத்தினுடைய க்ஷேமங்களுக் கிருப்பிடமாயும் ஸாதுக்களுடைய ஹிருதயகமலத்தில் ஸதா விளங்கிக்கொண்டும் யோகிகளுக்கெட்டாத பெரும்பதத்தைக் கொடுக்க வல்லதாயுமிருக்கிற உம்முடைய திருவடியை என்கண் முன்னே காண்பிக்கக்கடவீர். தாபத்திரயத்தி ஸடிபட்ட சேதனர்களுடைய தாபத்தைப்போக்க வல்லதாயும் தன் மந்தஹாஸத்தினால் உலகமெல்லாம் பிரகாசிக்கப்பண்ண வல்லதாயுமிருக்கிற உம்முடைய திருமுக மண்டலத்தைக் காண்பிக்கக்கடவீர். கதிரோனைக் கண்ட நாமரைபோலவும் கடாசுஷத்தினால் ஜகத்திரக்ஷணம்பண்ண வல்லதுகளாயுமிருக்கிற உம்முடைய திருக்கண்களைக் காண்பிக்கக்கடவீர் ஓய் ரக்ஷகா என்னுடைய பர்த்தா அக்கியானத்தால் உம்முடைய குணங்

களையரியாமல் உம்முடன் யுத்தத்துக்கு வந்தார் ஆதலால் அவரை ரக்ஷித்துக்காற்கவேணும் மஹதஹங்காரங்களால் சிருஷ்டிக்கப்பட்ட இந்த சரீரத்தை உமக்கற்பிதமாய் கொடுக்காவிட்டால் எவ்விதமாய் புனர்ஜனனமில்லாமலிருக்கும். பாஞ்சபூதிகமான சரீரமும் சப்தாதி மாத்திரைகளும் சத்துவாதி முக்குணங்களும் அக்கியானங்களும் நிறைந்த சரீரத்தை நானடைந்து பயனென்ன, என்னிடத்தில் தயையசெய்யும் ஓய் ஐகதீசா, எல்லா பரபத்தைப் போக்கவல்லதாயும் பதிநான்கு உலகத்தையும் பரிசுத்தம் பண்ணத்தக்கதான உம்முடைய திருநாமத்தை எவர் சொல்லுகிறாரோ அவர்களுக்கு சம்சார பயமேது, ஓ பக்தவத்ஸலா நீர் இப்போது கல்கியாயவதரித்த காரணம் யாதெனின்கொடியவர்கள் உன்னைச்சேர்ந்தவரா யிருந்தபோதிலும் சம்ஹரிக்கவும் சாதுவானவர் சத்துருவாயிருந்தபோதிலும் ரக்ஷிக்கவும் கிருதயுகத்தை யுண்டு பண்ணவும் தர்மத்தை நாலுபாதத்தால் நடத்தத் திருவுள்ளம் பற்றி இந்த அவதாரம் செய்தீர். ஆபத்பந்தோ என்னுடைய புத்திர மித்திர தெளஹித்திர-பௌத்திர-தன-கனக-வஸ்துவாஹன ரதகஜ தூரக பதா திகளெல்லாவற்றிலும் ஆசையை நீக்கி உன் திருவடிகளில் ஆசையை உண்டுபண்ணவேண்டுமென்று ஸ்துதிசெய்தாள்.

பிற்பாடு சுசாந்தையின் கீதத்தைக்கேட்டு கல்கிபகவான் ஆனந்த பாஷ்பம் பெருகச்சொல்லுகிறார். ஓசுசாந்தே உன்னுடைய ஸ்தவமானது என்மனதை யுருகப்பண்ணிற்று. நான் யுத்தஞ்செய்ய வரவில்லை உன்னுடைய ஸ்தவத்தைக்கேட்க நான்வந்தேன், என்றுரைத்து சுசாந்தையை மின்னிட்டுக்கொண்டும், கிருதன் தர்மன் சசித்துவஜன் இவர்களை இருபுறங்களிலும் வைத்துக்கொண்டு ஒரு வாக்கியம் சொல்லுகிறார் ஓ சுசாந்தே நீ யார் என்ன காரணமாய் இங்குவந்து என்னைத் துதிசெய்கிறாய் சூரனான சசித்துவஜனானவன் என்பின் ஏன் வந்தான் ஓய் தர்மமே ஓய் கிருதயுகமே நாம் எல்லோரும் ஏன் சத்துருவின் வீட்டில் பிரவேசிக்கவேண்டும் சத்துருவின் பத்தினிபானவள் என்னை ஏன் ஸ்தோத்திரம் செய்கிறாள். நான் யுத்த பூமியில் மூர்ச்சையாய் கிடக்கும்போது சசித்துவஜன் என்னைக்கொல்ல ஏன் எத்தனப்படவில்லை என்று உரைத்தார். இப்படிக்குரைத்த பகவத்வாக்கியத்தைக் கேட்டு சுசாந்தையானவள் சொல்லலுற்றாள். முரரிபோ பாதாளத்திலும் பூமியிலும் சுவர்க்கத்திலும் பிரம்மலோகத்திலும் பகவானாகிய உன்னை பஜனைபண்ணாதவர் ஒருவருமில்லை.

உலகங்களிலுள்ள சராசரங்களெல்லாம் உம்முடைய ஸேவகர்கள் ஆதலால் உம்முடன் யுத்தம்பண்ண யார் துணிவார்கள். யுத்தம்பண்ணி



மூன்றாது அம்சத்தில் ஒன்பதாவது அத்தியாயம், கூக

னாலும் அவ்யயனான உன்னை யார்கொல்வார்கள் உன்னை காயத்தினாலும் வாக்கினாலும் மனத்தினாலும் சரணமடைந்தவற்கு மோக்ஷமேதவிற மற்றவர்களுக்குக்கிடையாது. என்று சுருதிஸ்மிருதியும் சொல்லுகிறது ஸ்ரோ || காயெநவாஹாநஸெஹி || யெவஹ வாயுதாநவா ப்ரகபதி ஸ்வாவாக் | கரோதியடி || தகமும் வாரெஸெஹாநாயணாயெகி ஸகிபெஹாபி || என்கிறபடியால் உன்னைச்சரணமடைந்தேன், சுவாமி உமக்குத் தாசியாய்விடுகிறேன், நீர் எனக்கு பிரபுவாய் விளங்குகிறீர் ஆதலால் கேவலம் அகிஞ்சனனான என்னை ரக்ஷிக்கக்கடவீர். உம்முடைய அனுக்கிரஹத்துக்கு என்னைப் பாத்திரனாக்கவேண்டும் என்று சொன்னான். அப்பாலந்த தாமனானவன் பகவானைக்கண்டு சொல்லுகிறான் நான் உம்முடைய நாமஸங்கீர்த்தனத்தால் தன்னியநானேன், பிறகு கிருதன் சொல்லுகிறான், தினதயாளா உம்முடைய தாஸனான நான் உம்முடைய பக்தனான சசித்துவஜனைக் கண்டமாத்திரத்தில் என் பாப சமூகங்கள் நசித்துவிட்டது என்று உரைத்தான். இப்படி கிருதன் வாக்கியத்தைக்கேட்ட சசித்துவஜன் சொல்லுகிறான், மதுசூதனா நான் உம்முடைய திருவடிகளிற் அபசாரப்பட்டேன், தேவரீர்களுடைய கல்யாணகுணங்களை யரியாமல் நான் ஆபுதபாணியாய் எதிரில்வந்து யுத்தம்பண்ணினேனேனே என்னை தண்டிக்கக்கடவீர்.

**சசித்துவச கன்னிகையின் விவாஹம்.**

அனந்தரம் சசித்துவஜனானவன் தன்புத்திரர்களையழைத்து சுசாந்தையின் அபீஷ்டத்தையுமறிந்து அப்பா குழந்தைகளே நான் அக்கியானத்தினால் பகவானுடைய ஸ்வரூபங்களை யரியாமல் நான் அபசாரப்பட்டேன், அந்த அபசார சூதாபணமாய் நம்முடைய பொற்கொடி போன்ற ரமாவை கல்கிபகவானுக்கு கன்னிகாதானம் செய்யக்கருதியிருக்கிறேன் என்றுசொல்லி மருதேவாபி விசாகயூபராஜன் முதலான ராஜாக்களுடன் தாம்தாமென்று அஷ்டாதசவாத்தியங்களுடனும் ரதகஜ தூரகபதாதி ஸம்ராட் முதலான ஜனங்களோடும் வீதி நிபிடகரிக்கபுறப்பட்டுபல்லாடநகத்தை யடைந்து உத்தம முகூர்த்தத்தில் கல்கிபகவானுக்கு கன்னிகாதானஞ் செய்துக்கொடுத்து வேண்டிய மரியாதைகளை யும்செய்தான்.

இந்த மஹோத்ஸவத்தைக் கண்ணுற்றுப்பார்க்க அஷ்டாதச வாத்தியங்களோடு நடவிட காயகாள் முதலான எல்லா ஜனங்களும் வந்து சேர்ந்தார்கள். இப்படியிருக்க பிராமணர்கள் மந்திராக்ஷதைகளோடும், பூர்ணகும்பங்களோடும், ஸ்வஸ்திவாசன வாக்கியங்களோடும்

கோஷித்து கல்கிபகவானே ஆசீர்வதித்தார்கள்கூத்திரியர்கள்- வைசியர்கள்-சூத்திரர்கள்-யாவர்களும்-விசித்திர அலங்காரமணிந்திருக்கும்பகவானே தெரிசிக்கவந்தார்கள். அப்போது இந்திரலோகம்போன்ற சபாமண்டபத்தில் ஸமஸ்தஜனங்கள் நடுவில்கல்கிபகவான் எப்படி விளங்கினாரென்றால் அநேக நகூத்திரங்கள் நடுவில்பூர்ணசந்திரன்போல் விளங்கினார் இப்படி சசித்துவஜன் தனக்கு நேர்ந்த மாப்பிள்ளையைப்பார்த்து பரமானந்தங்கொண்டு நிர்பரனாய்நின்றான்.

மூன்றாவது அம்சத்தில் பத்தாவது அத்தியாயம்

முற்றிற்று.

யதினோராவது அத்தியாயம்.

சசித்துவஜனுடைய பூர்வஜன்ம விருத்தாந்தம்.

இப்படி இருக்கும்போது அந்த சபாநடுவில் வீற்றிருந்த சாதுக்கள் பாரதந்திராகியானமுள்ளவனும் விஷ்ணுபக்தியில் சிரந்தவனுமான இந்த சசித்துவஜன் ஒருவனே என்கொண்டாடினார்கள். இராஜாக்கள் சொல்லுகிறார்கள் நீங்கள் பூர்வஜனானுக்கு மாமியார்மாமனாராய் விட்டார்கள் நாங்களும் இந்தராஜாக்களும் ரிஷிகளும் அந்தபகவானேக்கண்டு ஆச்சரியமான மனதையுடையவர்களாய் விட்டோம் இந்த அழிவில்லா பக்தியான துமக்கு எப்படி உண்டாயிற்று ஒய்சசித்துவஜமஹாராஜனே உமக்கு யாராலாவது சிஷிக்கப்பட்டதா அல்லது தானே உண்டாயிற்று இந்தவிஷயத்தைக்கேட்க விரும்புகிறோம் பகவதஸம்பந்தமான இந்த இந்தவிஷயத்தை யருளிச்செய்யக் கடவீர் பிறகு சசித்துவஜன்சொல்லுகிறான். ஸ்திரீபுருஷர்களானஎங்கள்விருத்தாந்தத்தைச் சொல்லுகிறேன் கேளுங்கள் அனேக ஜன்மங்களுக்குமுன் நானும் என் பாரியையும் தூர்கந்த மாம்ஸத்தை புஜிக்கும் கழுகு பகூதியாயிருந்தோம் நாங்கள் கூடுகளைக்கட்டிக்கொண்டு சுகமாய் வாஸம்பண்ணினோம் எங்களைப்போல் ஸ்திரீ புருஷசுகத்தை எவரும் அனுபவித்ததில்லை இப்படியிருக்கும்போது மாம்சத்திலாசையுள்ள ஒருவேடன் அந்தகாட்டில் சஞ்சரித்துக்கொண்டுவந்தான் அப்போது கூட்டுக்குள் செருத்தசரீரத்தோடுகூடிய எங்களைக்கண்டான். நாங்கள் அந்த வேடனைக்கண்டு எமனென்று நினைத்து நடுக்கத்தோடு யிருக்கும்போது அந்தவேடன் வலையை வீசினான். உடனே வலைக்குள் அகப்பட்டுக்கொண்ட எங்களைக்கண்டு வேடன் சந்தோஷப்பட்டு எங்கள் கழுத்தைப்பிடித்து முறித்து எங்களை கண்டகீதகக்கரையில் பெரிய கல்லின்பேரில் பெங்கள் சரீரங்களை வெட்டி வெட்டி துண்டுசெய்து பசனம் பண்ணினான் அந்த கண்டகீ நதிக்

மூன்றாது அம்சத்தில் பத்தாவது அத்தியாயம். ௭௧.

கரையில் மாணத்தை யடைந்ததினால் எங்களிருவருக்கும் திவ்யவி  
மானம் வந்தது. உடனே விஷ்ணு தூதர்கள் எங்களைக்கண்டு புண்  
ணியாத்துமாக்களே இந்த விமானத்தின்பேரில் ஏரிக்கொள்ளுங்கள்  
என்று எங்களைவேண்டி அதுபோல் நாங்கள் விமானங்களில் ஏரும்  
போது நான்கு புஜங்களும் சங்கசக்கிராதி ஆயுதங்களும் வந்தது அப்  
படிக்கே இந்திராதி தேவர்களால் சூழப்பட்டு விஷ்ணு லோகத்தை  
யடைந்து அவ்விடத்தில் நூறு யுகங்கள் வசித்தோம் அப்பால் பிரம்ம  
லோகம் வந்து அவ்விடத்தில் ஐநூறுயுகங்கள் வசித்தோம் பிறகு காலத்  
தின் கொடுமையால் தேவலோகத்திற்சென்று நாநூறு வருஷங்கள்  
வசித்தோம் அவ்விடத்திலிருக்கும்போது பூமியிற்போய் வசித்து புத்  
திரமித்ராளுடன் வாழவேணுமென்று நினைத்தேன் அதுபோல் இவ்வி  
டத்தில் வந்து பிறந்து பகவானுடைய திருவடிகளைப் பணிந்தோம்  
அந்த கண்டகீ நதிக்கரையில் மரித்த எங்களுக்கு இப்பேர்ப்பட்ட  
போகமும் பூர்வஜன்ம விருத்தாந்தமும் வந்தது அந்த நதியில் ஸாளக்  
கிராம ஞபியாபிருக்கும் ஸ்ரீமன்னாராயணனைக் கிரஹங்கள்தோரும்  
ஆலயங்கள்தோரும் பூஜிக்கும் மஹானுபாவர்களுக்கு கோடி சூரிய  
னுதித்தாப்போலும் அப்பிராகிருத திவ்விய சரீரத்தைக்கொடுத்து பிரம்  
மாநந்தத்தை யளிப்பவன் பரமபதனாதனென்பதற்கு சந்தேகமே கிடை  
யாது. வாசுதேவனுடைய நாமங்களைச்சொல்லும் பாகவதர்களுடைய  
மகிமையை பென்னால் சொல்ல ஒண்ணாது ஆதலால் ஹரிகீர்த்தனை  
களை பண்ணிக்கொண்டு நாங்கள் காலத்தைக் கழிக்கின்றோம் ஸ்ரீமந்  
நாராயணன் கலியின் நாசத்திற்காக கல்கியா யவதரிக்கப்போகிறாரெ  
ன்று பிரம்மரிஷிகளால் சொல்லக்கேட்டேன். உம்முடைய வீரியம்  
முதலானதுகளை நானரிவேன் ஆதலால் உம்முடைய திருவடிகளைப்  
பணிந்தோம் என்னுடைய தனகனகவஸ்து பிராணன் முதலானதுக  
ளெல்லாம் உம்முடைய சுவாதீனம் என்று பகவதர்பணம் பண்ணி த  
ன்னை கிருதார்தனாக வெண்ணினான். இப்படிக்கி சசித்துவஜன் தன்னு  
டைய பூர்வவிருத்தாந்தங்களை சொல்லக்கேட்டசபாஜனங்கள் ஆச்சரிய  
மடைந்து சொல்லுகிறார்கள் ஓசசித்துவஜராஜனே பக்தியாவது யென்  
ன் - யார் பக்தன் - அவனுடைய - லக்ஷணங்களென்ன - அவன் நடக்  
கையென்ன - அவன் என்ன புஜிப்பான் - எப்படி தூங்குவான் எங்கே  
வசிப்பான் இதுகளை வர்ணித்து எங்களை பரிசுத்தமாக்கத் திருவுள்  
ளம் பத்தியருளவேண்டும். என்றுரைத்த ரிஷிகளின்வாக்கியத்தைக்கே  
ட்டு சசித்துவஜன் சொல்லுகிறான் கேளுங்கள் முன்பொருகாலத்தில்  
பிரம்மசபையில் தேவரிஷிகளின் - நடுவில் ஸனகர்-நாரதரைக்கேட்

என்று சொல்லுகிறபடி க்ஞானக்கண்ணினு லரியவேண்டியது. மனோவாக்காயங்களால் ஹரியை பஜிக்கவேண்டியது அந்தபகவானுக்கு வேதாகமங்களே சரீரங்கள் பிறும்மருத்திர இந்திராதிகள் அவயவங்கள் எப்படி யென்றால், சுமாமுநுபாபெவதாஃ || என்று வேதத்தில் சொல்லியபடி அவனுடைய ஆபாதமஸ்தகமானது மோக்ஷத்தில் விருப்பமுள்ளவர்களால் சேவிக்கத்தக்கது அக்கியானமும் மோஹமும் மருபடியும் கற்பவாசனேக்கிடமானது பகவானிடத்தில் பூர்ணபக்தியுள்ளவன் கூத்தாடுவான், நடனஞ்செய்வான், குதிப்பான், சிரிப்பான், ரோதனம்பண்ணுவான் கீழேவிழுந்து புரளுவான் வாயில்வரும் சப்தங்களெல்லாம் ஸ்ரீமந்நாராயணன் நாமங்களாகவேயிருக்கும் இப்படி பகவானென்றும் இதரவஸ்துக்களென்றும் சொல்லமாட்டான் அந்த பாகவதரால் தான் இவ்வுலகம் பரிசுத்தமாகிறது என்னவென்றால் ஸ்ரீகிருஷ்ணபாஷிதவிநீ ராஹயொரஜஸ்யாநிக்ஷிப்யுவிதரேஃ || விநிவெஸ்யுவிதரே || திஷ்ணுராஹிநு பரிவதநு ப்ரபவநு ஹவந்தம் ஸஹாவயாஜிநுஜிநம் ஹவநெநகஸாஹம், என்று சொன்னபடி



முன்னுருவது அம்சம் பன்னிரண்டவது அத்தியாயம். எந்

யே உலகங்களை பரிசுத்தம்பண்ணும் பரமபாகவதர்களுடைய திருவடிகளை நான் தியானம்பண்ணுகிறேன். பக்தியானது திருமூர்த்திகள் விஷயத்திலும் சேரும். அதில் ஹரிபக்தியானது சத்துவகுணத்தினால் பரபிரம்மானுபவத்தையடைவிக்கிறது. ரஜோகுணத்தினால் சம்சாரத்திலாசையுண்டாக்குகிறது. தமோகுணத்தினால் நரகத்தையடைவிக்கிறது. எச்சிலாயிருந்தாலும் தான் போஜனம்பண்ணி மிகுதியாயிருந்தாலும் ருசியில்லாமலிருந்தாலும் பக்தர்களால் பிரியத்துடன் கொடுக்கப்பட்டது அந்தபகவானுக்கு உத்தம ஆகாரமாகிறது. ராஜஸ ஆஹாரமானது இந்திரியவிருத்தியையும் ஆயுளையும் ஆரோக்கியத்தையும் உண்டுபண்ணுகிறது. தாமஸ ஆகாரமானது நரகத்தையும் புனர்ஜன்மத்தையும் உண்டுபண்ணும். சாத்துவீகர்கள் மகாரண்யத்தில் ஏகாந்தமாய் வசிப்பார்கள் ராஜஸர்கள் கிராமத்தில் வசிப்பார்கள் அரிபக்தியுள்ளவன் தானம்வாங்கவுமாட்டான் கொடுக்கவுமாட்டான். அரிபக்தியைத் தவிர வேருவிஷயங்களில் பிரவேசிக்கவும் மாட்டான் இப்படி பாகவதலக்ஷணங்களைச் சொல்லி நாரதர்கரலோகம்போய்ச் சேர்ந்தார்.

முன்னுருவது அம்சத்தில் பதினேருவது அத்தியாயம்  
முற்றிற்று

பன்னிரண்டாவது அத்தியாயம்.

விஷ்ணுபக்தியுள்ளவன் ஹரியோடுயுத்தஞ்செய்தகாரணம்.

சசித்துவஜன் ஓய் அரசர்களே உங்களுக்கு சொல்லவேண்டிய விஷயங்களைச் சொன்னேன் பக்திலக்ஷணத்தையும் பூர்வஜன்ம கிருத்தியத்தையும் சொல்லுகிறேன். இன்னும் என்னசொல்லச்சொல்லுகிறீர்கள் என்று சொன்னான். பிறகு பூபர்கள் எல்லோரும் சொல்லுகிறார்கள். பிரபுவேகீங்கள் விஷ்ணுபக்தியில் சிரந்த வைஷ்ணவர் நீர் எல்லாஜனங்களிடத்திலும் தையுள்ளவர் அப்படியிருக்க ஏன் ஹரியோடுயுத்தம்பண்ணினீர் உலகத்தில் சாதுக்கள் ஜீவஹிம்ஸைபண்ணத் துணியமாட்டார்கள் கூடுமானவரையில் திரிகரணங்களாலும் ஹிம்ஸைபண்ணமாட்டார்கள் என்று விண்ணப்பம் பண்ணினார்கள் அனந்தரம் சசித்துவஜன் சொல்லுகிறான் இஷ்டப்படி உருவெடுக்கும் பிரகிருதியானது துவைதத்தை விளங்கச்செய்கிறது வேதாகமங்களும் முக்குணங்களும் அதிலிருந்து உண்டாயிற்று. அந்த வேதங்கள் தருமங்களை வெளியிடுகின்

றன விஷயத்தி லாசையுள்ள காமிகளுக்கு வாத்ஸ்யாயனாதிரிஷிகள் பக்  
 தியை யுபதேசிக்கின்றார்கள். வேதவாக்கியங்களை யனுசரித்து ஈசுவர  
 னுடைய கட்டளைக்குள்பட்டு நடப்பார்கள் நாமும் அந்தரிஷிகளின் அ  
 னுஷ்டானத்தை யனுஷ்டிக்கக்கடவோம் வேதாந்தத்தில் சொல்லியபிர  
 காரம் மரணத்தை எது எது யார்கையா லடையும்படி பகவான் கட்  
 டளையிட்டிருக்கிறாரோ அப்படிதான் முடியும் அப்படிசெய்வதில் பிரா  
 யச்சித்தங்கிடையாது அதினால் அதர்மமுமுண்டாகமாட்டாது நான்  
 ஒருவராலும் செயிக்கக்கூடாதசேனைகளைவைத்துக்கொண்டு சண்டை  
 பண்ணினேன் அதினால் கிருதன்-தருமன்-சாந்தன் முதலானவர்கள் எஸ்  
 லோரும் தோர்வையடைந்தார்கள் அப்படி ஜெயித்ததற்கு அந்த ஹரிப  
 க்தியே காரணம் நான் வேதவாக்கியத்தை யனுஸரித்துச் சொல்லுகிறே  
 ன்விஷ்ணு யாரைக்கொல்லுகிறாரோ, அவர்தானே மரணத்தை யடைந்  
 ததுபோலாயிற்று ஏனென்றால் எல்லா இடங்களிலும் நிரைந்தவராத  
 லால் கொல்லுகிறவனும் அவர்தான் சாகிறவனும் அவர்தான்செயமடை  
 ந்தவனு மவர்தான் தோர்வையடைந்தவனு மவர்தான் அப்படியிருக்க  
 என்னைப்பார்த்து செயித்தாயென்று சொல்வது தகுமா யுத்தத்திலும்  
 யாகத்திலும், மரணத்தையடைந்தவர் மரித்தவர்க ளாகார்கள் எப்படி  
 என்றால், நூரூபகித காயொபாயஸஃ காயெ நஜீவகி கீர்த்தி சரீரத்  
 தால் ஜீவிக்கிறான் அப்படி ரிஷிகள் சொல்லுகிறார்கள் மாயையை  
 யடைந்து ஸேவ்யனென்றும் ஸேவகனென்றும் பேதத்தையடைந்து ஜீ  
 விக்கிறார்கள் அந்தமாயையை எப்படி நீக்கிக்கொள்ளலாம். குருசாபத்  
 தால் சிஷ்யன் துர்கதியும் சிஷ்யசாபத்தால் குரு துர்கதியையும் அடை  
 கிறான். ஆதலால் மாயையை நீக்கிக்கொள்வது எப்படி எங்களுக்கு சந்  
 தேஹமா யிருக்கிறது மாயையை அடைந்த சம்சாரிகள் இந்திரஜாலவி  
 த்தையைப்போல் சஞ்சரிக்கிறார்கள். இப்படி சொன்ன அரசர்களு  
 டைய வாக்கியத்தைக்கேட்டு சசித்துவஜன், சொல்லுகிறான். அனேக  
 ஜன்மாந்திரங்கடந்து தீர்த்தயாத்திரை யடைந்தால் சா.துக்களுடைய  
 சம்மந்தம்கிடைக்கிறது. அவர்கள் சம்பந்தத்தால் பகவத்பக்தியுண்டாகி  
 றது, அந்த பக்தியால் பகவத் தரிசனமுண்டாகிறது, பகவத்தரிசனத்தா  
 ல் சாயுஜ்யபதவியை யடைகிறான். அநேகவிதமான போகங்களை யனுப  
 வித்து பரமபாகவதனென்றும் பெயரையடைந்து பரமேகாந்தியாய் வி  
 டுகிறான். அந்தபகவானுடைய நித்தியமஹோத்ஸவத்தை யதேஷ்டமா  
 யனுபவித்து திரிகரணங்களால் கைங்கரியங்களைச்செய்து இந்த உலகத்  
 தில் அர்சாவதாரங்களை யெடுத்து சேதனோஜ்ஜீவனமாய் பிரகாசிக்கும்  
 பரமாத்துமாவின் கைங்கரியங்களைச்செய்யும் பரமபாகவதர்களுக்கு

மூன்றாவது அம்சம் பதிமூன்றாவது அத்தியாயம், எடு

மோக்ஷத்தில் விருப்பமிருக்கமாட்டாது. அவர்கள் அனேக ஜன்மங்களை  
யெடுத்து ஹரியின் மகிமையை வெளியிட்டு உலகத்தை உஜ்ஜீவிக்கப்  
பண்ணுவார்கள். எப்படியென்றால் சுதொரோக்ஷம் நவாஹ்னிடிஸ்ட்  
பேக்திமொடியாஃ | ௧-௧௧ ராயஹனெஜநாநி ஹரிவாவபுகாஸகாஃ |  
க்ஷேத்திரங்கள்-தீர்த்தங்கள்-யக்கியங்கள் - எல்லாம் விஷ்ணுரூபங்கள்.  
ஸேவியன்-ஸேவகன் - பிராணன்-ஆத்துமா-இமைக்கொட்டுதல்முதலா  
ன எல்லாம் பகவன் மாயைதான் எப்படி பகவானுக்கவதாரமோ அப்ப  
டியே சேவகர்களுக்கும் அப்படியேதான் ஒருமனிதன் எப்படிநிமைக்கொ  
ட்டுதலையடைகிறானோ அப்படிதான் ஜன்மமுண்டாகிறது முக்தனை  
வசிஷ்டனும் சரீரத்தை யடைய மனமுடையவனாக இருந்ததாற் சிஷ்ய  
சாபத்தினுற் சரீரத்தை யடைந்தவிதம் உங்களுக்கே தெரியும். பக்தில  
க்ஷணமும் பக்தலக்ஷணமும் சொன்னேன் இந்தச்சரித்திரமானது ஹரி  
பக்தியை விருத்திபண்ணத்தக்கதாயும் பாபத்தைப்போக்க வல்லதாயும்  
காமக்குரோதாதிகளை யொழிக்க வல்லதாயும், நானாவித சாஸ்திரங்க  
ளுடைய அர்த்தத்தை யளிக்கவல்லதாயும், வியாசபராசராதிகளால்  
அருளிச்செய்த தத்துவங்களை யளித்து ஸ்ரீகிருஷ்ணனுடைய சாயுஜ்ய  
பதத்தை யளிக்கும்.

மூன்றாவது அம்சத்தில் பன்னிரண்டாவது அத்தியாயம்  
முற்றிற்று .

பதிமுன்ற ஁தத்தியாய ம் த்விவிதோபாக்கியானம்.

இப்படி சசித்துவஜனானவன் தன் சரித்திரங்களையும் வேதாந்த விஷயங்களையும் சொல்லி பிரீதியையடைந்து இருகரங்கூப்பி கல்கிபக வாணைக்குறித்து ஒருவாக்கியம் சொல்லுகிறான். ஓய் சரண்ணியனே ! நீர் மூவுலகங்களுக்கும் நாதன் இந்த ராஜாக்கள் யாவரும் உம்மையடைந்தவர்கள் அவர்களைப்போல் எனனையும் அரியும். நிஷிகளுடைய வாசத்துக்கிருப்பிடமாகிய ஹரித்துவாரகேஷத்திரத்தில் தவம்புரியப்போகிறேன், இதோ என்னுடைய புத்திரமித்திராதிகள் யாவரும் உம்மைச்சேர்ந்தவர்கள் அவர்களைக் கார்க்கவேண்டுமென்று பிரார்த்தித்து பிறகு தன்பாரியையுடன் தவம்புரியப்புறப்பட்டபோது அவ்விருவரைக்கண்டு கல்கிபகவான் அதோமுகராயிருந்தார்.

இப்படி அதோ முகராயிருக்கும் கல்கிபகவானைக்கண்டு இராஜாக்கள்  
இதென்னென்று திகைத்தார்கள். ஒஸ்வாமி சசித் துவஜமகாராஜன்

என்னசொன்னார். ஏன்தலையைக்குனிந்துக்கொண்டார். எங்களுக்கரிவிக்  
கக்கடவீர், கல்கிபகவான் சொல்லுகிறார், உங்களுடைய சந்தேகங்களை  
நிவர்த்திசெய்த சசித்துவஜனைக் கேளுங்கள் என்றுரைத்தார். பிறகு  
ராஜாக்கள் சொல்லுகிறார்கள் ஓய் பரமபாகவதரான சசித்துவஜமகாரா  
ஜனை நீர் என்னசொன்னீர். ஏன் அதோ முகராயிருக்கிறார் அந்த  
சம்சயத்தை நிவர்த்தி செய்யவேண்டும் என்று பிரார்த்தித்த ராஜாக்க  
ளைக்குறித்துச் சசித்துவஜன் சொல்லுகிறான். நான் சொல்லப்போகிற  
உபாக்கியானமானது, ஆச்சரியத்தைக் கொடுக்கத்தக்கது ஏகமனதுள்  
ளவர்களாய்க் கேளுங்கள் பூர்வம் ராமாவதாரத்தில் லட்சுமணரால்  
இந்திரசித்து மரணமடையும்போது அந்த இந்திரசித்துவினுடைய  
சரீரத்தில் ஒருநாகஜ்வரம் உண்டாய் அந்த ஜ்வரமானது லக்ஷ்மணனு  
டைய சரீரத்தில் பிரவேசித்தது. ஏனென்றால் பிரம்மசந்ததியில் பிறந்  
து மகாவீரனாய் இறந்ததினாலும் அக்கினிஹோத்திரம் செய்ததினாலும்  
பிரம்ம தேஜஸ்சு ஒரு நாகஜ்வர ரூபமாய்விட்டது. அந்த ஜ்வரத்தினால்  
லக்ஷ்மணன் அதிக தாபத்தையடைந்ததை த்விவிதன் என்ற வானரன்  
பார்த்து தான் அசுவனிதேவவம்சத்தில் பிறந்தவனானதாலும் தன்வந்திரி  
போல் வைத்தியனானதாலும் லக்ஷ்மணனுக்கு சிகிதையை செய்வதில்  
பயனில்லையென்றறிந்து ராமனுடைய பிரதிமையையெழுதி லட்சுமண  
னுக்கெதிரில் கொண்டு காட்ட உடனே லட்சுமணன் எழுந்து சுவஸ்த  
சித்தனாய் உனக்கென்ன வரம்வேண்டும்என்றுரைக்க, அவ்வாக்கியத்தை  
க்கேட்ட த்விவிதன் சொல்லுகிறான், செளமித்திரரோ மகாவீரரான உம்  
முடைய கையால் நான்மாணத்தையடைந்து வானராஜன்மம் நீங்கும்படி  
அனுக்கிரகிக்கவேண்டும் என்று கேட்டான். அதைக்கேட்டு லட்சுமண  
ன் ஓய் த்விவிதா இந்த ஜன்மத்தில் உனக்கு வானராஜன்மம் நீங்காது.  
சமுத்திரத்தின் வடகரையில் பலராம ரூபியான என்னுடைய சரத்  
தினால் உனக்கு நல்ல ஜன்ம முண்டாகும், இந்த லேகனமானது ஓர்  
நாக ஜ்வரத்தை போங்கும்படியானது என்று. ஒரு பத்திரத்தில் எழு  
திக்கொடுத்து இந்த பத்திரத்தைப் பார்த்தவர்களுக்கு ஏகாழிக ஜ்வர  
மானது போய்விடும் என்ற வரத்தையடைந்து ஸ்வஸ்தமா யிருந்துக்  
கொண்டு பலராமனுடைய பாணத்தினால் தேகத்தை விட்டு மோட்சத்  
தை யடைந்தார்.

அந்த இடத்தில் சூதபுத்திரரான ரோமகர்ஷ்ணரானவர் பலராமனு  
டைய பாணத்தினால் மாணத்தையடைந்தார். நைமிசாரணணியத்தில்  
பிறந்தார். நாராயணன் வாமனாவதாரம் எடுத்தபோது பிரம்மபுத்திர



மூன்றாவது அம்சம் பதிமூன்றாவது அத்தியாயம். எ

ரானஜாம்பவான் எம்பெருமானுடைய மேல்திருவடியை ஒரு முகூர்த்தத்தில் மூன்றுபிரதக்ஷணம் பண்ணப்போது திருவிக்கிரமன் ஜாம்பவானைப்பார்த்து உமக்கு வேண்டும் வாங்கேளும் என்றுரைத்தார். அவ்வாக்கியத்தைக்கேட்டு ஜாம்பவான் சொல்லுகிறார். ஆபத்பந்தோ அப்படிக்கானால் உம்முடைய சக்கிராயுதத்தால் நான்மரணத்தை யடையவேண்டும். இது எனக்கு பரமபுருஷார்த்தம் என்றுரைத்தான். அவ்வாக்கியத்தைக் கேட்ட திருவிக்கிரமன் சொல்லுகிறார்.

இந்த ஜன்மத்தில் உனக்கு சக்கிரத்தால் மரணங்கிடைக்காது கிருஷ்ணாவதாரத்தில் மோக்ஷங்கொடுக்கிறேன்கிருஷ்ணாவதாரத்தில் சூரியபக்தனான ஸத்ராஜித்தாலே ஒருரத்தினவிஷயமாய்எனக்கு அபவாதம்வரப்போகிறது அந்த அபவாதத்தை போக்கடித்துக் கொள்ளும்பொருட்டு அந்த மணியைத்தேடிக்கொடுக்கப்போகிறேன் அப்போது அந்த ரத்தினத்திற்காக உமக்கும் கிருஷ்ணனான எனக்கும் யுத்தம் உண்டாகப்போகிறது அந்த சமயத்தில் என்னுடைய சக்கிரத்தினால் உனக்கு மோக்ஷமூண்டாகப்போகிறது என்று சொல்லியருளினார். அதுபோல் யுத்தமூண்டாய் ஜாம்பவான் தன் பெண்ணான ஜாம்பவதியையும் அந்த மணியையும் கிருஷ்ணனுக்குக் கொடுத்தான். கிருஷ்ணன் ஜாம்பவதியை விவாஹம்செய்துக்கொண்டு மணிமாலையை தரித்துக்கொண்டு துவாரகாபுரியில் வாசம்பண்ணி பிறகு தன்னிருப்பிடம் போய்ச்சேர்ந்தார். இப்படி யிருக்க கிருஷ்ணன் போகும்போது அந்த மணியை என்னிடத்தில் கொடுத்தார் அந்த மணியையும் சத்திய பாமாவையும் என்னிடத்திலிருக்கக்கண்டு சததந்வாவானவன் என்னை யுத்தத்தில் ஜெயித்து வென்னைக்கொன்று அந்த மணியை எடுத்துக்கொண்டான் நான் போனதுகண்டு சத்தியபாமாவும் ஏதோ ஒருவழியாலே அந்த தேகத்தை நீக்கிக்கொண்டு சசித்துவஜனென்னும் பெயருடைய எனக்குப் பெண்ணாய்ப் பிரந்தாள் அந்தப்பெண்ணை கல்கியாயவதரித்த பகவானுக்கு நான் கன்னிகாதானம் செய்ததினாலும் என்னால் தோர்வையடைந்ததினாலும் மாப்பிள்ளை பென்றரியாமல் இப்படி தன்னைச்செய்ததினாலும் லஜைஜயினாலும்தலையைக் கவிழ்ந்துக்கொண்டிருக்கிறார். என்னுடைய அபிப்பிராயம் என்னவென்றால், சத்தியபாமாருதியாகிய இந்தப் பெண்ணை அந்த பகவானுடைய சொத்தென்று தெரிந்துக்கொண்டு அவருடைய சொத்தை அவரிடத்தில் கொடுத்துவிட்டேன், இதோ நான் என்னுடைய பாரியையோடு தவம்புரிந்து மோக்ஷமடையப்போகிறேன், அது

தான் பூர்வவிருத்தாந்தம். இந்த வாக்கியங்களைக்கேட்டு ராஜாக்கள் பர  
மாச்சரியத்தை யடைந்து திகைத்துநின்றார்கள்.

**மூன்றாவது அம்சத்தில் பதிமூன்றாவது அத்தியாயம்**  
**முற்றிற்று.**

**பதிநான்காவது அத்தியாயம்.**

**கல்கிபகவான் காஞ்சனபுரியில் பிரவேசம்.**

சூதபுராணிகர் சொல்லுகிறார் கேளுங்கள் செளனகாதிகளே அன  
ந்தரம் கல்கிபகவான் தன்மாமனாராகிய சசித்துவஜனிடத்தில் உத்திரவு  
பெற்றுக்கொண்டு ராஜகூட்டங்களோடு காஞ்சனபுரியை யடைந்தார்.  
சசித்துவஜனானவன் கல்கிபகவானிடத்தில் நின்றும் வேண்டியவர  
ங்களையடைந்து பத்தினியுடன் வனத்தையடைந்தார். அப்பால் கல்கி  
பகவான் வாஸுகி-தக்ஷகன் முதலான நாகங்களாலும் வேருசர்பங்களாலும்  
சூழப்பட்டு உள்ளே பிரவேசிக்கக்கூடாமையாயிருப்பதை அரி  
ந்து காருடாஸ்திரத்தைப் பிரயோகம்பண்ணி அந்த சர்பங்களை  
ஹதாஹதம் செய்தும் ஓயாமல் இருக்க, கல்கிபகவான்கண்டு இதெ  
ன்ன ஆச்சரியமாயிருக்கிறதென்று திகைத்துநின்று மேல்நடத்துவது  
தெரியாதவராய் நின்றன்கொண்டிருக்கும்போது அசுரரிவாக்கானது  
ஒன்று சொல்லிற்று. ஓய்கல்கிபகவானே நீர் ஒருவராய் மாத்திரம்  
யுத்தம் பண்ணினால் செயிக்கமுடியும் என்றுசொல்லிற்று. அவ்வா  
க்கியத்தைக்கேட்டு கல்கிபகவான் தன் சுகத்தின்மேலேறிக்கொண்டு  
காஞ்சனபுரியின் பிராகாரங்களைக் கடந்து உள்ளே பிரவேசிக்கும்  
போது ரதிதேவிபோல் ரூபலாவண்ணியமுள்ள விஷகன்னிகையானவள்  
பகவானைக்குறித்து ஒருவாக்கியம் சொல்லுகிறாள். இந்தகர்மசக்ஷு  
ஸ்ஸளலே அரியக்கூடாத திருமேனியுடையவரே மரணதர்மத்தைய  
டையத்தக்கினவும், உக்கிரமான பராக்கிரமத்தையுடைய ஜனங்களும்  
அரசர்களும் எத்தனையோகாலம் இப்பூமியையாண்டுமரணத்தையடைந்  
தார்கள். ஆதலால் உன் திருவடிக்கமலத்தை தெண்டன் ஸமர்ப்பிக்காத  
வர்களுக்கு சத்கெதிகிடையாதென்று ஸநகாதிகள் சொல்லியிருப்பதால்  
நான் உன் திருவடிக்கமலத்தைப்பணிந்தேன், என்னுடைய கொள்ளிக்க  
ண்மங்கே என்னுடைய அபரிசுத்தமான நடக்கை எங்கே, ஆகா நான்  
பண்ணின பாக்கியமே பாக்கியம். என்ன தவம்பண்ணினேனோ உங்க

மூன்றாவது அம்சம் பதினான்காவது அத்தியாயம். எக.

ஞடைய சேவையெனக்கு பிராப்தமாயிற்றேயென்று கொண்டாடினாள் அதைக்கண்டு கல்கிபகவான் ஓரமாமணியே நீயார் எதினால் இந்தகதி உனக்கு ஸம்பவித்தது, அல்லது ஊழ்வினையால் இப்படி லபித்ததா என்று உரைத்தார். அதுகேட்டு விஷகன்னிகையானவள் சொல்லுகிறாள். ஜகத்ரக்ஷகா சித்திராக்கிரீவனென்கிற கந்தர்வராஜாவின் பாரியையான சுலோசனை யென்கிற பெயரையுடையவள் ஒருகாலத்தில் என்பர்த்தா வோடு விமானத்தின்மேலேறிக்கொண்டு கந்தமாதன மலையை அடைந்து அக்காடுகளில் நாங்குளிருவரும் கிரீடித்துக்கொண்டு இருக்கும்போது விகாரமானஜடையும்கருத்தசரீரத்தையுடைய யக்ஷமுனியைக்கண்டேன் நான் செளந்தரிய மதத்தால் அவரை ரிஷியென்று பாராமல் பரிஹாஸம் பண்ணினேன் அந்த நிந்தா வாக்கியத்தைக்கேட்டு நீவிஷதிருஷ்டியுள் ளவளாய் காஞ்சனபுரியில் எல்லா ஜனங்களையும் விஷதிருஷ்டியாலெறி த்துக்கொண்டு பதியில்லாமலும் தைவமில்லாமலும் வசிக்கக்கடவாய் என்று சபித்தார். நான் அந்த மஹானுபாவரை வணங்கிக் கேட்டுக்கொ ண்டதில் எந்தகாலத்தில் கல்கிபகவான் சுகத்தின்பேரில் ஏறிக்கொண்டு உன்னைப்பார்க்கப் போகிறாரோ அப்போது உனக்கு பூர்வஜன்மம் வாக்கடவது என்று அனுக்கிரஹம் பண்ணினார் என்று தன்னுடைய விருத் தாந்தங்களைச் சொல்லிவிட்டு பகவான் திருவடிகளில் பணிந்து சுவர்க்க லோகம் போய்ச்சேர்ந்தான். அப்பால் கல்கிபகவான் அந்த காஞ்சன புரிக்கி மகாமதியை ராஜாவாக்கி தான் தன்னுடைய சேனைகளோடு புர ப்பட்டு அவர் வம்சத்தில் பிறந்த மனுவை அயோத்தியா பதியாய்ச்செ ய்து தான் மதுராபட்டணத்தை யடைந்தார். அந்த மதுராபட்டணத் துக்கு சூரியகேதுவை அரசனாக்கி வாரணாஸதியில் தேவாபியை அரச னாக்கி அஸ்திநாபுரியையடைந்து அவ்விடத்தில் பிருஹத்திராதனை ராஜா வாக்கி அந்த அஸ்திநாபுரியைச்சேர்ந்த ஹரிஸ்தலம்-விருகஸ்தலம்-மா கந்தம் முதலான உபதேசங்களுக்கும் தேவாபியை ராஜனாகச்செய்து தன் சதுரங்கபலத்தோடு சம்பல கிராமத்தையடைந்தார்.

பிரகு செளம்பதேசத்தையும் பெளண்டரதேசத்தையும் புலிந்ததே சத்தையும் தன் பிராதாக்களான, கவி-பிராக்கியன்-சுமந்திரன் முதலான வர்களுக்கு முடிசூட்டி, கீதடம்-மத்தியகர்ணாடம்-ஆந்திரதேசம்- ஓட் ரம்-கலிங்கம்-அங்கம்-வங்கம் முதலான தேசங்களை தன்கோத்திரத்திற் பிறந்தவர்களுக்குக்கொடுத்து தான் சம்பளநகரத்தில் வஸித்துக்கொண் டு-கங்கதேசம்-கேநதேசம்-கலாபதேசம் முதலானனாகளை விசாகபூபனு க்குக்கொடுத்து, சோளதேசம்-பர்பரதேசம்-கர்பதேசம் முதலான தே

சங்களை தன்புத்திராளுக்குக்கொடுத்து தன் பெரியதகப்பன் முதலான  
வர்களுக்கு அனேக தனரத்தினம் முதலானதுகளைக்கொடுத்து திருவடி  
களில் பணிந்து பத்துமாவதியோடு கிரஹஸ்தராய் விளங்கிக்கொண்டு  
தர்மத்தை நாலுபாதத்தினால் நடத்திக்கொண்டுவருங்காலத்தில் தேவர்  
கள் அங்கங்கே பிராமணாள் முதலானவர்களால் கொடுக்கப்பட்டஅவிர்  
பாகங்களை யதேச்சையாயனுபவித்துக்கொண்டு வருங்காலத்தில் தக்க  
காலங்களில் மழைபெய்தபடியால் பூமியெங்கும் பயிர்களால் நிறைந்து  
மரங்களெல்லாம் பலவத்துக்களாய் இருந்தன. பூசுரர்களெல்லாரும்  
சுருதி ஸ்மிருதி புராணங்களை அப்பியாசித்து, அக்கினிகோத்திரம்-வை  
சுவதேவம் முதலான நித்தியகர்மங்களைக் குறைவர நடத்தியும் அரசர்  
கள் மனுநீதிதவராமல் ராஜ்யதந்திரங்களை யனுஷ்டிக்கவும் வைசியர்கள்  
கிருஷ்ண கோரசுணம் பண்ணிக்கொண்டும், சூத்திரர்கள் பிராமணசே  
வைபண்ணிக்கொண்டு விஷ்ணுபூஜையைப்பண்ணிக்கொண்டுவந்தார்கள்  
என் சிவபூஜைபண்ணக்கூடாதென்றால், விஷ்ணுவிடும்பெரிஷோஹாஹு  
ஸுபுகா பூயாரிகெயும்மே! அகீயயம்மய்யாரென ஹாஹாஹாஹு  
ஹுஹுமே! ஆவரெதும்மே கிஷ்கஸாஸிகாவஸுஹுஹுணஃ  
கெளயம்மே தாஸாநாஃ ஷெவாநாஃ பூஹவம் ஸுபுகம். என்று  
சொல்லியதுபோல எல்லா ஜனங்களும் தைவபக்தியுள்ளவர்களாயிருக்  
கிறார்கள்.

மூன்றாவது அம்சத்தில் பதிநான்காவதத்தியாயம்.

மு ற் றி ற்று.

பதினேந்தாவது அத்தியாயம்.

மாயாதுதி.

சௌனகர் சொல்லுகிறார் ஓய் சூதபுராணிகளே சசித்துவஜமகாரா  
ஜாவானவர் மாயையை ஸ்துதிசெய்து எங்கேபோனார் மாயையாவது  
என்ன அதினுடைய விஸ்தாரத்தை யருளிச்செய்யவேண்டும் என்று  
வினவினார். சூதபுராணிகர்சொல்லுகிறார். நிஷிகளே நான்சொல்லப்போ  
கிறயாவும் சுகமுனிவர் மார்க்கண்டேயருக்குச் சொல்லியருளினார். அந்  
த சரித்திரத்தைக் கேட்டவர்கள் முக்தியடைவதில் சந்தேகமில்லை.  
கேளும் சசித்துவஜமகாராஜனே! பல்லாடநகரத்தைவிட்டுப்புறப்பட்டு  
தன் சரித்திரயாகம் பண்ணும்பொருட்டு மகாமாயையை ஸ்தோத்திரம்



## மூன்றாவது அம்சம் பதினாறாவது அத்தியாயம். அக்

பண்ணுகிறார். ஹிரீமென்கிற அக்ஷரத்தையும் பிரணவத்தையும் உருவமாயுடையவும், பிரணவமென்கிற தாமரைக்கமலத்தில் வீற்றிருக்கிறவனுமான ஓமாயையே வேதங்கங்களாலும் வேதாந்தங்களாலுமறியக்கூடாத சத்துவமூர்த்தியான பகவானிடத்தில் நின்று மவதரித்தவனும், பிரம்மாதி தேவர்களால் துதிக்கப்பட்டவனும், பஞ்சபூதங்களும் தன் மாத்திரையான சப்தாதுகளுமாய் உலகத்தை அதிக்கிரமித்து இருப்பவனும், உற்றுப்பார்த்தால் ஒருருவமும் இரண்டுருவமாய்த் தோன்றவும் வித்துவான்களால் துதிக்கப்பட்டவனும் காலமாகிற அலையில் தள்ளப்பட்ட சம்சாரங்களையுடையவனும், ஆதிஅந்தமில்லாமலிருப்பவனும் அநேக தேவமனுஷியாள் ரிஷிகள் முதலானவர்களுக்காதாரபூதமாயிருப்பவனும், எந்த பகவதி பிரகாசித்தால் உலகமெல்லாம் பிரகாசித்ததோ, எப்போது பிரகாசிக்காமலிருக்கிறதோ அப்போது உலகம் பிரகாசமில்லாததாயுமிருக்குமோ, அப்பா ப்ரம்மஸ்வரூபியை வணங்குகிறேன், பிராம்மணர்களுடைய நித்தியகர்மங்களில் பிராதக்காலையில் பால்யரூபியாய் பிரும்மாவை அடைந்தவளாயும், மத்தியான்னகாலத்தில் யெவ்வனரூபியாய் ருத்திரமூர்த்தியை யடைந்தவனும், சாயுங்காலத்தில் வார்த்திக்கரூபியாய் விஷ்ணுமூர்த்தியை யடைந்தவளாய் விளங்கும் பரப்பிரம்ம ரூபிபாகிய உன்னை வணங்குகிறேன். ஒ வைஷ்ணவி உன்னை வராகியென்றும், மாஹேந்திரியென்றும், சாமுண்டிபென்றும் உன்னைச் சொல்லுகிறார்கள். உலகங்களில் சராசரம்யாவும் உன்னடைக்கலம். ஒதாயே உன்னையே நம்பியிருக்கின்றேன். உன்னைத்தவிர வேறொருவருமில்லை. என்னைக்கார்க்கவும் என்று துதிசெய்த சரித்திரத்தை எவர்கள் கேழ்க்கிறார்களோ, எவர்கள் பாராயணம் செய்கிறார்களோ, அவர்களுக்கு இகத்தில் சுகமும் பரத்தில் பகவானுடைய கிருபையால் மோக்ஷமும் உண்டாகுமென்பதில் சந்தேகமில்லை.

மூன்றாவது அம்சத்தில் பதினைந்தாவது அத்தியாயம்.

முற்றிற்று.

பதினாறாவது அத்தியாயம்.

விஷ்ணு ய ஜ வின் மோக்ஷம்.

சூதர் சொல்லுகிறார் கேளுங்கள் தபசிகளே அனந்தரம் ஒப்பற்றிருக்கிற கஸ்கியின் சரித்திரத்தைக்கேட்க விருப்பமில்லாதவர்கள் சண்

பின்பு பிதாவாகிய விஷ்ணு யசஸ்ஸின் அநுமதியால் கல்கிபக  
வான் கங்காஜீர்த்தில் உபவாசமிருந்து யாகத்தை முடித்துவிட்டு  
அவபிருத ஸ்நானம்பண்ணி சுகமாய் காயகர்களாலும், வேதாங்கங்களை

## மூன்றாவது அம்சம் பதினொருவது அத்தியாயம், அந்

யறிந்த பிராமணர்களாலும், சிரௌதிகளாலும் காலத்தைப்போக்கினார். அத்தருணத்தில் விஷ்ணுபக்தர்களுக்குள் சிறந்தவராயும் ஸ்ரீமன் நாராயணஸ்மரணம்பண்ணுகிறவரும், மகதி என்றும் வினையை எடுத்துக்கொண்டு ஆகாயத்தில் நின்றும், சூரியபகவானைப்போல் விளங்கும் நாரதபகவானைக்கண்டு பிதாபுத்திரர்களிருவரும் எழுந்து பிரத்யுத்தானம்பண்ணி தண்டன் சமர்ப்பித்து ஒபிரும்மஸ்வரூபியே நாங்கள் ஜன்மாவந்தரத்தில் பண்ணின பாக்கியவசத்தால் தங்கள் தரிசனங்கிடைத்தது. இப்போதுதான் நாங்கள் பண்ணின யக்கியங்களும் அக்கினி ஹோத்திரங்களும் பரிசுத்தமாபவிட்டது. எங்கள் பிதுருக்கள் நற்கதியை யடைந்தார்கள். பரமஸாதுவாகிய தேவரீரைக்கண்ட எங்களுக்கு அஷ்டஐசுவரியமும் பரமலாபமும் பிரும்மானந்தமுமுண்டாயிற்று.

தேவரீரை சாமான்னியமான பாஞ்சபூதிகமான சரீரத்தை யுடையவராய் நினைக்கவில்லை ஸ்ரீமாதவனானவன் சாதுஸம்ரக்ஷணத்திற்காக எப்படி ராமகிருஷ்ணாதி அவதாரங்களைப் பண்ணியருளினாரோ அப்படிப்போல் தர்மபிரவசனார்த்தமாய் அந்த ஹரியேவந்து தேவரீருருவமாய் அவதரித்ததாய் நினைக்கின்றோம் ஒ நாரதபகவானே மாயாசமுத்திரத்தில் ஜீவனாகிற சுப்பல் ஈஷணத்திரயங்களாகிற பெருங்காற்றால் தவித்துக்கொண்டு நிற்கயிடமிராம லிருக்கும்போது தேவரீருடைய சம்சர்கத்தால் முராரிய்னுடைய திருவடியில் பண்ணும் பக்தியாகிற நௌகாதண்டத்தால் இருப்பிடம் போகலாச்சது சுவாமி விஷ்ணுயசஸ்ஸென்றும் பெயரையுடைய அடியேன் பவக்கடலில் நின்றும் யெப்படி கரையேறி அழியா வுலகமாகிய பரமபதத்தை யடையும்படி திருவுள்ளம் பற்றியருளவேண்டும் என்று உரைத்தார் அதுகேட்டு நாரதபகவான் சொல்லுகிறார் மாயையானது ரொம்ப கஷ்டமானது எல்லாம் ஆச்சரியமானது அந்த மாயாபலத்தினால் பிதாவையும் மாதாவையும் விடுகிறதில்லை ஒ விஷ்ணுயசஸ்ஸெ பூர்ணாவதாரமான நாராயணன் கல்கிபகவானாய் அவதாரம் பண்ணியிருக்க என்னைக்கண்டு நான் மோக்ஷமடைய வழி தேடவேண்டும் என்று சொன்னது ஆச்சரியமாயிருக்கிறது அப்படிக்காயினும் சொல்லுகிறேன் என்று உரைத்து ஏகாவந்தஸ்தலத்தில் விஷ்ணுயசஸைக்கண்டு சொல்லுகிறார் கேளும் ஒருகாலத்தில் விந்தியமலையின் சிகரத்தில் மாயையானது ஒரு ஸ்திரீரூபத்தையடைந்து ஜீவனைப்பார்த்துச் சொல்லுகிறான் ஒ ஜீவனே நானில்லாமல் நீ எப்படி ஜீவிப்பாய் ஜீவன் சொல்லுகிறது. ஜீவனத்துக்கிருப்பிடமாகிய இந்த சரீரத்தில் நான் வசிக்கவில்லை அஹம் என்று வேறுபுத்தி தேகமில்லாமல் எப்படியுண்டாகும். மாபை சொல்லுகிறான் இந்த தேக

பந்தத்தில் உனக்கு அப்படிப்பட்ட புத்தியானது உண்டாயிற்று, மாயையி  
யில்லாமல் சர்வசேஷ்டை உனக்கு எப்படியுண்டாகும். ஜீவன்நானில்லா  
மல் பிராக்கியனென்றது எப்படியுண்டாகும். மாயா மாயையினால் மனித  
ன்ஜீவிப்பான். சேதனமில்லாமல் வியாபாரங்களைச் செய்வான். மாயாபல  
த்தினால் சாரமில்லாமலிருப்பதெல்லாம் சாரமானது போல் பிரகாசிக்கும்.  
எப்படியென்றால் யானை புசித்த விளாங்களிபோல் பிரகாசிக்கும். ஜீவனா  
கிய கீஎன்னுடைய ஸம்சர்க்கத்தினாலுண்டானாய். அல்லாமலும் அனேக  
ரூபங்களாய் பிரகாசிக்கிறாய். நானில்லாமல் நீயும் இருக்கமாட்டாய் எப்ப  
டியென்றால் சூரியன் பிரகாசிக்கும்போது இருள்போல் இருக்கிறாய் ஒமா  
யையே என்னுடைய விளையாட்டுக்கெல்லாம் காரணமாயிருக்கிறாய்  
நீ முதலிலேயும் கடைசியிலேயும் நடுவிலும் பிரகாசிக்கமாட்டாய். நான்  
எக்காலத்திலும் பிரகாசிப்பேன், இப்படி விஷயரகிதமாயும் மனதின்வி  
யாபாரமில்லாததாயும், பிருதிவி சம்பந்தமில்லாததாயும், ஜீவஸம்பந்த  
மில்லாததான இந்தச் சரீரத்தை யொழிக்கவேண்டும். அதல்லாமல் அந்த  
மாயையானது என்னை இவ்விதமாயிருப்பதறிந்து நீ ஓரிடத்திலும் நிலை  
த்திருக்காமல் போகக்கடவீர் என்று சாபங்கொடுத்தது. அப்படிப்பட்ட  
மாயையானது உமக்குப் பிள்ளையாயிருக்கும். கல்கிபகவானுக்கு தாசி  
யாயிருக்கிறது. எல்லாம் அந்தவைகுந்தநாதனால் என்று அறியும். அப்படி  
க்கறிந்து எல்லாவிஷயங்களிலும் ஆசையற்றவராய் அஹங்கார மமகார  
மற்றவராய் ஸாத்வீகராயிருக்கக்கடவீர்.

இவ்வித குணங்கள் உண்டாவதற்கு ஏகாந்தமான ஆரண்ணியத்தி  
லாவது பர்வதசிகரத்திலாவது நதிக்கரையிலாவது வசிக்கவேண்டும்  
பவபுகேவா ரஜீதீரோ ஐஹாரணே நிராஸுயம் | ௨ ஷிக்ஷாதப  
சூலாயபூதபாஷிவிஜாதநம் || என்று சொல்லியிருக்கும் பிரகாரம்  
நீர் மோக்ஷமடையக்கடவீர், என்று விஷ்ணுயசஸ்ஸாங்கு ஏகாந்தத்தில்  
வேதாந்தங்களை யுபதேசித்து கல்கிபகவானை பிரதக்ஷணஞ்செய்து கபி  
லாச்சிரமத்தையடைந்தார். அனந்தரம் விஷ்ணுயசஸ்ஸானவர் நாரதர்  
வாக்கியத்தைக்கேட்டு பரமானந்தபரிதராய் தன்குமாரனை ஜகத்துக்குக்  
காரணபூதரென்றும் மோக்ஷபிரதனென்று மறிந்து பத்ரீகாச்சிரமத்தைய  
டைந்து அவ்விடத்தில் இடை பிங்கலை நாடிகளை நடுநாடியில் சேர்த்து  
பிரும்மரந்திரத்தின்வழியாய் ஜீவாத் துமாவை நிர்வாணகதியில் சேர்த்து  
ந் தன்மயமாய் ஆய்விட்டார்.

இவ்விடத்தில் பிரேதமாய்க்கிடக்கும் தன் நாயகனைக்கண்டு சுமதி  
யானவள் சரீரத்தின்மேல்விழுந்தழுது பதிசரீரத்தோடு அக்கினியில் சேர்



மூன்றாவது அம்சம் பதினேழாவது அத்தியாயம். அந்

ந்தாள். இப்படி விஷ்ணுயசஸ்சும் சுமதியும் உத்தமகதியை யடைந்த  
தைக்கண்ட நாரதர் கல்கிபகவானிடத்தில்கொல்ல அவரும் மரணத்துக்  
குச்சமானமான மூர்ச்சையடைந்து பிதாவுக்குச்செய்யவேண்டிய உத்  
தரகிருத்தியத்தைத்தன்பிராதாக்களோடுமுடித்து, பத்மாவதியோடுவே  
தங்களுக்கும்சாஸ்திரங்களுக்கும் விரோதமில்லாமல்சம்பளகிராமத்தை  
பரிபாலனம் செய்துவந்தார். இப்படியிருக்க கல்கியின் ஸேவார்த்தமாய்  
பரசுராமன் மஹேந்திரபர்வதத்தில் நின்றும் புறப்பட்டு தீர்த்தயாத்தி  
ரை பண்ணிக்கொண்டு சம்பளக்கிராமத்தையடைந்தார். பரசுராமன்வரு  
வதைத்தெரிந்துக்கொண்டு கல்கிபகவான் பத்தினியுடன் அர்க்கியபாத்தி  
யம் முதலான ஷோடச உபசாரங்களைச்செய்து மதுரமான பதார்த்தங்  
களால் விருந்தளித்து சைத்தியோபசாரம்பண்ணி அவர் திருவடிகளை  
ப்பிடித்து கட்டிலில் சயனிக்கச்செய்து ஆலவட்டங்களால் விசிறி உப  
சரணைச்செய்து நான் எக்காலத்தில் என்ன தவம்பண்ணினேனோ தேவரீ  
ருடைய அனுக்கிரஹ வசத்தால் சமஸ்த சத்துருஜயமுமடைந்து சசி  
த்துவஜன் பெண்ணின் விவாஹத்தையும் இன்னும் தான்செய்த சரித்தி  
ரங்கள் யாவையும் விண்ணப்பம் செய்தார்.

மூன்றாவது அம்சத்தில் பதினாறாவது அத்தியாயம்

முற்றிற்று.

பதினேழாவது அத்தியாயம்.

ருக்குமணி விரதம்.

சூதர் சொல்லுகிறார் பிறகு ஜாமதக்னியானவர் ரமாவானவள் புத்  
திரனில்லாமலிருக்கக்கண்டு கல்கியின் மதத்தை யவலம்பித்து அந்தரமர்  
வுக்கு ருக்குமணி விரதமென்கிற ஓர் விரதத்தைச் செய்துவைத்தார்.  
அந்த விரதத்தினால் ரமாபுத்திரர்களைப்பெற்று அவர்களோடு சுகமாய்வா  
ழ்ந்துக்கொண்டிருந்தாள் என்றனர். இதைக்கேட்டசௌனகாதிகள் சூத  
ரைப்பார்த்துசொல்லுகிறார்கள். ஒபரமபாகவதரான புராணிகளே ருக்கு  
மணிவிரதமாவதென எப்படி செய்கிறது அதினால் என்னபிரயோஜ  
னம் அதையார் செய்து எவ்வித பலத்தை யடைந்தார்கள். அதின் விஸ்  
தாரத்தை யருளிச்செய்யவேண்டுமென்று பிரார்த்தித்தார்கள். அப்பால்  
சூதர் சொல்லுகிறார்.

கேளுங்கள் பிரம்மவித்துக்களே முன்பு விருஷபர்வாவின் பெண்  
னை சர்மிஷ்டையானவள் மஹாநதியில் ஸ்நானம்பண்ணிநித்தியக்கட

னை முடித்துக்கொண்டு சகீஜனங்களோடும் தெய்வயானையோடும் சேர்ந்துசங்கரனை ஸாக்ஷாத்காரம்பண்ணி வணங்கி பரவசமாகி அதிவேகமாய்ப்புறப்பட்டபோது தெய்வயானை தன்வஸ்திரமென்றுநினைத்துசர்மிஷ்டையின் வஸ்திரத்தை எடுத்து இடையில் தரித்துக்கொண்டு நிற்கும் போது சர்மிஷ்டை தான் ராஜகுமாரத்தி என்ற கர்வத்தாலும்ஐசுவரியமத்தாலும், தெய்வயானையைப்பார்த்து அடி பிச்சை எடுக்கும் பார்ப்பாரப்பெண்ணை உனக்கு இந்த வஸ்திரம் தகுமோ நாய்க்கும் நல்லமுதமோ நலங்கெட்ட பெண்ணுக்கு நாகரீகமோவென்று உதாசினமாய்ச்சொல்லி தன்வஸ்திரத்தைப் பிடுங்கிக்கொண்டு சுக்கிரகுமாரத்தியை அத்துணியினால் கட்டி ஒருபாழுங்கிணற்றிற்றள்ளிவிட்டு தன்சகிகளோடு நகரத்தையடைந்தாள்.

இவ்விடத்தில் தெய்வயானை வஸ்திரமில்லாமல் நக்கினயாய் அழுதுக்கொண்டு முழுகி முழுகிக்கிளம்பி அக்கிணற்றில் தொங்கும் கொடியைப்பிடித்துக்கொண்டிருக்கும்போது நகுஷன்குமாரனான யயாதி வன்வேட்டையாடிக்கொண்டு வரும்போது கிணற்றினினிலும் உண்டான தீனசத்தத்தைக்கேட்டு மனதிளகி சமீபத்தில்வந்து பார்க்கும்காலத்தில் நக்கினயாயிருக்கும் தெய்வயானையைப்பார்த்து தன்வஸ்திரத்தைக் கொடுத்து தன்கையால் பிடித்துத்தூக்கிக் கரையில்விட்டுஇதென்னவென்று கேட்கும்போது சர்மிஷ்டையினால் கெடுதிநேரிட்டதை யறிந்துக்கொண்டு அவளை சமாதானப்படுத்தி அவளுடைய அபிப்பிராயம்போல் கல்யாணம் பண்ணிக்கொள்ள முயன்றான். தெய்வயானை தனக்கு சர்மிஷ்டையால் நேர்ந்ததுயரங்களை தன்பிதாவாகிய சுக்கிராசாரியருடன்சொல்லியழுதாள்.

உடனே சுக்கிரபகவான் கோபங்கொண்டு விருஷபர்வாவைப் பார்த்துச்சொல்லுகிறார். அடா சண்டாளா அடா குலபாம்சனா உன்னுடைய ராஜஜியதந்திரம் இப்படி யிருக்கிறதா, அநீதியான ராஜ்யம் அடியோடே அழிந்துவிடும் பிடிடாசாபம் என்று உரைத்தார். அதுகண்டு விருஷபர்வா நடுங்கி ஒடுங்கி ஸ்வாமின் வேதசாஸ்திரங்களைக்கற்ற உங்களுக்குக் கோபங்கூடாது சஷமீக்கவேண்டும். உங்களால் அடியேன் தண்டிக்கத்தக்கினவன், என்னை எவ்வித தண்டனைக்குள்ளாக்வினாலும் உட்படுகிறேன். அப்படி துஷ்டையான சர்மிஷ்டையையாவது அவளை நன்ற அடியேனையாவது தண்டிக்கக்கடவீரென்று காலில் விழுந்து புல்லைக்கவிழ்ந்துக்கொண்டான்.

அதைக்கண்டு தைத்தியகுருவானவர் அவள்பண்ணின அபராதத் திற்கு அவளை என்பெண் தெய்வயானைக்கி தாசித்தொழில் செய்துவரும் படி கட்டளையிடுவென்றார். அதுபோல் விருஷபர்வாவும் தன் குமாரத் தியையழைத்து பெண்ணே நீசெய்த அடாதகாரியத்தால் படாதுபடக் கடவாய். இதோ ஆசாரியபுத்திரியான தெய்வயானைக்கு ஊழியவேலை களைச் செய்யக்கடவாய்என்று சொல்லி தெய்வயானையுடன் அனுப்பிவி ட்டு துக்கத்தோடு நின்றான். பிறகுசுக்கிராசாரியர் யயாதியையழைத்து தன்மகளை மணம்புரிவித்து ராஜாவையழைத்து இந்தசர்மிஷ்டையை நீ இச்சித்துஅவளுடன் சேருவாயானால் உடனேகிழத்தனம் உண்டாகக்க டவதென்று சாபமிட்டுநின்றார். அவ்வாக்கியத்தைக்கேட்ட யயாதிதிகில் கொண்டு சர்மிஷ்டையை ஒருதோட்டத்தில் அரண்மனையமைத்து அதில் அவளை இருக்கச்செய்தான் தான் தெய்வயானையோடு சுகமாய் வாழ்ந்துக் கொண்டு வந்தான். இப்படியிருக்கசர்மிஷ்டைதெய்வத்தைவெறுத் துவிதி யைநினைத்து அழுதுக்கொண்டிருக்குங்காலத்தில் மாகஸ்நானத்துக்காக கங்காநதியைக் குறித்துப்போய் ஸ்நானம்பண்ணும்போது அக்கரையில் அநேக ஸ்திரீகூட்டங்களோடுசுகமாய் வசிக்கும் விசுவாமித்திரரைக்க ண்டாள் அவ்விடத்தில் கூடாரமடித்துக்கொண்டு சுவர்ணபட்டங்களைக் கட்டி வச்சிர வைரோரியங்களாலலங்கரித்து முத்தாரம் சாத்தியஒருவாகு தேவபிம்பத்தைக்கண்டாள். பிறகு அப்பிம்பம் அவ்விடத்திலிருக்கும் ஸ்திரீகள் யாவரும் புருஷஸூக்தங்களாலும், பஞ்சாமிருதத்தினாலும், பஞ்சகவ்வியத்தாலும், ஒரு பத்திராசனத்தில் யெழுந்தருளப்பண்ணி கஸ்தூரி, குங்குமங்களா லபிஷேகம்பண்ணினார்கள். பிற்பாடு கங்கை, யமுனைமுதலான நதிதீர்த்தங்களாலும், ஹரித்திரை, சந்தனம், அருகு முதலான ஒஷதிகளாலும். அபிஷேகம் பண்ணினார்கள் அனந்தரம்பீத கவாடையும் முத்தாஹாரமும், யக்கியசூத்திரமும், மல்லிகைமூல்லை யிருவாசுதி, பாடலீ முதலான புஷ்பங்களாலும், திவ்விய மாலைகளாலும் அலங்கரித்தார்கள். பிறகு அம்மாதர்கள் யாவரும் அந்த பகவானைத் தொழுது ஓ வாசுதேவா ஓ ஆபத்பாந்தவா அனாதாசுகா நாங்கள் கொடுக்கும் அர்க்கியம்முதலான உபசாரங்களை ஸ்வீகரிக்கவேண்டும் ஓய் நாராயண நீர் ருக்குமணிதேவியுடன் நாங்கள் செய்யும் உபசாரங்க ளையும் பிரதிக்கிரகிக்கவேண்டும். பரமானந்தத்தைக் கொடுக்கும் கர்பூ ரார்த்தியை திருவுள்ளம்பற்றி யருளவேண்டும் சம்சார சத்துருவான தூபத்திரயத்தை நிக்கிரகிக்கவேண்டியது இப்படி ஷோடசஉபசாரங்க ளைச் செய்துக்கொண்டு தங்கள் தங்கள் இஷ்டபூர்த்தியை யடைந்த ஸ்திரீகளை சர்மிஷ்டையானவள் கண்டாள் உடனே அவர்கள் சமீபத்தி ற்குப்போய் அம்மா அம்மா நான் பதியில்லாப்பாவியாய் விட்டேன் நீங்

## அஅ மூன்றாவது அம்சம் பதினேழாவது அத்தியாயம்.

கள் அனுக்கிரகித்து என்னை கிருதார்த்தையாய்ச் செய்யவேண்டும் இப்படி சொல்லக்கேட்ட ராஜஸ்திரிகள் தயவைப்புரிந்து இதோயிருக்கும் பூஜா திரவியங்களை எடுத்துக்கொள் இதோயிருக்கும் ருக்குமணியோடு கூடிய வாசுதேவனைப் பூஜிக்கக்கடவாய் என்று உரைத்தார்கள். இந்த ருக்குமணிவிரதத்தை யனுஷ்டித்து சீதாதேவியானவள் ராமனைச் சீக்கிரத்திலடைந்தாள் தமயந்தியானவள் இந்த விரதத்தையனுஷ்டித்து நளச்சக்கிரவர்த்தியை யடைந்தாள். சாவித்திரியும் அனுஷ்டித்து மரணத்திலிருந்து தன் பர்த்தாவைக் காத்தாள் பிருஹதச்சுவருடைய அனுக்கிரகத்தால் திரௌபதி தனக்கு அனுரூபமான ஐந்து பர்த்தாக்களையடைந்தாள். அதுபோல் நீயும்டைவாய் என்று சொல்ல உடனே சர்மிஷ்டையும் அந்த விருதத்தையடைந்து யயாதிராஜாவைப் பதியாயடைந்தாள் ஆதலால் உன்பாரியையும் அந்த விரதத்தை யனுஷ்டிக்கக்கடவள் என்று ஜாமதக்கினி உரைத்தார். அவ்வாக்கியத்தைக்கேட்டுசந்தோஷத்தையடைந்து பத்மாவதியோடு கல்கிபகவானும் அனுஷ்டிக்க அந்த விருதபலத்தால் மேகமலனென்றும் வலாஹனென்றும் இரண்டு பிள்ளைகள் பிறந்து எக்கியங்களாலும் சிரார்த்தங்களாலும், தேவபிதூர்க்களைத்திருப்திபண்ணினார்கள். இவர்கள் ரூபத்தாலும், குணத்தாலும், வீரியத்தாலும் கல்கிபகவானுக்குச்சமானமானவர்கள் இப்படி இந்தகுமாராள் சகலவிபவங்களாலும், சம்பத்தாலும், கீர்த்தியாலும், குபேரனையும், இந்திரனையும், பிருஹஸ்பதியையும் நிராகரித்தார்கள். இந்தகுழந்தைகள்விஷ்ணுபக்தியில் சிறந்து பரம்பாகவதர்களென்று பெயர் பெற்றார்கள் இப்படிக்கிச் சொல்லினபின்பு பரசுராமர் தன்னிருப்பிடம்போய்ச் சேர்ந்தார்.

## மூன்றாவது அம்சத்தில் பதினேழாவது அத்தியாயம்.

### முற்றிற்று

## பதினெட்டாவதத்தியாயம்

### கல்கிபகவானிடவிஹாரம்.

சூதபுராணிகர் சொல்லுகிறார் கேளுங்கள் பிராமணோத்தமர்களே மூன்றுலோகங்களிலும் கொண்டாடத்தக்கின இந்த ருக்குமணிவிரதத்தை யுங்களுக்குச் சொன்னேன் இனிமேல் கல்கிபகவான் அனுஷ்டித்த விஷயங்களை அறிவிக்கிறேன் அந்த கல்கிபகவான் அநேக வருஷகாலம் சம்பளக்கிராமத்தில் வசித்து தன் புத்திரர்களோடும், பிராதாக்களோடும் சுகந்தையடைந்திருந்தார். அந்நகரமானது அமராலதிபோல்



மூன்றாவது அம்சம் பதினெட்டாவது அத்தியாயம். அக்

நாற்புறமும் மகரதோரணங்களாலும், துவஜபடங்களாலும், வாத்திய  
கோஷங்களாலும், வேதசத்தங்களாலும், வீணாவங்களாலும், பக்ஷிகள்  
ஒலிகளாலும் சூழப்பட்டிருந்தன. அந்த பகவானுடைய சேவாநிமித்த  
மாய் பூமண்டலத்திலுள்ள புண்ணியதீர்த்தங்கள்யாவும் ஸ்திரீரூபத்தை  
யடைந்து சம்பளக்கிராமத்தில் வசித்ததுகள். அக்காலத்தில் அகால  
மிருத்யுவுக்கு மரணமுண்டாய்விட்டது. அக்காலத்தில் வனங்கள் உ  
பவனங்கள் லதாமண்டபங்கள் இவைகளெல்லாம் சுகந்தபூஷ்பங்களோ  
டிருக்கக்கண்ட ஷட்பதங்கள் அம்மலர்களிலிருக்கும்மகரந்தங்களைக்கிர  
கித்து கூடுகட்டி அதிதிகளுக்கு விருந்தளித்ததுகள். அப்பொழுது  
இந்திரனா லனுப்பப்பட்ட விமானத்தில் பகவான் பத்மாவதியோடும்  
ரமையோடும் நதிகள், பர்வதங்கள், குஞ்சங்கள்முதலான இடங்களில்  
சம்சாரசுகத்தை யனுபவித்தார். இப்படி சம்சாரசுகத்தை யனுபவித்  
துக்கொண்டு ரமையுடனும் இதரஸ்திரீகளுடனும் ஒரு மலைக்குகைக்  
குள் பிரவேசித்தார். அப்பொழுது பத்மாவதியானவள் ஏதோ வனவிசி  
த்திரங்களைக் கண்ணுற்று இருக்கும்போது பகவான் இந்த இடத்திற்  
குப் போனாரென்றறியாமல் எங்கும் தேடியும் காணாமல் துக்கப்பட்டு  
தன்தோழிகளுடனே ஓரிடத்தில் தன் கண்மையினால் கல்கிபகவானைப்  
போல் ஒரு பிம்பமெழுதி அந்த பிம்பத்தைப்பார்த்துத் தன் தாபத்தை  
தணித்துக்கொண்டு இருக்கும்போது பகவான் பத்மாவதியைக் காணா  
மல் சிந்தாக்கிராந்தராய் தேடிக்கொண்டு வரும்சமயத்தில் பத்மாவதி படு  
ம்துயரத்தைக்கண்டு கல்கி காடாலிங்கனம் பண்ணிக்கொண்டார்.

பத்மாவதியானவள் பகவானைவிட்டுப்பிரிந்த சமயம்முதல் அதுபரி  
யந்தம் அனுபவித்த கஷ்டம் ஒருவராலும் சொல்லமுடியாது. அப்படிப்  
பட்ட பத்மாவதியும் கல்கியின் நீலமேக சாமள திருமேனியைக்கண்டு  
அடங்கா ஆனந்தங்கொண்டு மெய்மறந்து நாத் தழதழத்து மயிர்க்கூ  
ச்சலடைந்து ஹா-பிராணநாதா, ஹா-பக்தவத்ஸலா, ஹா-பரம்புருஷா,  
இப்படி அடியானை உபேக்ஷிக்கக்கூடுமா என்று சொல்லி துதித்து தன்  
ஆபரணங்களைக் களைந்துவிட்டு மறுபடியும் சுரதத்துக்காரம்பித்தாள்.  
இப்படிவெகுகாலம் விளையாடிக்கொண்டு சைத்திரவனத்திலேயும், நந்த  
னவனத்திலேயும், காடுகளிலும், அனேகயுவதிகளுடனும் விளையாடினார்  
கள். அந்த கல்கிபகவான் பத்மாவதியின் முகமதுவை பானம்பண்ணி  
அதிதிருப்தியாய் இருக்கும் யுவதிகள் யாவரும் பகவானை சமாலிங்கனம்  
பண்ணிக்கொண்டு சுரதரஸங்களை யனுபவித்துக்கொண்டிருந்தார்கள்.

இப்படி கிரீடைகளை யனுபவித்த சரித்திரத்தை எவர்கள் கேட்கிறார்களோ அவர்கள் சம்சாரபந்தத்தில்நின்றும் விடுபட்டுமோக்ஷத்தையடைவார்கள்.

முன்னுவது அம்சத்தில் பதினெட்டாவது அத்தியாயம்.

மு ற் றி ற் று.

பத்தொன்பதாவது அத்தியாயம்.

கல்கியின் நிர்வாணம்.

சூதபுராணிகர் சொல்லுகிறார். பிற்பாடு பிரம்மா முதலான தேவத்கள் தங்கள் தங்கள் விமானங்களில் ஏறிக்கொண்டு கல்கிபகவானை ண்டன் ஸமர்ப்பிக்கவந்தார்கள், அத்திரி பிருசுசமதக்கினி முதலான ரிஷிகளும் ஒன்றுசேர்ந்து கல்கிபகவானைக்காண சம்பளக்கிராமத்தில்வந்து சேர்ந்தார்கள். அப்போது நீலமேகஸ்யாமளனாய் சூரியோதயம்போல கிரீடமும் புன்சிரிப்போடுங்கூடிய முகமும் சர்வலோகங்களை ரக்ஷிக்கத்தக்கின கடாக்ஷமும் ஆம்பல் குஸுமத்தின் பரிமளத்தை நிகர்க்கின்ற பரிமளத்தோடுகூடிய பீதாம்பரமும், சூரியசந்திரனுதித்தாற்போலிருக்கிற சங்குசக்கிராயுதங்களும் மணிமயமான கிரீடங்களும் மாணிக்கப்பதக்கங்களும், செங்கமலத்தை நிகர்க்கிற திருவடியும் காஞ்சிநாமபூஷணங்களையுடைய கடிதடத்தையு முடைத்தாயிருக்கிற கல்கிபகவானைக்கண்டு யக்ஷ கின்னர கிம்புருஷ சித்தவித்தியாதரர் முதலான தேவர்கள் தோத்திரஞ்செய்கிறார்கள். ஒ விசுவேச தேவேச பூதேச உம்முடையகடைக்கண்பார்வையால் உலகங்களை ரக்ஷிக்கத்திருவுள்ளம்பற்றிய தீனபந்தோ உம்முடைய தேககாந்தியால் நீருண்ட மேகமண்டலத்தை திரஸ்கரிக்கும் தீனபந்தோ உம்முடைய பத்தினிமார்களுடனும் அனந்தகருட விஷ்வக்ஸேனன் முதலான நித்தியசூரிகளாலும் சேவிக்கப்படும் செங்கண்மாலே உம்மைவணங்குகிறோம். தீனபந்தோ உம்முடைய ஜ்யோதியில்லாமல் வைகுண்டம் பாழாய்விட்டது எழுந்தருளவேண்டும் என்று பிரார்த்திக்கப்பட்ட கல்கிபகவான் தன்குமாரர்களை யழைத்து தன்ராஜ்ஜியத்தில் பட்டாபிஷேகம் செய்துவைத்து ஜனங்களை ரக்ஷிக்கும் தன்மையையுபதேசித்து ஜனங்களை யழைத்து தான் வைகுண்டம் போகவேண்டியது அவசியமான காரியமாகையால் எனக்கு உத்திரவு அளிக்கவேண்டுமென்று உரைக்க அம்மொழியைக் கேட்ட ஜனங்கள் ஒவென்றுகதறி ஓநாதா நாங்கள் தங்களுக்கடுமைசெய்து வரும்போழுது எங்களை ஏன் நீக்கிவிட்டுப் போகிறீர் உமக்கு தர்மமா நீங்கள் பெங்கே

மூன்றாவது அம்சம் பத்தொன்பதாவது அத்தியாயம். கூக்

போனபோதிலும் நாங்களும் அவ்விடத்திற்கு வருவோம் என்று நிர்பந்தித்த ஜனங்களை உத்தமவாக்கியங்களால் நல்வார்த்தை சொல்லி நிறுத்தி விட்டுத் தன்பத்தினிகளுடன் புறப்பட்டு மகாவனத்தையடைந்து தேவகந்தர்வர்களால் சூழப்பட்டு கங்காஜலங்களால் பரிசுத்தமான இமயமலைச் சாரலை யடைந்து கொஞ்சகால மவ்விடத்தில் வசித்து தன்னைத்தான் நினைத்துக்கொண்டு நிற்குங்காலத்தில் பகவானுக்குநான்குபுஜமும் கௌஸ்குபாபரணமும் பீதாம்பரமும் ஸ்ரீவத்ஸ சின்னமும் கதை கட்கம் முதலான ஆயுதங்களும் தோன்றி அப்பிராகிருத திவ்விய மங்கள் விக்கிரஹமும் தோன்றிற்று. அப்போது தேவர்கள் புஷ்பவர்ஷங்களை வர்ஷித்தார்கள். துந்துபி வாத்தியமடித்தார்கள், அந்த அற்புதமான சரீரத்தைக் கண்டு ரிஷிகள் உபனிதங்களாலும் புருஷசூக்தங்களாலும் ஸ்தோத்திரம்பண்ணினார்கள். தன் பர்த்தாவின் நிர்வாணகதியைக்கண்ட பத்மாவதியும் சரமாவதியும் சந்தனக்கட்டைகளை எரித்து நாங்களும் அந்த செந்தணலில் குதித்தார்கள். அப்பால் தர்மமும் கிருதயுகமும் பூமியெங்கும் பரவி சத்துருவில்லாமல் சஞ்சரித்ததுகள். தேவாபியும் மருமஹாராஜாவும் கல்கியின் ஆக்ஞையை சிரமேல்கொண்டு பிரஜைகளை தர்மம்தப்பாமல் காப்பாற்றிவந்தார்கள்.

விசாகயூப பூபாலனும் கல்கியின் நிர்வாணத்தைக்கேட்டு தன்குமாரனை ராஜ்யத்தில் ஸ்தாயித்து வனமேகினான். இப்படி அனந்தன் சரித்திரத்தையும் கல்கியின் கதையையும் விசிதமாகச் சொல்லி கிளியானது நரநாராயணச்சிரமத்தை யடைந்தது. இப்படி கல்கியின் சரிதத்தைக் கேட்டவர்களும் படித்தவர்களும் வியாதி-அற்பாயுள்-தரித்திரம்-மாஸ்திரியம்-நாஸ்திகவாதம் முதலான துகளையடையமாட்டார்கள். கல்கிபகவானுடைய மஹோத்ஸவமான அவதார விசேஷத்தைக் கேட்டவர்கள் துனம்-தானியம்-புத்திரன்-மித்திரன்-களத்திரம்-பசு-ரத்தினம் முதலான துகளை மேன்மையாயனுபவித்து பரமபதத்தையும் அடைவார்கள். இந்த கல்கியின் சரிதமானது எல்லாப்பாபங்களையும் தாபத்திரயங்களையும் மனோவிபாதிகளையும் போக்கடிக்கவல்லது. இப்படி லோமஹர்ஷருடைய புத்திரரான செளனகரானவர் கல்கியின் சரித்திரத்தை பரமபாகவதசிகா, மணியான சூதபுராணிகரிடத்தில் கேட்டுப் பரமசந்தோஷத்தையடைந்து மறுபடியும் கங்காஸ்தவத்தையும் கேட்டார்.

மூன்றாவது அம்சத்தில் பத்தொன்பதாவது அத்தியாயம் முற்றிற்று.

க ங் க ர ஸ் த வ ம்.

மூன்றாவது அம்சத்தில் இருபதாவதத்தியாயம்.

முற்றிற்று



# இருபத்தோராவது அத்தியாயம்.

## புராணச் சூக்தம்.

முதலில் கலியின் விவரணமும் தேவர்கள் பூமிபிராட்டியுடன் இரு  
ம்மலோகத்தையடைந்ததும் பிரமன்பிரார்த்தனையால் பகவான்விஷ்ணு  
யஜஸ்ஸின் கிருகத்திலவதரித்ததும் பிதாவும் புத்திரனும் ஸம்வாதம்ப  
ண்ணியபிறகு உபனயனாதி சமஸ்காரங்கனையடைந்து பரசுராமனிடத்தி  
ல் வேதாத்தியாயனத்தையும் தனுர்வேதங்களையும் மஹோபதேசங்களே  
யும் அடைந்து விசாகயூபராஜாவினால் தன்புத்திரியின்வாணனையைக்கே  
ட்டதும் சுகத்தின்வரவும் பிரகு கல்கிபகவான் கிளியுடன் ஸம்வாதம்செ  
ய்ததும் சிவனுடைய அனுக்கிரஹத்தால் பத்மாவதி தனக்கிஷ்ட புருஷ  
னையடைந்ததும் இராஜக்கூட்டங்களைக்கண்டு ஸ்திரீகளின் தன்மைய  
டைந்ததற்கு காரணத்தை தெரிந்துக்கொண்டும் கிளியால் ஹரியின் பா  
தாதிகேசபரியந்தம் வாணனையை பத்மாவதி கேட்டதும் அவள் பக  
வானேதியானம்பண்ணினதும் சுகத்திற்கு ஆபரணாதிகளளித்ததும் கல்கி  
பகவானுக்கும் பத்மாவதிக்கும் விவாகம் நடந்த சரித்திரமும் கல்கியின்  
தர்சனமாத்திரத்தினால் அரசர்கள் பும்பாவத்தை யடைந்ததும் அனந்த  
ன் வந்ததும் அவரோடு ஸம்வாதமும் கல்கிபகவான் பிதா மரணதர்மத்  
தையடைந்ததும், உத்தரகிருத்தியத்தை முடித்ததும் அனந்தனுடைய  
கியானபக்திகளை வாணித்ததும் பத்மாவதியோடு சம்பளக்கிராமத்தைய  
டைந்ததும் புத்திரபிராதா சேனாஜனங்களோடும் ஸ்திரீகளோடும் யுத்  
தம்பண்ணினதும் குதோதரியைவதைத்து அவள்புத்திரர்களை மாய்த்து  
ஹரித்துவாரத்தையடைந்து ரிஷிகளை தெண்டன் சமர்ப்பித்து சூரியவ  
ம்சவாணனையும் ஸோமவம்ச வாணனையுங்கேட்டு ராமனுடையதிவ்விய  
சரித்திரத்தைச்செவியுறக்கேட்டுதேவாபியினுடையவும், மருவினுடைய  
ஸ்நேகத்தையுமடைந்து இமயமலைச்சாரலில் கோகவிகோகனவைதைத்  
துபல்லாடநகரத்தை யடைந்து சய்யாகர்ணனைவதைத்துசசித்துவஜனு  
டைய பாணத்தினால் கல்கிபகவான்மூர்ச்சையடைந்ததும்சுசாந்தையின்  
ஸ்தோத்திரமும் கல்கியின் பெருமையும் அவ்விடத்தில் விவாகமும்சசித்  
துவஜராஜா தன்பூர்வஜன்ம விருத்தாந்தத்தை வாணித்தலும் சசித்துவ  
ஜன் மோக்ஷமடைந்ததும் விஷகன்னியாபோசனமும் ராஜாக்களுக்குப்  
பட்டாபிஷேகமும் மாயாஸ்தவமும் சம்பளக்கிராமத்தில் யக்கியமுத

லான கிரமங்களை வர்ணித்ததும் கல்கிபகவான் சுன்பத்தினிகளோடு விஷயபோகங்களை யனுபவித்ததும் கிருதயுகப் பூமியில்வந்ததும் ருக்குமணி விரதத்தின் பெருமையைக்கேட்டதும் சர்மிஷ்டை உத்தமபுருஷனையடைந்ததும் தேவர்கள் பிரார்த்தித்ததும் பகவான் மோகஷலோகத்தை யடைந்ததும் சுகம் நரநாராயணச்சிரமத்தை அடைந்ததும் கங்காஸ்தோத்திரமும் அதின்பெருமையும் வர்ணிக்கப்பட்டது. இந்த புராணம் பிரளயகாலத்தில் பூரீபகவான் தன்வாக்கினால் சொன்ன விஷயங்கள் யாவும் தான் கல்கிபுராணமென்று சொல்லப்படும். இந்த சரித்திரத்தை வியாசபகவான் புராணரூபமாய் பூமியில் விரைத்தார்.

இந்தப்புராணசாரத்தை எவர்கள் கேட்டாலும் படித்தாலும் அவர்கள் நற்கதியடைவதில் சந்தேகமில்லை, முதலில் நாரதபகவானிடத்திலிருந்து வியாசர்கேட்டு நைமிசாரணணியவாசிகளுக்குப் பேசிக்க அவர்களிடத்திலிருந்து சூதபுராணிகர்கேட்டு செளனகாதிரிஷிகளுக்கு உபதேசித்தார்.

க ல் கி பு ர ண ம்

மு ற் றி ற் று .



